

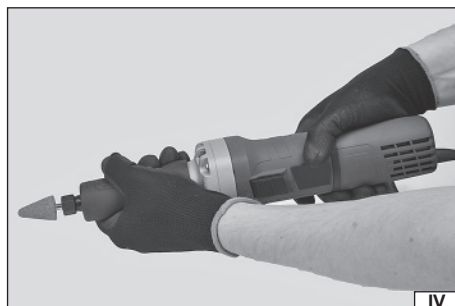
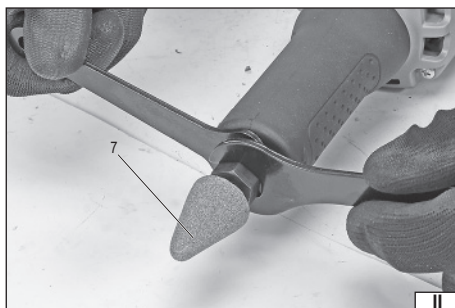
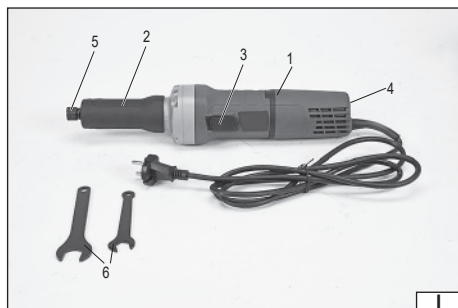
YATO



PL SZLIFIERKA PROSTA
EN STRAIGHT GRINDER
DE GERADSCHLEIFER
RU ПРЯМАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА
UA ЗВИЧАЙНА ШЛІФОВАЛЬНА МАШИНА
LT TIESUS ŠLIFUOKLIS
LV TAISNĀ SLĪPMAŠĪNA
CZ PŘÍMÁ BRUSKA
SK ROVNÁ BRÚSKA
HU EGYENES CSISZOLÓ
RO POLIZOR DREPT
ES AMOLADORA RECTA
FR MEULEUSE DROITE
IT SMERIGLIATRICE DIRITTA
NL RECHTE SLIJPER
GR ΕΥΘΥΣ ΛΕΙΑΝΤΗΡΑΣ

YT-82080





PL

- obudowa
- uchwyt przedni
- włącznik
- regulacja obrotów
- uchwyt narzędziowy
- klucz
- narzędzie wstawiane

UA

- корпус
- передній тримач
- вимикач
- регуляція обертів
- тримач інструменту
- ключ
- замінний наконечник

SK

- plášť
- predná rúčka
- zapínač
- nastavenie otáčok
- skľučovadlo
- klúč
- vkladaný nástroj

FR

- boîtier
- poignée avant
- gâchette de l'interrupteur
- régulateur de vitesse
- porte-outils
- clef
- outil inséré

EN

- housing
- front handle
- power switch
- rpm speed control
- tool chuck
- wrench
- grinding tool

LT

- korpusas
- priekinė rankena
- jungiklis
- apsisukimų reguliavimas
- įrankio rankena
- raktas
- įstatomas antgalis

HU

- ház
- előlső fogantyú
- bekapcsoló gomb
- fordulatszám beállítás
- szerszámbefogó
- kulcs
- beillesztett szerszám

IT

- involucro
- impugnatura anteriore
- pulsante di accensione
- regolatore di giri
- portautensile
- chiave
- attrezzo da inserire

DE

- Gehäuse
- vorderer Griff
- Einschalter
- Drehzahlregler
- Bitaufnahme
- Schlüssel
- Werkzeug zum Einlegen

LV

- korpus
- priekšējais rokturis
- slēdzis
- griešanās ātruma regulēšana
- instrumentu turētājs
- atslēga
- ieliekamais instruments

RO

- carcasă
- mâner frontal
- comutator electric
- reglarea turăteii
- suport mandrină de prindere pentru scule
- cheie
- sculă de polizat

NL

- behuizing
- voorst handgreep
- schakelaar
- snelheidsregeling
- gereedschapshouder
- sleutel
- geplaatst gereedschap

RU

- корпус
- передняя рукоятка
- выключатель
- регулировка оборотов
- регулятор для установки инструмента
- ключ
- вставной инструмент

CZ

- pouzdro
- přední rukojeť
- spínač
- regulace otáček
- držák příslušenství
- klíč
- příslušenství

ES

- carcasa
- mango frontal
- interruptor
- regulador de velocidad
- portaherramientas
- llave
- útil

GR

- περιβλήμα
- μπροστινή λαβή
- διακοπτής λειτουργίας
- ρύθμιση περιστροφών
- υποδοχή εξαρτήματος
- κλειδί
- εξάρτημα



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Прочитать инструкцию
Perskalyti instrukciją
Jálasa instrukciju
Prečitat návod k použití
Prečítat návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης



Używaj gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille tragen
Пользоваться защитными очками
Користуйтесь захисними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebuintează ochelari de protejare
Use protectores del oído
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας



Używać ochrony słuchu
Wear hearing protectors
Gehörschutz tragen
Пользоваться средствами защиты слуха
Користуйтесь засобами захисту слуху
Vartoli ausines klausai apsaugoti
Jālieto dzirdes drošības līdzekļu
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebuintează antifoane
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις ωατοπίδες



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinė apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá trieda elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasa a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Зот символ информует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.



Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевій владі або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumuliatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirbimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumos (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atveidojo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamu sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtnē vidi. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atveidojās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atveidojās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitých zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytnou místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje stupeň využívania prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížišie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőponton újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találhatók veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa la batteria e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriati, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbol geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en teruggewinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en teruggewinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικινδύνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Szlifierka prosta jest rodzajem szlifierki która pozwala na obróbkę materiału za pomocą ściernic trzpieniowych, szczotek drucianych i tarcz polerskich. Ze względu na niewielkie rozmiary akcesoriów szczególnie dobrze sprawdza się w przypadku obróbki w miejscach nieosiągalnych za pomocą innego typu szlifierek. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędzia zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Narzędzie jest dostarczane w stanie kompletnym i nie wymaga montażu. Wraz z produktem są dostarczane klucze służące do montażu i demontażu akcesoriów. W skład wyposażenia nie wchodzi akcesoria do obróbki, np. ściernice.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-82080
Napięcie sieci	[V~]	230 - 240
Częstotliwość sieci	[Hz]	50
Moc znamionowa	[W]	750
Klasa izolacji		II
Obroty znamionowe	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Średnica uchwytu narzędziowego	[mm]	6
Maks. średnica narzędzia wstawianego	[mm]	50
Masa	[kg]	1,8
Poziom hałasu		
- ciśnienie akustyczne $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- moc akustyczna $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Poziom drgań $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Stopień ochrony		IP20

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA! Przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do uszkodzeń ciała. Pojęcie „narzędzie elektryczne” użyte w instrukcjach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych jak i bezprzewodowych.

PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH INSTRUKCJI

Miejsce pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować narzędziami elektrycznymi w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Narzędzia elektryczne generują iskry, które mogą spowodować pożar w kontakcie z palnymi gazami lub oparami.

Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować żadnych adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdka. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać narzędzi elektrycznych na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która do-
stanie się do wnętrza narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, podłączania i odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Przystępuj do pracy w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej. Zwracaj uwagę na to, co robisz. Nie pracuj będąc zmęczonym lub pod wpływem leków lub alkoholu. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj gogle ochronne. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Unikaj przypadkowego włączenia narzędzia. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem narzędzia do sieci elektroenergetycznej. Trzymanie narzędzia z palcem na włączniku lub podłączanie narzędzia elektrycznego, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Przed włączeniem narzędzia elektrycznego usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Utrzymuj równowagę. Przez cały czas utrzymuj odpowiednią postawę. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad narzędziem elektrycznym w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Stosuj odzież ochronną. Nie zakładaj luźnej odzieży i biżuterii. Utrzymuj włosy, odzież i rękawice robocze z dala od ruchomych części narzędzia elektrycznego. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić o ruchome części narzędzia. Stosuj odciąg pyłu lub pojemniki na pył, jeśli narzędzie jest w takie wyposażone. Zadbaj o to, aby je poprawnie podłączyć. Użycie odciagu pyłu zmniejsza ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Ostrożność w używaniu elektronarzędzia

Przed włożeniem baterii akumulatorów należy się upewnić, czy włącznik jest w pozycji „wyłączony”. Wkładanie baterii akumulatorów do elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „załączony,” może spowodować wypadek.

Należy używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonej do jednego typu baterii akumulatorów, do ładowania innego typu baterii akumulatorów może być przyczyną pożaru.

Należy używać elektronarzędzi wyłącznie z baterią akumulatorów określoną przez producenta. Użycie innej baterii akumulatorów może być przyczyną obrażeń lub pożaru.

W czasie, gdy bateria akumulatorów nie jest używana, należy ją przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich, jak spinacze do papieru, monety, gwóźdź, śruby, lub inne małe metalowe elementy, które mogą zewrzeć zaciski. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

W niekorzystnych warunkach, z akumulatora może wydostać się ciecz; należy unikać z nią kontaktu. Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie się z cieczą, należy przemyć wodą. Jeżeli ciecz trafi do oczu, należy szukać pomocy medycznej. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.

Naprawa

Naprawę elektronarzędzia należy zlecać wyłącznie osobie wykwalifikowanej, wykorzystując wyłącznie oryginalne części zamienne. Zapewni się przez to, że elektronarzędzie będzie dalej bezpieczne.

DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa pracy szlifierką prostą

Narzędzie jest przeznaczone tylko do szlifowania za pomocą ściernic trzpieniowych, szczotek drucianych z trzpieniem i polerowania. Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami, instrukcjami, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi wraz z elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji zamieszczonych poniżej może prowadzić porażeniem elektrycznym, pożarem i / lub poważnymi obrażeniami.

Takie prace jak przecinanie i szlifowanie za pomocą papieru ściernego nie są zalecane do wykonywania tym typem narzędzia. Praca narzędziem, do której nie jest przeznaczone może stworzyć ryzyko i skutkować obrażeniami ciała.

Nie należy stosować akcesoriów, które nie zostały zaprojektowane i nie są przeznaczone przez producenta. To, że akcesoria można zamontować do narzędzia nie oznacza, że gwarantują bezpieczną pracę.

Maksymalna prędkość obrotowa akcesoriów musi być równa lub większa od maksymalnej prędkości obrotowej narzędzia. Akcesoria o mniejszej prędkości obrotowej niż prędkość narzędzia mogą, podczas pracy rozpaść się na kawałki.

Zewnętrzna średnica oraz grubość akcesoriów musi się zawierać w przedziale rozmiarów określonym dla narzędzia.

Akcesoria o niewłaściwych rozmiarach nie mogą być właściwie osłaniane i obsługiwane.

Rozmiar otworu mocującego kół, tarcz, kołnierzy oraz innych akcesoriów musi pasować do rozmiaru wrzeciona narzędzia. Akcesoria, których rozmiar otworu mocującego nie odpowiada rozmiarowi wrzeciona narzędzia, po uruchomieniu wpadną w wibracje i może to spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Nie stosować uszkodzonych tarcz. Przed każdym użyciem, sprawdzić tarcze pod kątem pęknięć i odłamków. Jeżeli elektronarzędzie lub tarcza zostały uszkodzone należy sprawdzić uszkodzenia lub zamontować nieuszkodzone tarcze. Po sprawdzeniu należy siebie oraz osoby postronne usunąć z płaszczyzny obrotu tarczy, a następnie uruchomić elektronarzędzie na czas jednej minuty przy maksymalnej prędkości. Uszkodzone tarcze zwykle pękają podczas tego testu.

Stosować środki ochrony osobistej. W zależności od zastosowania stosować osłony twarzy, gogle lub okulary ochronne. Jeżeli jest wymagane, stosować maski przeciwpyłowe, ochronę słuchu, rękawice oraz fartuchy chroniące przed niewielkimi fragmentami akcesoriów lub materiałów powstających podczas pracy. Ochrona oczu musi być zdolna do zatrzymania lecących odłamków powstających podczas pracy. Maski przeciwpyłowa musi być zdolna do filtracji pyłu powstającego podczas pracy. Zbyt długie wystawienie na działanie hałasu może skutkować utratą słuchu.

Podczas wykonywania pracy, w której tarcza może zetknąć się z ukrytym przewodem elektrycznym pod napięciem lub przewodem zasilającym trzymać szlifierkę tylko za pomocą izolowanych uchwytów. Tarcza podczas kontaktu z przewodem pod napięciem może spowodować, że metalowe elementy narzędzia mogą się znaleźć pod napięciem, co może spowodować porażenie elektryczne operatora narzędzia.

Utrzymywać bezpieczny dystans pomiędzy miejscem pracy, a osobami postronnymi. Osoby wchodzące do miejsca pracy muszą stosować środki ochrony osobistej. Odłamki powstające podczas pracy lub odłamki uszkodzonych akcesoriów mogą wylecieć poza najbliższe otoczenie miejsca pracy.

Umieszczać przewód zasilający z dala od obracających się elementów narzędzia. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód może zostać przecięty lub pochwycony, a dłoń lub ramię operatora może zostać wciągnięte w obracające się elementy maszyny.

Nigdy nie odkładać narzędzia do momentu całkowitego zatrzymania się obracających elementów. Obracające się elementy mogą „pochwycić” podłoże i wyrwać narzędzie spod kontroli.

Nie uruchamiać narzędzia podczas przenoszenia. Przypadkowy kontakt z obracającymi się elementami może spowodować pochwycenie i wciągnięcie odzieży i kontakt narzędzia z ciałem operatora.

Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne narzędzia. Wentylator silnika wciąga kurz i pył powstający podczas pracy, do środka narzędzia. Nadmierne nagromadzenie drobin metalu zawartych w kurzu zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.

Nie pracować narzędziem w pobliżu łatwopalnych materiałów. Iskry powstające podczas pracy mogą spowodować pożar.

Nie stosować akcesoriów wymagających chłodzenia cieczą. Woda lub płyn chłodzący mogą powodować porażenie prądem elektrycznym.

Rozmiar gwintu akcesoriów musi pasować do gwintu wrzeciona szlifierki. W przypadku akcesoriów montowanych za pomocą kołnierzy, otwór montażowy akcesoriów musi pasować do rozmiaru mocującego kołnierza. Akcesoria, które nie pasują do mocowania elektronarzędzia spowodują brak równowagi, nadmierne wibracje oraz mogą powodować utratę kontroli.

Ostrzeżenia związane z odbiciem narzędzia w stronę operatora

Odbicie narzędzia w stronę operatora jest nagłą reakcją na zablokowane lub zaciśnięte: tarczę obrotową, taśmę polerującą szcztotkę lub inne akcesorium. Zablokowanie lub zaciśnięcie powoduje gwałtowne zatrzymanie się obracającego się akcesorium, co skutkuje obrotem elektronarzędzia w stronę przeciwną do obrotu akcesorium.

Na przykład, jeżeli tarcza ścierna jest zablokowana lub zaciśnięta przez obrabiany przedmiot, krawędź tarczy, która wchodzi do punktu zaciśnięcia może się zagłębić w powierzchni materiału powodując, że tarcza wydostanie się lub zostanie wyrzucona. Tarcza może także wydostać się w kierunku do lub od operatora, w zależności od kierunku ruchu ściernicy w miejscu zaciśnięcia. Tarcze ściernie mogą także pęknąć w tych warunkach.

Odbicie narzędzia w stronę operatora jest wynikiem niewłaściwego użycia i / lub niezastosowania się do wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Zjawiska można uniknąć przestrzegając poniższe zalecenia.

Stosować pewny chwyt narzędzia oraz odpowiednią pozycję ciała i rąk, pozwoli to oprzeć się siłom powstającym podczas odbicia. Zawsze stosować dodatkowy uchwyt, jeżeli został dostarczony wraz z narzędziem, zapewni to maksymalną kontrolę podczas odbicia lub niespodziewanego obrotu podczas uruchamiania narzędzia. Operator jest w stanie kontrolować obrót lub odbicie narzędzia, jeżeli zastosuje odpowiednie środki ostrożności.

Nigdy nie umieszczać dłoni w pobliżu obracających się elementów narzędzia. Obracające się elementy mogą, podczas odbicia, wejść w kontakt z dłonią.

Nie ustawiać się w strefie, w którą narzędzie przemieści się podczas odbicia. Odbicie skieruje narzędzie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu tarczy ścierniej, w miejscu jej zakleszczenia się.

Zachować szczególną uwagę podczas pracy w pobliżu narożników, ostrych krawędzi itp. Unikać podbijania i zakleszczania się tarczy ścierniej. Podczas obróbki narożników lub krawędzie występuje zwiększone ryzyko zakleszczenia się tarczy ścierniej, co prowadzi do utraty kontroli nad narzędziem lub odbiciem narzędzia.

Nie stosować tarcz z łańcuchem tnącym lub pił tarczowych. Ostrza powodują częste odbicia i utratę kontroli nad narzędziem.

Ostrzeżenia związane ze szlifowaniem i cięciem tarczami ściernymi

Stosować tylko tarcze przystosowane do pracy z narzędziem oraz osłony zaprojektowane do danego rodzaju tarczy.

Tarcze, do których narzędzie nie zostało zaprojektowane nie mogą być właściwie osłaniane i nie są bezpieczne.

Tarcza wypukła musi być zamontowana w taki sposób, aby jej powierzchnia szlifująca musi nie wystawała poza płaszczyznę kołnierza ochronnego osłony. Nieprawidłowo zamontowana tarcza, która wystaje ponad osłonę stanowi zagrożenie bezpieczeństwa w trakcie pracy

Oslona musi być bezpiecznie przymocowana do narzędzia i ustawiona w pozycji zapewniającej maksimum bezpieczeństwa, tak aby jak najmniejszy obszar tarczy był odsłonięty w kierunku operatora. Oslona pomaga ochronić operatora przed polamanymi fragmentami tarczy oraz zapobiega przypadkowemu zetknięciu się z tarczą.

Tarcza musi być stosowana zgodnie z przeznaczeniem. Na przykład: nie szlifować tarczą przeznaczoną do cięcia. Tarcze ścierne do cięcia są przeznaczone do obciążenia obwodowego, siły boczne przyłożone do takiej tarczy mogą spowodować jej rozpadnięcie się.

Zawsze stosować nieuszkodzone tarcze mocujące, które są we właściwym rozmiarze dostosowanym do tarczy ścierniej. Właściwe tarcze mocujące tarczę ścierną zmniejszają możliwość uszkodzenia tarczy ścierniej. Tarcze mocujące do tarcz tnących mogą być inne od tarcz mocujących do tarcz szlifierskich.

Nie stosować zużytych tarcz ściernych z większych narzędzi. Tarcza ścierna o większej średnicy nie jest przystosowana do większej prędkości obrotowej mniejszych narzędzi i może pęknąć.

Ostrzeżenia związane z polerowaniem

Nie dopuścić do tego, aby jakkolwiek luźna część pokrowca polerskiego lub sznurków ściągających wirowała swobodnie. Spiąć lub odciąć jakiekolwiek luźne sznurki. Wirujące luźno sznurki mogą zaplątać się w palce operatora lub zaczepić o obrabiany materiał.

Ostrzeżenia związane z pracą szczotką drucianą

Zachowaj ostrożność, ponieważ odłamki drutów są wyrzucane ze szczotki także podczas normalnej pracy. Nie przeciążać drutów przez przykładanie zbyt dużej siły do szczotki. Druty z łatwością mogą przebić lekkie ubranie i/ lub skórę.

Jeżeli jest zalecane użycie osłon podczas pracy szczotką drucianą należy zapobiec jakimkolwiek kontaktowi szczotki z osłoną. Szczotka druciana może zwiększyć średnicę pod wpływem obciążenia oraz siły odśrodkowej.

Pozwolił szczotce wirować z prędkością pracy przez przynajmniej jedną minutę przed rozpoczęciem użytkowania. W tym czasie nikt nie może przebywać naprzeciw lub w linii szczotki. Luźne odłamki lub druty zostaną wyrzucone w tym czasie. **Skieruj wyrzut wirujących drutów z dala od siebie.** Małe cząstki i niewielkie fragmenty drutów mogą zostać wyrzucone z wysoką prędkością podczas użytkowania szczotki i mogą wbić się w twoją skórę.

OBŚŁUGA NARZĘDZIA

Przygotowanie do pracy

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności związanej z montażem, demontażem i regulacją należy się upewnić, że narzędzie zostało wyłączone, a wtyczka kabla zasilającego została odłączona od gniazdka sieciowego.

Narzędzie rozpakować i usunąć wszystkie elementy opakowania. Zaleca się zachować opakowanie, które może być przydatne do późniejszego przechowywania produktu.

Sprawdzić czy żaden z elementów narzędzia nie uległ uszkodzeniu podczas transportu. W przypadku wykrycia uszkodzeń zabrania się podejmowania pracy narzędziem.

Montaż akcesoriów w uchwycie narzędziowym (II)

Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności związanej z montażem, regulacją lub demontażem akcesoriów należy się upewnić, że narzędzie zostało wyłączone, a wtyczka kabla zasilającego została odłączona od gniazdka sieciowego.

W uchwycie należy montować narzędzia wstawiane o średnicy trzpienia takiej samej jak średnica uchwytu narzędziowego podana w tabeli z danymi technicznymi. Użycie innej średnicy trzpienia spowoduje niepoprawne osadzenie narzędzia wstawianego. Zabroniona jest praca z niepoprawnie zamontowanym narzędziem wstawianym.

Poluzować nakrętkę uchwytu narzędziowego odkręcając ją tak, aby nie zdemontować jej z uchwytu. Wsunąć trzpień do uchwytu narzędziowego tak, aby przynajmniej 10 mm trzpienia narzędzia wstawianego znajdował się wewnątrz uchwytu narzędziowego szlifierki. Jednym kluczem przytrzymać wrzeciono szlifierki, a drugim mocno i pewnie dokręcić nakrętkę uchwytu narzędziowego. Zdemonstrować klucze z nakrętki i wrzeciona.

Sprawdzić poprawność montażu. Narzędzie wstawiane nie powinno dać się wysunąć z uchwytu narzędziowego. Nie powinno być wyczuwalnych luzów montażu.

Ustawianie prędkości obrotowej (III)

Narzędzie posiada możliwość ustawienie prędkości obrotowej w zakresie podanym w tabeli z danymi technicznymi. Ustawienie odbywa się za pomocą pokrętki na tylnej ścianie narzędzia. Im wyższa cyfra widoczna na pokrętki tym wyższa prędkość obrotowa narzędzia.

Odciągu pyłu

Narzędzie nie posiada zintegrowanego systemu odciągu pyłu. Obróbka niektórych materiałów może spowodować powstanie

pyłu, który może być niebezpieczny. Wdychanie pyłu może stanowić zagrożenie dla zdrowia. Podczas pracy należy stosować ochronę górnych dróg oddechowych, a samą pracę należy przeprowadzać w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Pył oraz wióry gromadzące się w trakcie pracy należy często usuwać. Nagromadzony pył należy utylizować zgodnie z lokalnymi regulacjami.

Włączanie i wyłączanie bruzdownicy

Po wykonaniu wszystkich czynności opisanych powyżej należy upewnić się, że włącznik elektronarzędzia znajduje się w pozycji „wyłączony”, czyli znajduje się w tylnej pozycji przy symbolu „O”. Następnie podłączyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego.

Narzędzie chwycić oburącz w taki sposób, aby włącznik pozostał w zasięgu placów jednej z dłoni (IV).

Upewnić się, że zamontowane w uchwycie narzędziowym akcesorium nie styka się z żadnym przedmiotem nacisnąć i przytrzymać tylną część włącznika, a następnie przesunąć go ku przodowi tak, aby znalazł się koło symbolu „I”. Uruchomi to silnik narzędzia.

Pozwolić narzędziu osiągnąć znamionowe obroty, a następnie przytrzymać w tej pozycji ok. 30 sekund. Jeżeli w tym czasie zostaną zaobserwowane nietypowe wibracje, nietypowy hałas lub inne objawy inne pracy niż typowa, należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie zwalniając nacisk na włącznik.

Włącznik posiada możliwości zablokowania w trakcie pracy w pozycji „włączony” i nie ma konieczności przytrzymywania go przez cały czas pracy. W przypadku utraty zasilania w trakcie pracy, narzędzie nie wznowi pracy automatycznie po przywróceniu zasilania. W celu wznowienia pracy należy przestawić włącznik w pozycję „wyłączony” i uruchomić narzędzie ponownie.

Wyłączenie narzędzia następuje po naciśnięciu włącznika w tylną część, sprężyna przestawi go samoczynnie w pozycję „wyłączony”. Zaleca się sprawdzić działanie włącznika przed podłączeniem narzędzia do zasilania.

Praca szlifierką

W przypadku szlifowania za pomocą ściernic nie należy wywierać zbyt dużego nacisku. Ściernice prowadzić po obrabianej powierzchni płynnymi ruchami w obu kierunkach.

W przypadku tarczy polerskiej zaleca się użyć mniejszej prędkości obrotowej do nałożenia i rozprowadzenia środka polerskiego i ewentualne zwiększenie podczas samego polerowania.

Zalecenia dotyczące pracy szlifierką prostą

Podczas pracy zawsze stosować ochronniki słuchu oraz maski przeciwpyłowe. Stosować też inne środki ochrony osobistej jak na przykład ochronę oczu, rękawice ochronne oraz odpowiednie ubranie robocze, będące w stanie powstrzymać małe cząstki powstające podczas pracy, które mogą zostać wyrzucone w kierunku operatora.

Nie ciąć azbestu lub materiałów zawierających azbest. Pył powstający podczas cięcia azbestu jest rakotwórczy.

Zawsze trzymać narzędzie za pomocą obu rąk, wykorzystując do tego uchwyty. Trzymanie narzędzia w niewłaściwy sposób może prowadzić do utraty kontroli nad nim i zwiększa ryzyko obrażeń.

Przed każdym cięciem należy dokonać sprawdzenia stanu samego narzędzia jak i narzędzi wstawianych. W przypadku wykrycia jakichkolwiek pęknięć, zgięć, uszczerbków lub innych uszkodzeń należy wymienić narzędzia wstawiane na nowe, wolne od uszkodzeń przed rozpoczęciem pracy. W przypadku wykrycia uszkodzenia narzędzia należy je przekazać do autoryzowanego serwisu producenta. Zabroniona jest praca uszkodzonym narzędziem.

Uwagi dodatkowe

Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia narzędzia.

Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

KONSERWACJA I PRZEGŁĄDY

UWAGA! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji wyciągnij wtyczkę narzędzia z gniazdka sieci elektrycznej. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojeści, przewodu elektrycznego z wtyczką i odgiętką, działania włącznika elektrycznego, drożności szczelin wentylacyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może demontować elektronarzędzi, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojeść dodatkowo i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatką.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The straight grinder is a type of grinder which allows the material to be machined with grinder pins, wire brushes, and polishing wheels. Due to the small size of the accessories, it is particularly suitable for work in places that cannot be reached with other types of grinders. The correct, reliable, and safe operation of the tool depends on its proper use, therefore:

Read this entire manual before the first use of the tool and keep it for future reference.

The supplier shall not be liable for any damage resulting from failure to comply with the safety instructions and recommendations specified in this manual.

ACCESSORIES

The tool is supplied complete and does not require assembly. Wrenches for assembling and disassembling accessories are supplied with the product. The equipment does not include machining accessories such as grinding wheels.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value
Catalogue No.		YT-82080
Power supply voltage	[V~]	230 - 240
Power frequency	[Hz]	50
Rated power	[W]	750
Insulation class		II
Rated speed	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Tool chuck diameter	[mm]	6
Max. grinding tool diameter	[mm]	50
Weight	[kg]	1.8
Noise level		
- sound pressure $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75.0 $\pm$ 3.0
- sound power $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	85.0 $\pm$ 3.0
Vibration Level $a_h \pm K$	[m/s ²]	2.5 $\pm$ 1.5
Protection rating		IP20

GENERAL SAFETY CONDITIONS

NOTE! Get acquainted with all the instructions below. Failure to observe them may lead to an electric shock, fire or injuries. The notion of electric tool used in the instructions applies to all the tools which are powered with electric current, both wire tools and wireless ones.

OBSERVE THE FOLLOWING INSTRUCTIONS

Place of work

The place of work must be properly illuminated and clean. Disorder and poor illumination may be a cause of accidents.

Do not work with electric tools in explosive environments, or those which contain inflammable liquids, gases or vapours.

Electric tools generate sparks, which may cause a fire in case of contact with inflammable gases or vapours.

Do not allow children and outsiders to the place of work. A lack of concentration may result in a loss of control over the tool.

Electric safety

The plug of the power supply cable must fit the mains socket. Do not modify the plug. Do not use any adapters whatsoever in order to adapt the plug to the socket. Unmodified plug which fits the socket reduces the risk of an electric shock.

Avoid contact with grounded surfaces, such as pipes, heaters and refrigerators. Grounding of the body increases the risk of an electric shock.

Do not expose electric tools to precipitation or humidity. Water and humidity which gets into the electric tool increases the risk of an electric shock.

Do not overload the power supply cable. Do not use the power supply cable in order to carry the tool or to connect and disconnect the plug from the mains socket. Avoid contact of the power supply cable with heat, oils, sharp tools and moving elements. Damage to the power supply cable increases the risk of an electric shock.

In case work is realised outside closed areas, it is necessary to use extension cords designed for applications outside closed areas. Using a correct extension cord permits to reduce the risk of an electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Commence work in good physical and psychological conditions. Pay attention to what you do. Do not work if you are tired or under effects of medicines or alcohol. Even a moment's inattention during work may lead to serious injuries.

Always use individual means of protection. Always wear goggles. Using individual means of protection, such as dust-masks, protective shoes, helmets and hearing protections permits to reduce the risk of serious injuries.

Avoid accidental activation of the tool. Make sure the switch is in the OFF position, before you connect the tool to the mains. Holding the tool with a finger on the switch or connecting an electric tool when the switch is in the ON position may lead to serious injuries.

Before you turn an electric tool on remove all the spanners and other tools, which have been used for adjustments. A spanner left on rotating elements of the tool may lead to serious injuries.

Keep your balance. Maintain an appropriate position. It will permit to control the electric tool in case of unpredicted situations during its operation.

Use protective clothes. Do not wear loose clothes or jewellery. Keep your hair, clothes and gloves away from moving elements of the electric tool. Loose clothes, jewellery or long hair may get caught on moving elements of the tool.

Use dust extractors or dust containers, if the tool is equipped with any. Make sure they are properly connected. Using of dust extractors permits to reduce the risk of serious injuries.

Operation of the electric tool

Before the battery is installed, make sure the switch is off. Installation of the battery when the switch is on may lead to accidents. Use solely the charger recommended by the manufacturer. Using a charger designed for another type of battery may be a cause of fire.

The electric tool must be operated exclusively with the battery indicated by the manufacturer. Using another battery may be a cause of fire or injuries.

When the battery is not used, it must be stored away from such metal objects as paper clips, coins, nails, screws or other small metal elements, which might short-circuit the terminals. Short-circuited terminals of the battery may cause burns or fire.

Under adverse circumstances liquid may leak from the battery; avoid any contact. In case of accidental contact with the liquid, rinse it with water. In case of eye contact, seek medical. The liquid leaking from the battery may cause irritation or burns.

During work when the tool may touch a hidden live conductor, the electric tool must be held by insulated handles. The installed bit in case of contact with a live conductor may conduct electricity to the metal elements of the tool, which may cause electric shock to the operator.

Repairs

The tool may be repaired only by authorised service centres, which must use solely original spare parts. It will guarantee a proper level of safety of operation of the electric tool.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

Safety warnings for straight grinders

The tool is designed only for grinding with grinding pins, wire brushes with the spindle, and polishing. Read and view all warnings, instructions, figures, and specifications supplied with the power tool. Failure to follow all of the instructions provided below may result in electrocution, fire, and / or serious injury.

It is not recommended to perform works such as cutting or grinding with sandpaper with this type of tool. Performing other works than for which the tool is intended may pose a risk and result in injuries.

Do not use accessories which have not been designed by the manufacturer or intended for the work with the tool. A possibility of mounting accessories on the tool does not ensure safe operation.

The maximum rotational speed of the accessories must be equal to or greater than the maximum rotational speed of the tool. Accessories with a lower rotational speed than the tool speed can disintegrate during operation.

The outer diameter and thickness of accessories must be within the size range specified for the tool.

It is not possible to properly guard or operate improperly sized accessories.

The size of the hole used for fixing wheels, discs, flanges, and other accessories must match the size of the tool spindle. Accessories with a fixing hole size not suitable for the tool spindle size will start to vibrate during operation, which may result in the loss of control of the tool.

Do not use damaged cutting discs. Before each use, check the discs for cracks and splinters. If the power tool or disc has been dropped, check them for damage or assemble undamaged discs. After inspection, leave and remove bystanders from cutting disc rotation plane and then turn on the power tool for one minute at maximum speed. Damaged cutting discs will break during this test.

Wear personal protective equipment. Use face shields, goggles, or safety goggles, depending on the application. If required, use dust masks, hearing protection, safety gloves, and aprons to protect against small pieces of accessories or

materials generated during work. The eye protection must be capable of stopping any flying debris generated during work. The dust mask must be capable of filtering out dust generated during work. Exposure to noise for too long can result in hearing loss. **When carrying out work in which the disc may come into contact with a live, concealed electrical cable or power cord, hold the wall chaser's insulated handles only.** When the disc is in contact with a live wire, it may cause the metal parts of the tool to become live, which may lead to an electrocution to the tool operator.

Ensure all bystanders keep a safe distance from the work area. Persons entering the work area must wear personal protective equipment. Splinters produced during the work or splinters of damaged accessories may be thrown outside the immediate vicinity of the work area.

Keep the power cord away from rotating tool parts. If you lose control of the tool, the cord can be cut or caught, and your hand or arm can be drawn into the rotating parts of the machine.

Never put down the tool until the rotating parts have come to a complete standstill. Rotating parts can "catch" the floor and pull the tool out of your control.

Do not turn on the tool while carrying it around. Accidental contact with rotating parts may cause catching and pulling in the clothing as well as the contact of the tool with the operator's body.

Clean the tool's ventilation openings regularly. The motor fan draws dust inside the tool during operation. Excessive accumulation of metal particles contained in the dust increases the risk of electrocution.

Do not use the tool near flammable materials. Sparks generated during operation may cause a fire.

Do not use accessories that require liquid cooling. Water or coolant may lead to electrocution.

The thread size of the accessories must match the thread of the wall chaser spindle. For flange-mounted accessories, the fixing opening for the accessories must match the size of the fixing flange. Accessories that do not fit into the power tool mount will cause imbalance, excessive vibration and may result in loss of control.

Caution! Tool kickback towards the operator

The kickback of the tool towards the operator is caused by a rotating disc, polishing tape, brush, or other accessories when suddenly blocked or clamped. Blocking or clamping causes a rotating accessory to stop suddenly, which results in the power tool rotating in the opposite direction to the accessory rotation.

For example, if the abrasive disc is blocked or clamped by the processed object, the disc edge which enters into the clamping point may penetrate the surface of the material, causing the disc to get out or be ejected.

The disc can also escape towards or away from the operator, depending on the direction of the wheel movement at the clamping point. Abrasive discs may also break in these conditions.

The tool kickback towards the operator is a result of misuse or failure to follow the guidelines in the instructions manual. This occurrence can be avoided by following the instructions below.

Use a firm grip on the tool and the correct position of the body and hands to withstand the forces generated by the kickback. Always use an additional handle, if supplied with the tool, to ensure maximum control during the kickback or any unexpected rotation during the tool start. The operator will be able to control the tool rotation or the kickback if appropriate precautions are taken.

Keep your hands away from rotating tool parts. The rotating parts may, during the kickback, come into contact with a hand.

Do not stand in the area where the tool may kickback. The kickback will direct the tool in the opposite direction to the direction of the abrasive disc rotation, at the clamping point.

Pay special attention when working near corners, sharp edges, etc. Prevent the abrasive disc from axial displacement and being jammed. When working corners or edges, there is an increased risk of the abrasive disc jam, leading to a loss of control or tool kickback.

Do not use discs with cutting chain or circular saws. The blades cause frequent kickbacks and the loss of control of the tool.

Safety warnings related to grinding and cutting with abrasive discs

Use only tool-specific discs and guards which are designed for the type of the disc in question.

The discs for which the tool is not designed cannot be properly guarded and are not safe.

The convex disc must be mounted in such a way that the grinding surface does not protrude beyond the plane of the protective flange of the guard. An incorrectly mounted disc that protrudes above the guard poses a risk to safety during operation. **The guard must be securely attached to the tool and positioned for maximum safety so that the smallest possible area of the disc is exposed towards the operator.** This guard helps to protect the operator from broken disc fragments and prevents accidental contact with the disc.

The disc must be used as intended. For example, do not grind with a cutting disc. Abrasive discs for cutting are designed for use under heavy pressure and the lateral forces applied to such a disc may cause it to break.

Always use undamaged fixing flanges, which are the correct size for the abrasive disc. The correct fixing discs of the abrasive disc reduce the possibility of damage to the abrasive disc. The fixing discs for cutting discs can be different from the fixing discs for abrasive discs.

Do not use worn abrasive discs from larger tools. A larger diameter abrasive disc is not suited for a higher rotational speed of smaller tools and may break.

Safety warnings related to polishing

Do not allow any loose part of the polishing cover or drawstring to rotate freely. Tie or cut off any loose strings. The loosely rotating drawstrings can entangle in the operator's fingers or catch on the material being machined.

Safety warnings related to the work with the wire brush

Be careful, as wire splinters are also ejected from the brush during normal operation. Do not overload the wires by applying too much pressure to the brush. The wires can easily pierce thin clothing or skin.

If the use of covers is recommended during the work with the wire brush, prevent any contact between the brush and the cover. The wire brush can increase its diameter under load and centrifugal force.

Allow the brush to rotate at working speed for at least one minute before use. During this time, no person is allowed to stay in front of or in the line of the brush. Loose fragments or wires will be ejected during this time.

Direct the ejection of spinning wires away from yourself. Small particles and small wire pieces can be ejected at high speed when using the brush and can penetrate your skin.

TOOL OPERATION

Preparing for operation

Warning! Before starting any assembly, disassembly, or adjustment works, make sure that the tool is turned off, and the power cord plug is disconnected from the electric outlet.

Unpack the tool and remove all packaging components. It is recommended to maintain the packaging, as it may be useful for later storage of the product.

Check the tool parts for damage during transport. In case of damage, do not proceed with work.

Assembly of accessories in the tool chuck (II)

Warning! Before starting any assembly, adjustment, or disassembly works related to the accessories, make sure that the tool is turned off, and the power cord plug is disconnected from the electric outlet.

Grinding tools with the same spindle diameter as the tool chuck diameter given in the technical data table should be mounted in the chuck. Using a different spindle diameter will cause the incorrect assembly of the grinding tool. It is forbidden to work with an incorrectly assembled grinding tool.

Loosen the tool chuck nut by unscrewing it so as not to remove it from the chuck. Slide the spindle into the tool chuck so that at least 10 mm of the grinding tool spindle is located inside the grinder tool chuck. Hold the grinder spindle with one wrench and securely tighten the tool chuck nut with the other wrench. Remove the wrenches from the nut and spindle.

Ensure the correctness of the assembly. The user should not be able to pull out the grinding tool from the tool chuckle. There should be no noticeable assembly play.

Rotational speed adjustment (III)

The tool rotational speed can be adjusted within the range presented in the Technical Data table. The adjustment is performed with the knob on the tool's rear wall. The higher the number visible on the knob, the higher the tool rotational speed.

Dust extraction

The tool is not equipped with an integrated dust extraction system. Machining of certain materials can produce dust that can be hazardous. Inhalation of dust may present a health hazard. During work, use upper respiratory tract protection; perform work in well-ventilated areas.

Dust and chips that accumulate during work should be removed frequently. Dispose of accumulated dust according to local regulations.

Turning the tool on and off

After completing all the steps described above, make sure that the power tool switch is in the "off" position, i.e., which means it is in the rear position by the "O" symbol. Then plug the power cord plug into the electric outlet.

Grasp the tool with both hands so that the power switch remains within reach of the fingers of one hand (IV).

Make sure that the accessory assembled in the tool chuck does not come into contact with any object, then press and hold the rear part of the power switch and move it forward so that it is near the "I" symbol. This will start the tool motor.

Allow the tool to achieve its nominal rotational speed and hold it in this position for approx. 30 seconds. If abnormal vibrations, unusual noise, or other symptoms of non-typical work are observed during this time, immediately turn off the power tool by releasing the pressure on the switch.

The switch can be locked in the "on" position during operation, and it is not necessary to hold it down all the time. If, during the operation, there is a power failure, the tool will not resume operation automatically when power is restored. To resume work, turn

the switch to the "off" position and turn on the tool again.

The tool is turned off when the switch at the rear part is pressed; the spring will automatically move it to the "off" position. It is recommended to check the operation of the switch before connecting the tool to the power supply.

Grinder operation

Do not apply too much pressure when grinding with grinding wheels. Guide the grinding wheels along the machined surface in a smooth motion in both directions.

In the case of the polishing wheel, it is recommended to use a lower speed to apply and spread the polishing agent and possibly increase it during the polishing process itself.

Recommendations for working with the straight grinder

Always wear hearing protectors and dust masks when working. Wear other personal protective equipment such as eye protection, protective gloves and appropriate work clothing that are capable of stopping small particles generated during work that may be thrown towards the operator.

Do not cut asbestos or materials containing asbestos. Dust from cutting asbestos is carcinogenic.

Always hold the tool with both hands, using the handles. Holding the tool in the wrong way can lead to a loss of control over it and increases the risk of injury.

Before each cutting, check the condition of the tool and grinding tools. If any cracks, bends, defects, or other damage are detected, replace the grinding tools with new ones that are free of damage before starting work. If damage to the tool is detected, it should be handed over to the manufacturer's authorised service centre. It is forbidden to use the damaged tool.

Additional notes

The declared total vibration value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared total vibration value can be used in the initial exposure assessment.

Caution! The vibration emission during tool operation may differ from the declared value, depending on the manner the tool is used. Caution! Safety measures to protect the operator, which are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the work cycle, such as the time when the tool is switched off or idle and the activation time), must be specified.

MAINTENANCE AND OVERHAUL

ATTENTION! Before any adjustment, technical service or maintenance operations unplug the tool. Once the operations have been finished, the technical conditions of the tool must be assessed by means of external evaluation and inspection of the following elements: body and handle, conductor with a plug and deflection, functioning of the electric switch, patency of ventilation slots, sparking of brushes, noise level of functioning of bearings and gears, start-up and smoothness of operation. During the guarantee period, the user cannot dismantle the electric tools or change any sub-assemblies or elements, since it will cancel any guarantee rights. All irregularities detected at overhaul or during functioning of the tools are a signal to have the tool repaired at a service shop. Once the functioning has been concluded, the casing, ventilation slots, switches, additional handle and protections must be cleansed with a stream of air (at a pressure not exceeding 0.3 MPa), with a brush or a cloth without any chemical substances or cleaning liquids. Tools and handles must be cleansed with a clean cloth.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Geradschleifer ist eine Art von Schleifmaschine, die es ermöglicht, Material mit Hilfe von Schleifstiften, Drahtbürsten und Polierscheiben zu bearbeiten. Aufgrund der geringen Zubehörgröße eignet es sich besonders für Arbeiten an Orten, die mit anderen Schleifmaschinentypen nicht erreicht werden können. Der störungsfreie, zuverlässige und sichere Betrieb des Gerätes hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung ab, deshalb:

Lesen Sie vor Beginn der Arbeiten mit dem Werkzeug die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung ergeben.

ZUBEHÖR

Das Werkzeug wird komplett geliefert und muss nicht montiert werden. Schraubenschlüssel für die Montage und Demontage von Zubehör werden mit dem Produkt geliefert. Das Zubehör umfasst kein Bearbeitungszubehör wie Schleifscheiben.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalog-Nr.		YT-82080
Netzspannung	[V~]	230 - 240
Netzfrequenz	[Hz]	50
Nennleistung	[W]	750
Schutzklasse		II
Nenn Drehzahl	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Durchmesser des Werkzeughalters	[mm]	6
Max. Durchmesser des einzulegenden Werkzeugs	[mm]	50
Gewicht	[kg]	1,8
Lärmpegel		
- Schalldruck $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 $\pm$ 3,0
- Schalleistung $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	85,0 $\pm$ 3,0
Schwingungspegel $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 $\pm$ 1,5
Schutzart		IP20

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

ACHTUNG! Die nachstehenden Anweisungen durchlesen. Die Nichteinhaltung der nachstehenden Anweisungen kann einen elektrischen Schlag, Brand oder Körperverletzungen führen. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf alle mit dem elektrischen Strom angetriebenen Werkzeuge sowohl mit der Netzleitung als auch ohne Netzleitung.

DIE NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN EINHALTEN!

Arbeitsplatz

Der Arbeitsplatz soll gut beleuchtet sein und in der Sauberkeit gehalten werden. Das Durcheinander und nicht ausreichende Beleuchtung können Arbeitsunfälle verursachen.

Die Elektrowerkzeuge dürfen in der Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr, oder brennbaren Flüssigkeiten Gasen oder Dunste nicht verwendet werden. Die Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die in Berührung mit brennbaren Gasen oder Dunsten Brand verursachen können.

Kindern und unbefugte Personen fern von dem Arbeitsplatz halten. Die Konzentrationsschwäche kann zum Verlieren des Beherrschens über dem Werkzeug führen.

Elektrische Sicherheit

Leitungsstecker muss an die Netzsteckdose passen. Der Stecker darf nicht modifiziert werden. Keine Adapter zur Anpassung des Leitungssteckers an die Netzsteckdose verwenden. Der nicht modifizierte Leitungsstecker, der genau an die Netzsteckdose passt vermindert die Gefahr des elektrischen Schlages.

Den Kontakt mit geerdeten Flächen wie Rohre, Heizkörper, Kühlschränke vermeiden. Die Körpererdung erhöht das Risiko des elektrischen Schlages. Die Elektrowerkzeuge dürfen dem Einfluss von atmosphärischen Niederschlägen oder Der Feuchtigkeit nicht ausgesetzt werden. Wasser und Feuchtigkeit, die in das Innere des Elektrowerkzeuges eindringen,

erhöhen die Gefahr des elektrischen Schlages.

Den Netzkabel nicht überlasten. Die Netzkabel nicht zum Tragen, Abschalten und Einschalten des Leitungssteckers zum Netzsteckdose verwenden. Den Kontakt des Leitungskabels mit der Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen vermeiden. Beschädigung des Leitungskabels erhöht die Gefahr des elektrischen Schlages.

Be idem Einsatz außerhalb der geschlossenen Räumen sollen für Außen geeignete Verlängerungsschnüre verwendet werden. Die Verwendung der geeigneten Verlängerungsschnüre vermindert die Gefahr des elektrischen Schlages.

In dem Fall, wenn der Einsatz des Elektrowerkzeuges in einem feuchten Umfeld unvermeidlich ist, dann muss man als Schutz vor der Spannung der Stromversorgung ein Differentialstromgerät (RCD) verwenden. Die Anwendung des RCD verringert das Risiko eines elektrischen Stromschlages.

Personensicherheit

Bei Arbeit soll bei guter körperlicher und geistlicher Verfassung ausgeführt werden. Immer darauf achten was gemacht wird. Die Arbeit darf nicht bei der Ermüdung oder unter Einfluss von Alkohol oder Medikamenten ausgeführt werden. Sogar eine momentane Unaufmerksamkeit während der Arbeit kann zu ernsthaften Körperverletzungen führen.

Die persönlichen Schutzmittel verwenden. Immer die Schutzbrille tragen. Die Verwendung von persönlichen Schutzmitteln wie Staubmasken, Schutzschuhe, Helme und Gehörschutz vermindern die Gefahr der ernsthaften Körperverletzungen.

Das zufällige Einschalten des Elektrowerkzeuges vermeiden. Bitte prüfen ob der Schalter in der Stellung „AUS“ steht bevor das Elektrowerkzeug an das elektrische Netz angeschlossen wird. Das Halten der Finger auf dem Schalter oder Anschluss des Elektrowerkzeuges bei dem eingeschalteten Schalter kann zu ernsthaften Körperverletzungen führen.

Vor Einschalten des Elektrowerkzeuges sollen alle Schlüssel und Werkzeuge entfernt werden, die zur Einstellung verwendet worden waren. Der an den beweglichen Teilen des Werkzeuges hintergelassene Schlüssel kann ernsthafte Körperverletzungen herbeiführen.

Gleichgewicht halten. Durch die ganze Zeit entsprechende Arbeitsstellung einnehmen. Dadurch lässt sich das Elektrowerkzeug in den unerwarteten Notfällen bei der Arbeit leichter beherrschen.

Schutzkleidung tragen. Keine lose Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Arbeitshandschuhe fern von den beweglichen Teilen des Elektrowerkzeuges halten. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können an die bewegliche Teile des Elektrowerkzeuges anhaften.

Staubabsaugung oder Staubbehälter verwenden falls das Werkzeug damit ausgestattet wird. Bitte sorgen Sie dafür damit sie sachgemäß angeschlossen sind. Verwendung der Staubabsaugung vermindert die Gefahr der ernsthaften Körperverletzungen.

Verwendung des Elektrowerkzeuges

Das Elektrowerkzeug nicht überlasten. Das zur ausführende Aufgabe geeignete Werkzeug verwenden. Entsprechende Auswahl des Werkzeuges gewährleistet eine leistungsfähige und sichere Arbeit.

Das Werkzeug darf nicht verwendet werden, falls der Netzschalter nicht funktioniert. Das Werkzeug, welches sich mit dem Schalter nicht kontrollieren lässt, ist gefährlich und soll zur Reparatur geliefert werden.

Den Leitungsstecker von der Netzsteckdose herausziehen wenn das Werkzeug eingestellt oder Zubehör ausgetauscht bzw. das Werkzeug aufbewahrt wird. Dadurch wird das zufällige Einschalten des Elektrowerkzeuges vermieden.

Das Elektrowerkzeug vor den Zutritt von Kindern schützen. Die bei der Bedienung des Werkzeuges nicht eingeschulten Personen dürfen das Werkzeug nicht verwenden. Das Elektrowerkzeug kann in den Händen der nicht geschulten Personen gefährlich sein.

Entsprechende Instandhaltung des Werkzeuges gewährleisten. Das Werkzeug auf nicht eingepasste Teile und Spiele der beweglichen Teile prüfen. Bitte überprüfen, ob irgendein Bestandteil des Werkzeuges nicht beschädigt ist. Die Störungen sollen vor dem Einsatz des Werkzeuges beseitigt werden. Viele Unfälle sind durch nicht sachgemäße Instandhaltung des Werkzeuges verursacht.

Schneidewerkzeugen sollten sauber und geschärft sein. Sachgemäß geschärfte Schneidewerkzeuge lassen sich besser während der Arbeit kontrollieren.

Bei Elektrowerkzeuge und Zubehör gemäß der vorstehenden Anweisungen benutzen. Die Werkzeuge entsprechend der Aufgabe und die Arbeitsbedingungen einsetzen. Die nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Werkzeuges kann das Risiko der Gefahren erhöhen.

Instandsetzungen

Die Werkzeuge sollen nur in den autorisierten Werkstätten bei der Verwendung der Originalersatzteile repariert werden. Dadurch wird die entsprechende Arbeitssicherheit des Elektrowerkzeuges gewährleistet.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheitswarnungen für eine sichere Arbeit mit dem Geradschleifer

Das Werkzeug ist nur für das Schleifen mit Schleifstiften, Drahtbürsten mit Schaft und Polieren vorgesehen. Alle mitgelieferten Warnungen, Anleitungen und Spezifikationen gründlich lesen. Werden folgende Anleitungen missachtet, kann

es zum elektrischen Schlag, Brand und/oder ernsthaften Verletzungen führen.

Arbeiten wie Schneiden und Schleifen mit Schleifpapier werden für diese Art von Werkzeug nicht empfohlen. Bei bestimmungsfremdem Einsatz kann das Werkzeug eine Gefahr mit möglichen Körperverletzungen herbeiführen.

Zubehöerteile nicht verwenden, die vom Hersteller nicht entwickelt und bestimmt wurden. Kann ein Zubehöerteil am Werkzeug montiert werden, bedeutet es nicht, dass eine sichere Arbeit gewährleistet wird.

Die maximale Drehzahl der Zubehöerteile muss gleich oder höher der maximalen Drehzahl des Werkzeugs sein. Die Zubehöerteile mit einer kleineren Drehzahl können beim Einsatz auseinander brechen.

Der Außendurchmesser und die Dicke der Zubehöerteile müssen den für das Werkzeug festgelegten Werten entsprechen. Sonst ist es nicht möglich, sie ordnungsgemäß abzuschirmen und bedienen.

Der Bohrungsdurchmesser der Schleifteller und -scheiben, der Befestigungsflanschen usw. muss dem Durchmesser der Arbeitsspindel entsprechen. Sonst können die Zubehöerteile beim Gerätestart in Schwingungen geraten und zum Verlust der Werkzeugbeherrschung führen.

Verwenden Sie keine beschädigten Scheiben. Prüfen Sie die Scheiben vor jedem Gebrauch auf Risse und Splitter. Wenn das Elektrowerkzeug oder die Scheibe heruntergefallen ist, prüfen Sie sie auf Beschädigungen oder installieren Sie unbeschädigte Scheiben. Nach der Überprüfung entfernen Sie sich und andere Person von der Scheibenrotationsebene und lassen Sie dann das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Geschwindigkeit laufen. Beschädigte Scheiben brechen normalerweise während dieses Tests.

Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Je nach Anwendung Schutzvisiere, Korbbrille oder Schutzbrille verwenden. Wenn erforderlich, Staubschutzmasken, Gehörschutz, Schutzhandschuhe sowie Schutzkittel gegen kleine, betriebsbedingte Zubehöerteil- oder Materialsplinter tragen. Der Augenschutz muss in der Lage sein, die während des Betriebs anfallenden Splitter abzuhalten. Die Staubschutzmaske muss den bei der Arbeit entstehenden Staub zurückhalten können. Eine anhaltende Lärmexposition kann zum Hörverlust führen.

Kann die Schleifscheibe bei der Arbeit eine versteckte, unter Spannung stehende elektrische Leitung berühren, ist das Werkzeug nur an isolierten Haltegriffen zu halten. Bei der Berührung einer unter Spannung stehenden Leitung können die Metallelemente des Werkzeugs unter Spannung stehen und den elektrischen Schlag des Bedieners herbeiführen.

Unbefugte fern vom Arbeitsplatz halten. Wird der Arbeitsplatz von Personen betreten, müssen diese persönliche Schutzausrüstungen tragen. Während des Betriebs entstehende Schrapnelle oder Schrapnelle von beschädigtem Zubehör können aus der unmittelbaren Umgebung des Arbeitsplatzes fliegen.

Stromkabel fern von rotierenden Zubehöerteilen halten. Bei Verlust der Werkzeugbeherrschung kann das Stromkabel geschnitten oder erfasst werden, die Hand oder das Arm des Bedieners kann durch rotierende Maschinenkomponenten mitgerissen werden.

Gerät mit rotierenden Komponenten niemals zur Seite legen und vor dem Ablegen immer auf ihren Stillstand warten. Rotierende Elemente können den Untergrund erfassen und das Werkzeug außer Kontrolle bringen.

Werkzeug beim Transport nicht starten. Unbeabsichtigter Kontakt mit rotierenden Teilen kann Folgendes verursachen:

Greifen und Einziehen von Kleidung und die Berührung des Werkzeugs mit dem Körper des Bedieners.

Lüftungsschlitze des Werkzeugs regelmäßig reinigen. Die Motorlüftung zieht den beim Betrieb entstehenden Staub und Schmutz in das Werkzeug. Bei übermäßigem Metallpartikelgehalt im Staub kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.

Mit dem Werkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen arbeiten. Die entstehenden Funken können einen Brand entfachen.

Flüssigkeitsgekühlte Zubehöerteile nicht verwenden. Das Wasser oder die Kühlflüssigkeit können elektrischen Schlag verursachen.

Die Gewindegröße des Zubehörs muss mit dem Gewinde der Schleifspindel übereinstimmen. Bei flanscmontiertem Zubehör muss die Montagebohrung für das Zubehör mit der Montagegröße des Flansches übereinstimmen. Zubehör, das nicht in die Halterung des Elektrowerkzeugs passt, führt zu Unwucht, übermäßigen Vibrationen und kann zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen.

Warnhinweise zum Rückschlagen des Werkzeugs

Der Rückschlag des Werkzeugs in Richtung des Bedieners ist eine plötzliche Reaktion auf eine blockierte oder eingespannte: Drehscheibe, Bürstenpolierband oder anderes Zubehöerteil. Dann wird das rotierende Zubehöerteil sofort zum Stillstand gebracht, folglich dreht sich das Elektrowerkzeug entgegen der Drehrichtung des Zubehöerteils.

Wenn z.B. die Schleifscheibe durch das Werkstück blockiert oder eingespannt wird, kann die Kante der Scheibe, die in die Einspannstelle eintritt, die Oberfläche des Materials durchdringen, wodurch die Scheibe austreten oder ausgestoßen werden kann. Die Trennscheibe kann sich je nach ihrer Drehrichtung an der Verklemmungsstelle zum Bediener hin oder vom Bediener weg bewegen. Die Trennscheiben können auch unter diesen Verhältnissen brechen.

Das Rückschlagen des Werkzeugs zum Bediener hin ist Folge eines fehlerhaften Gebrauchs und/oder der Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung. Durch das Beachten folgender Hinweise kann es verhindert werden.

Schleifmaschine immer sicher fassen und entsprechende Körper- und Handposition halten, um maximale Werkzeugkontrolle beim Zurückschlagen zu gewährleisten. Gegebenenfalls mitgelieferten Zusatzhaltegriff verwenden, um maximale Werkzeugkontrolle beim Zurückschlagen oder der unerwarteten Drehung beim Werkzeugstart zu gewährleisten. Der Bediener kann die Drehung oder das Zurückschlagen des Werkzeugs kontrollieren, wenn er entsprechende Vorsichtsmaßnahmen beachtet.

Mit den Händen niemals in die Nähe rotierender Werkzeugkomponenten greifen. Rotierende Teile können beim Rückprall mit der Hand in Kontakt kommen.

Nicht in den Bereich, in welchen das Werkzeug beim Rückschlag sich bewegen kann, treten. Durch den Rückschlag wird das Werkzeug an der Verklemmungsstelle entgegen der Drehrichtung der Trennscheibe bewegt.

Seien Sie besonders vorsichtig bei Arbeiten in der Nähe von Ecken, scharfen Kanten usw. Vermeiden Sie Stampfen und Verklemmen der Schleifscheibe. Bei der Bearbeitung von Eckbereichen oder scharfen Kanten besteht eine größere Verklemmungsgefahr der Trennscheibe, sodass das Werkzeug außer Kontrolle geraten und zum Bediener hin zurückschlagen kann. **Keine Scheiben mit Schneidkette oder Blattsägen einsetzen.** Derartige Zubehörteile führen häufig zum Werkzeugrückschlag und Verlust der Werkzeugkontrolle.

Warnhinweise zum Schleifen und Schneiden mit Schleifscheiben

Verwenden Sie nur Scheiben, die für die Verwendung mit dem Werkzeug geeignet sind, und Verkleidungen, die für den jeweiligen Scheiben-Typ ausgelegt sind.

Scheiben, für die das Werkzeug nicht ausgelegt ist, können nicht ordnungsgemäß abgeschirmt werden und sind nicht sicher.

Eine konvexe Scheibe muss so montiert werden, dass die Schleiffläche nicht über die Ebene des Schutzflansches der Schutzeinrichtung hinausragt. Falsch montierte Scheiben, die über die Schutzeinrichtung hinausragen, stellen ein Risiko für die Sicherheit während des Betriebs dar.

Die Schutzvorrichtung muss sicher am Werkzeug befestigt und in eine Position gebracht werden, die maximale Sicherheit bietet, so dass der kleinste Bereich der Scheibe in Richtung des Bedieners freigelegt wird. Die Abdeckung schützt den Bediener vor Bruchstücken der Scheibe und verhindert den versehentlichen Kontakt mit der Scheibe.

Die Scheibe muss bestimmungsgemäß verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nicht mit einer Trennscheibe. Trennschleifscheiben sind für die Randbelastung ausgelegt, die Querkkräfte, die auf die Trennscheibe wirken, können sie zum Zerfall bringen.

Verwenden Sie immer unbeschädigte Befestigungsscheiben, die in der für die Schleifscheibe richtigen Größe sind. Die richtige Befestigung der Schleifscheibe reduziert die Möglichkeit einer Beschädigung der Schleifscheibe. Die Spannscheiben für Trennscheiben können sich von den für Schleifscheiben unterscheiden.

Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Werkzeugen. Eine Schleifscheibe mit größerem Durchmesser ist nicht geeignet für Werkzeuge mit einer höheren Drehzahl der kleineren Werkzeuge und kann bersten.

Warnungen bezüglich des Polierens

Lassen Sie keinen losen Teil der Polierabdeckung oder des Zugbandes frei drehen. Binden oder schneiden Sie lose Schnüre ab. Die lose gesponnenen Schnüre können sich in den Fingern des Bedieners oder auf dem zu verarbeitenden Material verfangen.

Warnungen im Zusammenhang mit dem Betrieb von Drahtbürsten

Seien Sie vorsichtig, da im normalen Betrieb auch Drahtsplitter aus der Bürste herausgeschleudert werden. Überlasten Sie die Drähte nicht, indem Sie zu viel Kraft auf die Bürste ausüben. Die Drähte können problemlos Kleidung und/oder Haut leicht durchstechen.

Wenn während des Betriebs einer Drahtbürste die Verwendung von Abdeckungen empfohlen wird, muss jeglicher Kontakt zwischen der Bürste und der Abdeckung verhindert werden. Eine Drahtbürste kann unter Belastung und infolge der Zentrifugalkraft ihren Durchmesser vergrößern.

Lassen Sie die Bürste vor der Verwendung mindestens eine Minute lang mit Arbeitsgeschwindigkeit rotieren. Niemand darf sich während dieser Zeit vor oder in der Linie der Bürste aufhalten. Lose Trümmer oder Drähte werden zu diesem Zeitpunkt ausgeworfen.

Den Auswurf der rotierenden Drähte voneinander weg lenken. Kleine Partikel und Drahtstücke können bei der Verwendung der Bürste mit hoher Geschwindigkeit ausgestoßen werden und Ihre Haut durchdringen.

WERKZEUGBETRIEB

Vorbereitung zum Betrieb

Warnung! Vergewissern Sie sich vor Beginn der Montage-, Demontage- und Einstellarbeiten, dass das Werkzeug ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wurde.

Das Gerät auspacken und alle Teile der Verpackung vollständig entfernen. Es wird empfohlen, die Verpackungen aufzubewahren, weil sie während der Lagerung des Produkts nützlich sein kann.

Überprüfen Sie, dass keine Teile des Werkzeugs während des Transports beschädigt wurden. Bei festgestellten Schäden sind weitere Arbeiten mit dem Gerät verboten.

Einbau von Zubehör in den Werkzeughalter (II)

Warnung! Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und der Stecker des Netzkabels aus der Steckdose gezogen wurde, bevor Sie mit der Montage, Einstellung oder Demontage von Zubehörteilen beginnen.

Im Halter sollten Einsteckwerkzeuge mit dem gleichen Schaftdurchmesser wie der in der Tabelle der technischen Daten angegebene Werkzeughalterdurchmesser montiert werden. Die Verwendung eines anderen Schaftdurchmessers führt zu einer falschen Positionierung des eingesetzten Werkzeugs. Es ist verboten, mit einem falsch installierten einzulegendem Werkzeug zu arbeiten.

Lösen Sie die Mutter des Werkzeughalters, indem Sie sie so abschrauben, dass sie nicht aus dem Halter entfernt wird. Schieben Sie den Stift so in den Werkzeughalter, dass sich mindestens 10 mm des Stifts des eingesetzten Werkzeugs innerhalb des Halters des Werkzeugs befinden. Halten Sie mit einem Schlüssel die Schleifspindel und ziehen Sie mit dem anderen Schlüssel die Werkzeughaltermutter fest und sicher an. Entfernen Sie die Schlüssel von Mutter und Spindel.

Überprüfen Sie, ob die Montage korrekt ist. Das einzulegende Werkzeug sollte nicht aus dem Werkzeughalter entfernt werden können. Es sollte kein nennenswerter Spalt bei der Montage auftreten.

Drehzahleinstellung (III)

Das Werkzeug ermöglicht eine stufenlose Drehzahlregelung innerhalb des in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Bereichs. Die Einstellung erfolgt mit dem Drehknopf auf der Rückseite des Werkzeugs. Je höher die auf dem Drehknopf dargestellte Zahl, desto höher die Drehzahl.

Staubabsaugung

Das Werkzeug ist nicht mit einem Staubabsaugungssystem ausgestattet. Bei der Behandlung bestimmter Materialien kann Staub entstehen, der gefährlich sein kann. Das Einatmen von Staub kann ein Gesundheitsrisiko darstellen. Bei der Arbeit ist ein Schutz der oberen Atemwege zu verwenden, und die Arbeit selbst muss in gut belüfteten Räumen durchgeführt werden.

Staub und Späne, die sich während der Arbeit ansammeln, sollten häufig entfernt werden. Entsorgen Sie den angesammelten Staub gemäß den örtlichen Vorschriften.

Ein- und Ausschalten des Gerätes

Nachdem Sie alle oben beschriebenen Schritte durchgeführt haben, vergewissern Sie sich, dass sich der Elektrowerkzeugschalter in der „Aus“-Position befindet, d. h. dass er durch das „O“-Symbol in der hinteren Stellung steht. Führen Sie anschließend den Stecker des Netzkabels in die Steckdose ein.

Greifen Sie das Werkzeug mit beiden Händen, so dass der Schalter in der Reichweite der Finger einer Hand bleibt (IV).

Vergewissern Sie sich, dass das im Werkzeughalter montierte Zubehör nicht mit dem gewünschten Gegenstand in Berührung kommt, drücken und halten Sie den hinteren Teil des Schalters und schieben Sie ihn dann nach vorne, sodass er sich neben dem „I“-Symbol befindet. Dadurch wird der Motor des Geräts gestartet.

Lassen Sie das Werkzeug seine Nenndrehzahl erreichen und halten Sie es dann etwa 30 Sekunden lang in dieser Position. Wenn während dieser Zeit abnormale Vibrationen, ungewöhnliche Geräusche oder andere Symptome einer untypischen Arbeit beobachtet werden, schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus, indem Sie den Druck auf den Schalter ablassen.

Der Schalter kann während des Betriebs in der „Ein“-Position verriegelt werden, und es ist nicht notwendig, ihn ständig gedrückt zu halten. Wenn die Stromversorgung während des Betriebs ausfällt, nimmt das Werkzeug den Betrieb nicht automatisch wieder auf, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt wird. Um die Arbeit wieder aufzunehmen, drehen Sie den Schalter auf die Position „Aus“ und starten Sie das Werkzeug erneut.

Das Werkzeug wird abgeschaltet, wenn der Schalter auf der Rückseite gedrückt wird, die Feder bewegt es automatisch in die „Aus“-Position. Es wird empfohlen, die Funktion des Schalters zu überprüfen bevor das Werkzeug an die Stromversorgung angeschlossen wird.

Arbeiten mit einer Schleifmaschine

Üben Sie beim Schleifen mit Schleifscheiben nicht zu viel Druck aus. Führen Sie die Schleifscheiben entlang der zu bearbeitenden Oberfläche in einer gleichmäßigen Bewegung in beide Richtungen.

Bei einer Polierscheibe wird empfohlen, das Poliermittel mit einer niedrigeren Geschwindigkeit aufzutragen, zu verteilen und möglicherweise während des Polierprozesses die Geschwindigkeit selbst zu erhöhen.

Empfehlungen für die Arbeit mit einem Geradschleifer

Tragen Sie bei der Arbeit stets Gehörschutz und Staubmasken. Tragen Sie andere persönliche Schutzausrüstung wie Augenschutz, Schutzhandschuhe und geeignete Arbeitskleidung, die in der Lage ist, kleine Partikel, die bei der Arbeit entstehen und vom Bediener weggeschleudert werden können, zurückzuhalten.

Asbest oder asbesthaltige Materialien dürfen nicht geschnitten werden. Schneidstaub von Asbest ist krebserregend.

Halten Sie das Werkzeug immer mit beiden Händen an den Griffen. Ein falsches Halten des Werkzeugs kann zum Verlust der Kontrolle führen und erhöht das Verletzungsrisiko.

Vor jedem Schnitt muss der Zustand des Werkzeugs und der eingesetzten Werkzeuge überprüft werden. Wenn Risse, Biegungen, Defekte oder andere Schäden festgestellt werden, ersetzen Sie die eingesetzten Werkzeuge durch neue, schadensfreie

Werkzeuge, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Wenn eine Beschädigung des Werkzeugs festgestellt wird, sollte es an das autorisierte Servicezentrum des Herstellers weitergeleitet werden. Das Arbeiten mit einem beschädigten Gerät ist untersagt.

Zusätzliche Anmerkungen

Der angegebene Gesamtschwingungswert wurde mit dem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Gesamtschwingungswert kann für die erste Expositionsbewertung verwendet werden.

Achtung! Die Schwingungsemission während des Werkzeugbetriebs kann je nach Einsatz des Werkzeugs vom angegebenen Wert abweichen.

Achtung! Zum Schutz des Bedieners sind Sicherheitsmaßnahmen festzulegen, die auf einer Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Arbeitszyklus, wie z.B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf anläuft, sowie der Aktivierungszeit) beruhen.

KONSERVIERUNG UND ÜBERSICHTUNGEN

ACHTUNG! Vor dem Beitritt zur Regulierung, technischen Bedienung und Konservierung soll man die Einrichtung von der Elektronetz durch die Herausziehung des Steckers aus der Netzdose abschalten. Nach der Beendung der Arbeit soll man technischen Stand durch äußere Besichtigungen und die Beurteilung von: Gestell und Handgriff, Elektroleitung mit Stecker und Abbiegungsstück, Tätigkeit des Elektroschalters, Durchgängigkeit von Lüftungsschlitzen, Funken von Bürsten, Arbeitslautstärke von Lager und Getriebe, Anfahren und Arbeitsgleichmäßigkeit überprüfen. In der Garantiezeit kann der Benutzer keine Elektrowerkzeuge demonstrieren oder keine Bauteile sowie Bestandteile austauschen, weil dies eine Verlierung der Garantierechte verursacht. Alle beobachtete bei der Übersicht oder in der Arbeitszeit Unrichtigkeiten bestimmen das Signal zur Durchführung der Reparatur im Service. Nach der Beendung der Arbeit soll man Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzhandgriff und Bedeckungen z.B. mit dem Druckluftstrahl (vom Druck nicht größer als von 0,3 MPa), Pinsel oder trockenen Lappen ohne Benutzung von Chemiemittel und Reinigungsflüssigkeiten reinigen. Die Werkzeuge und Handgriffe soll man mit dem sauberen, trockenen Lappen reinigen.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Прямая шлифовальная машина - это тип шлифовальной машины, который позволяет обрабатывать материал с помощью шлифовальных головок, проволочных щеток и полировочных дисков. Из-за небольших размеров аксессуаров, она особенно хорошо подходит для случаев выполнения обработки в местах, недоступных для других типов шлифовальных машин. Правильная, надежная и безопасная работа инструмента зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе с инструментом, полностью прочитайте руководство и сохраните его.

За ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства, поставщик ответственности не несет.

АКСЕССУАРЫ

Инструмент поставляется в комплектном состоянии и не требует сборки. Вместе с продуктом поставляются ключи для монтажа и демонтажа аксессуаров. В состав оснастки не входят аксессуары для обработки, например, шлифовальные круги.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Каталожный номер		YT-82080
Напряжение электрической сети	[В~]	230 - 240
Частота тока	[Гц]	50
Номинальная мощность	[Вт]	750
Класс изоляции		II
Номинальная частота вращения	[мин ⁻¹]	10000 - 30000
Диаметр рукоятки инструмента	[мм]	6
Макс. диаметр вставного инструмента	[мм]	50
Вес	[кг]	1,8
Уровень шума		
- звуковое давление $L_{pa} \pm K_{pa}$	[дБ(А)]	$75,0 \pm 3,0$
- акустическая мощность $L_{wa} \pm K_{wa}$	[дБ(А)]	$85,0 \pm 3,0$
Уровень вибрации $a_h \pm K$	[м/с ²]	$2,5 \pm 1,5$
Степень защиты		IP20

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Детально ознакомиться с указанными инструкциями. Их несоблюдение может стать причиной удара электрическим током, пожара или телесных повреждений. Понятие „электроустройство“, применяемое в инструкциях, касается всех устройств с электроприводом, как проводных, так и беспроводных.

СОБЛЮДАТЬ УКАЗАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Рабочее место

Необходимо обеспечить надлежащее освещение рабочего места и содержать его в чистоте. Беспорядок и недостаточное освещение могут стать причиной несчастного случая.

Не рекомендуется работа с электроустройствами в местах с высоким риском взрыва, где обнаружены горючие жидкости, газы или испарения. Во время работы электроустройств образуются искры, которые могут вызвать пожар в результате реакции с горючими газами или испарениями.

Детям и посторонним лицам запрещается пребывать на рабочем месте. Недостаточная сосредоточенность может вызвать потерю контроля над устройством.

Электрическая безопасность

Штепсель электроустройства должен совпадать с сетевым гнездом. Запрещается модифицировать штепсель. Запрещается пользоваться адаптерами с целью соединения штепселя с гнездом. Не модифицированный штепсель, совпадающий с гнездом, уменьшает риск поражения электрическим током.

Необходимо избегать контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, батареи и холодильники. Заземление тела повышает риск удара электрическим током.

Не подвергать электроустройства влиянию атмосферных осадков или влаги. Вода и влага, проникая внутрь электроустройства, повышают риск поломки устройства и телесных повреждений.

Не перегружать провода питания. Не пользоваться проводом питания с целью передвижения, подключения и отключения штепселя от гнезда сети питания. Избегать контакта провода питания с теплыми предметами, маслом, острыми краями и подвижными элементами. Повреждение провода питания повышает риск поражения электрическим. В случае работы вне закрытых помещений следует пользоваться удлинителями, предназначенными для работы вне закрытых помещений. Пользование соответственными удлинителями уменьшает риск поражения электрическим током. Если использование электроинструмента во влажной среде является неизбежным, тогда в качестве защиты от напряжения необходимо использовать устройство защитного отключения (УЗО). Применение УЗО снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

Необходимо приступать к работе в хорошем физическом и психическом состоянии. Внимательно следить за ходом проводимой операции. Не работать усталым, после приема медикаментов или употребления спиртного. Не забывать о том, что потеря концентрации на долю секунды может вызвать серьезные телесные повреждения.

Пользоваться средствами личной безопасности. Обязательно одеть защитные очки. Пользование средствами личной защиты, такими, как противопыльные маски, каски и ушные вкладыши, уменьшает риск серьезных телесных повреждений. Избегать случайного пуска устройства. Перед подключением устройства к электросети питания убедиться в том, что выключатель находится в позиции «выкл.». Не держать палец на выключателе и не подключать электроустройство к сети питания, если выключатель находится в позиции «вкл.», поскольку это может вызвать серьезные телесные повреждения.

Перед пуском электроустройства необходимо убрать все ключи и другие инструменты, которые использовались во время его регулировки. Ключ, оставшийся на вращательных элементах устройства, может стать причиной серьезных телесных повреждений.

Соблюдать равновесие. Постоянно работать в соответственной позе. Это облегчит контроль над пневматическим устройством в случае непредвиденных происшествий во время работы.

Одеть защитную одежду. Не носить просторную одежду и украшения. Волосы, одежду и перчатки держать вдали от подвижных частей устройства. Просторная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за подвижные части устройства.

Пользоваться отсосом пыли или мешками для пыли, если устройство оснащено ними. Позаботиться о том, чтобы правильно подключить их. Использование отсоса пыли уменьшает риск серьезных телесных повреждений.

Пользование электроустройством

Не перегружать электроустройство. Пользоваться устройством, отвечающим данному виду работы. Выбор устройства, соответствующего данному виду работы, обеспечивает повышение производительности и трудовой безопасности.

Запрещается пользоваться электроустройством, если не работает сетевой выключатель. Устройство, которое невозможно контролировать с помощью сетевого выключателя, опасное; следует отдать его в ремонт.

Необходимо отключить штепсель от гнезда сети питания перед регулировкой, заменой аксессуаров или хранением устройства. Благодаря этому удастся избежать случайного пуска электроустройства.

Хранить устройства в месте, недоступном для детей. Не разрешать работать с устройством лицам, не обученным обслуживать его. Электроустройство может быть опасным в руках необученного оператора.

Обеспечить соответственную консервацию устройства. Проверять, нет ли в нем несоответствий и зазоров в подвижных частях. Проверять, не повредились ли какие-то элементы устройства. Если обнаружены повреждения, то следует устранить их перед пуском электроустройства. Много несчастных случаев вызывает неправильная консервация устройства.

Режущие инструменты должны быть чистыми и отточенными. Благодаря правильной консервации режущие инструменты легче контролировать во время работы.

Пользоваться электроустройствами и аксессуарами согласно вышеуказанным инструкциям. Пользоваться инструментами в соответствии с их предназначением, учитывая вид работы и условия на рабочем месте. Пользование инструментами для проведения других операций, чем те, для которых они были разработаны, повышает риск опасных моментов во время работы.

Ремонты

Ремонтировать устройство исключительно в уполномоченных предприятиях, пользующихся только оригинальными запасными частями. Это обеспечивает требуемую трудовую безопасность во время работы с электроустройством.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждения по безопасности для прямых шлифовальных машин

Инструмент предназначен только для шлифования с помощью шлифовальных головок, проволочных щеток с хвостовиком, и для полировки. Пользователь обязан ознакомиться со всеми предупреждениями, инструкциями, изображениями и спецификациями, поставленными в комплекте с электрическим инструментом. Несоблюдение

всех нижеприведенных инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или серьезным травмам.

Не рекомендуются выполнять с помощью инструмента работы такого типа, как резка и шлифовка с помощью наждачной бумаги. Работа с инструментом не по назначению может создать угрозу и привести к травмам.

Не используйте аксессуары, которые не были разработаны и предусмотрены производителем. Тот факт, что аксессуары могут быть закреплены на инструменте, не означает, что они гарантируют безопасную работу.

Максимальная скорость вращения аксессуаров должна быть равна или превышать максимальную скорость вращения инструмента. Аксессуары, которые работают с меньшей скоростью вращения, чем скорость инструмента, могут во время работы разлететься на куски.

Внешний диаметр и толщина аксессуаров должны находиться в диапазоне размеров, указанном для инструмента. Аксессуары несоответствующих размеров не могут быть должным образом защищены и использоваться.

Размер монтажного отверстия для крепления дисков, кругов, фланцев и других аксессуаров, должен соответствовать размеру шпинделя, закрепленного на инструменте. Аксессуары, размер монтажного отверстия которых не соответствует размеру шпинделя, закрепленного на инструменте, при включении подвергнутся воздействию вибрации, что может привести к потере контроля над инструментом.

Не используйте поврежденные диски. Перед каждым использованием проверяйте диски на наличие трещин и отслаивающихся фрагментов. Если электроинструмент или диски были уронены, проверяйте повреждения или установите неповрежденные диски. После проверки уйдите сами и удалите посторонние лица из плоскости вращения круга, а затем запустите электроинструмент на одну минуту с максимальной скоростью вращения. Поврежденные диски обычно ломаются во время этого теста.

Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от применения, используйте защиту лица, гогглы или защитные очки. При необходимости используйте также респиратор, противошумные наушники, защитные перчатки и фаруки, защищающие от небольших фрагментов аксессуаров или материалов, возникающих в процессе работы. Защита глаз должна быть способна остановить летящие фрагменты, возникающие в процессе работы. Респиратор должен быть способен фильтровать пыль, образующуюся в процессе работы. Длительное воздействие шума может привести к потере слуха.

При выполнении работы, при которой круг может соприкоснуться со скрытым электрическим проводом под напряжением или с шнуром питания, держите шлифовальную машину только за изолированные рукоятки. Круг, при контакте с проводом под напряжением, может привести к тому, что металлические элементы инструмента могут найтись под напряжением, что может привести к поражению электрическим током оператора инструмента.

Сохраняйте безопасное расстояние между рабочим местом и посторонними лицами. Лица, которые приходят на рабочее место, должны использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты, образующиеся во время работы, или фрагменты поврежденных аксессуаров могут вылететь вне пределов рабочего места.

Шнур питания помещайте вдали от вращающихся элементов инструмента. При потере контроля над инструментом, шнур может быть разрезан или захвачен, и ладонь или предплечье оператора могут быть втянуты во вращающиеся компоненты машины.

Не откладывайте инструмент до момента полной остановки вращающихся элементов. Вращающиеся элементы могут «захватить» основание и привести к потере контроля над инструментом.

Не включайте инструмент при его перемещении. Случайный контакт с вращающимися элементами может привести к захвату и втягиванию одежды, и к контакту инструмента с телом оператора.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента. Вентилятор двигателя втягивает пыль, образующуюся во время работы, во внутреннюю часть инструмента. Чрезмерное скопление частиц металла в пыли увеличивает риск поражения электрическим током.

Не работайте с инструментом вблизи легковоспламеняющихся материалов. Искры, возникающие во время работы, могут привести к возникновению пожара.

Не используйте аксессуары, требующие жидкостного охлаждения. Вода или охлаждающая жидкость может привести к поражению электрическим током.

Размер резбы аксессуаров должен подходить к резбе шпинделя шлифовальной машины. В случае аксессуаров, устанавливаемых с помощью фланцев, монтажное отверстие аксессуаров должно соответствовать размерам монтажного фланца. Аксессуары, которые не подходят к креплению электроинструмента, могут вызывать отсутствие равновесия, чрезмерную вибрацию и привести к потере контроля над ним.

Предупреждения, связанные с обратным ударом в сторону оператора

Обратный удар инструмента в сторону оператора в результате внезапной реакции на заблокированный или зажатый: вращающийся диск, полировальную ленту, щетку или другой аксессуар. Блокировка или зажим может стать причиной резкой остановки вращающегося аксессуара, что приводит к вращению электроинструмента, в сторону противоположную вращению аксессуара.

Например, если шлифовальный диск заблокирован или зажат обрабатываемым предметом, кромка диска, которая входит в место зажима, может углубиться в поверхности материала, приводя к тому, что диск выйдет или будет выброшен. Диск может также выйти в направлении оператора или от него, в зависимости от направления движения шлифовального круга в зоне зажатия. Шлифовальные диски в этих условиях могут также треснуть.

Обратный удар инструмента в сторону оператора это результат несоответствующего использования и/или несоблюдения указаний, приведенных в руководстве по обслуживанию. Такой ситуации можно избежать, соблюдая нижеприведенные рекомендации.

Используйте надежный захват инструмента и правильное положение тела и рук, это позволит противостоять силам, возникающим во время обратного удара. Всегда используйте дополнительную рукоятку, если она поставлена вместе с инструментом, обеспечит это максимальный контроль над инструментом при обратном ударе или при его неожиданном вращении во время запуска инструмента. Оператор может контролировать вращение или обратный удар инструмента, если предпримет надлежащие меры предосторожности.

Никогда не помещайте руки рядом с вращающимися элементами инструмента. Вращающиеся элементы могут, во время обратного удара войти в контакт с ладонью.

Не стойте в зоне, в которую инструмент переместится во время обратного удара. Обратный удар направит инструмент в направлении, которое противоположно направлению вращения шлифовального диска в месте его заклинивания.

Соблюдайте особую осторожность при работе вблизи углов, острых краев и т. п. Избегайте подпрыгивания и заклинивания шлифовального диска. Во время обработки углов или краев увеличивается риск заклинивания шлифовального диска, что может привести к потере контроля над инструментом или силой обратного удара инструмента.

Не используйте диски с цепью или для дисковых пил. Острые кромки часто приводят к обратному удару и потере контроля над инструментом.

Предупреждения, связанные с шлифованием и резкой шлифовальными дисками

Используйте только диски, предназначенные для работы с инструментом, и кожухи, предназначенные для данного типа круга.

Диски, для которых инструмент не был разработан, могут быть ненадлежащим образом защищены и они небезопасны.

Вогнутый диск должен быть установлен таким образом, чтобы его шлифовальная поверхность не выступала за плоскость защитного фланца кожуха. Неправильно установленный диск, который торчит выступает над кожухом, создает угрозу безопасности во время работы

Кожух должен быть надежно прикреплен к инструменту и помещен в положение, обеспечивающем максимальную безопасность таким образом, чтобы для оператора была открыта минимальная площадь диска. Кожух помогает защитить оператора от отсоединившихся фрагментов диска и предотвращает случайный контакт с диском.

Диск должен использоваться в соответствии с назначением. Например: не шлифуйте диском, предназначенным для резки. Режущие шлифовальные диски предназначены для нагрузок по периметру, боковые силы, приложенные к такому диску, могут привести к его распаду.

Всегда используйте неповрежденные крепящие диски, соответствующие размерам шлифовального диска. Соответствующие диски, крепящие шлифовальный диск, уменьшают риск повреждения шлифовального диска. Крепящие диски для режущих дисков могут отличаться от крепящих дисков для шлифовальных дисков.

Не используйте изношенные шлифовальные диски от большего инструмента. Шлифовальный диск большего диаметра не подходит для

более высокой скорости меньшего инструмента и он может треснуть.

Предупреждения, связанные с полировкой

Не допускайте, чтобы любая неприкрепленная часть полировочного чехла или стягивающие веревки вращались свободно. Закрепите или отрежьте любые свободные веревки. Свободно вращающиеся веревки могут запутаться в пальцы оператора или зацепиться за обрабатываемый материал.

Предупреждения, связанные с работой проволочной щетки

Соблюдайте осторожность, потому что фрагменты проволоки выбрасываются из щетки также при нормальной работе. Не перегружайте проволоку, прикладывая слишком большое усилие к щетке. Проволока может легко проколоть легкую одежду и/или кожу.

Если рекомендуется использовать защиту во время работы с помощью проволочной щетки, не допускайте какого-либо контакта щетки с защитой. Проволочная щетка может увеличить диаметр под нагрузкой или под действием центробежной силы.

Позвольте вращаться щетке с рабочей скоростью в течение, по крайней мере, одной минуты до начала использования. В это время никто не может находиться напротив или в линии щетки. В течение этого времени будут выброшены свободные фрагменты или проволоки.

Направьте выброс вращающихся проволок в сторону от себя. При использовании щетки мелкие частицы и маленькие фрагменты проволоки могут быть выброшены с большой скоростью и они могут вонзиться под вашу кожу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Подготовка к работе

Внимание! Перед началом выполнения любой операции, связанной со сборкой, разборкой и регулировкой, убедитесь, что инструмент выключен, а вилка шнура питания вынута из розетки.

Распакуйте инструмент и удалите все элементы упаковки. Рекомендуется сохранить упаковку, которая может пригодиться при последующем хранении продукта.

Проверьте, что ни один из элементов инструмента не поврежден во время транспортировки. При обнаружении повреждений запрещается проведение работ с помощью инструмента.

Установка аксессуаров в патроне инструмента (II)

Внимание! Перед началом выполнения любых операций, связанных с сборкой, регулировкой или демонтажем аксессуара, убедитесь, что инструмент выключен и вилка шнура питания вынута из розетки.

Установите в патроне вставной инструмент с таким же диаметром хвостовика, как и диаметр патрона, указанный в таблице технических характеристик. Использование хвостовика другого диаметра приведет к неправильной установке вставляемого инструмента. Запрещена работа с неправильно установленным вставным инструментом.

Ослабьте гайку патрона инструмента, открыв ее таким образом, чтобы не демонтировать ее из патрона. Вставьте хвостовик в патрон инструмента таким образом, чтобы по крайней мере 10 мм хвостовика инструмента находились внутри патрона шлифовальной машины. Одним ключом удерживайте шпindel шлифовальной машины, а вторым плотно и надежно затяните гайку патрона инструмента. Снимите ключи с гайки и шпинделя. Проверьте правильность сборки. Вставной инструмент не должен позволить извлечь себя из патрона. Не должно быть ощутимых монтажных зазоров.

Настройка скорости вращения (III)

У инструмента возможность регулировки скорости вращения в диапазоне, указанном в таблице с техническими характеристиками. Установку осуществляется с помощью ручки, расположенной на задней стенке инструмента. Чем выше цифровое значение на ручке, тем выше скорость вращения инструмента.

Удаление пыли

Инструмент не оснащен системой пылеудаления. Обработка некоторых материалов может приводить к образованию пыли, которая может быть опасной. Вдыхание пыли может представлять опасность для здоровья. Во время работы используйте средства защиты верхних дыхательных путей, а самую работу проводите в хорошо проветриваемых помещениях. Часто удаляйте пыль и стружку, накапливающуюся во время работы. Утилизируйте накопленную пыль в соответствии с местными правилами.

Включение и выключение шлифовальной машины

После выполнения всех вышеописанных операций, убедитесь, что выключатель электроинструмента находится в положении «выключен», т. е. он находится в заднем положении при символе «О». Затем вставьте вилку шнура питания в розетку. Схватите инструмент обеими руками так, чтобы переключатель оставался в пределах досягаемости пальцев одной руки (IV). Убедитесь, что аксессуар, установленный в патроне инструмента, не соприкасается с каким-либо предметом, нажмите и удерживайте заднюю часть выключателя, а затем переместите его вперед так, чтобы он находился при символе «I». Это запустит двигатель инструмента.

Позвольте инструменту достичь номинальной скорости, а затем удерживайте его в этом положении в течение примерно 30 секунд. Если за это время наблюдаются необычные вибрации, нетипичный шум или другие симптомы, чем те для типичной работы, немедленно выключите электроинструмент, освобождая выключатель.

У выключателя возможность зафиксировать его в положении «включено», и нет необходимости удерживать его в течение всего рабочего времени. При пропадании питания во время работы, инструмент не возобновит автоматическую работу при восстановлении питания. Чтобы возобновить работу, установите переключатель в положение «выключен», и снова запустите инструмент.

Выключение инструмента происходит при нажатии выключателя в задней части, пружина переведет его автоматически в положение «выключен». Рекомендуется проверить работу выключателя перед подключением инструмента к источнику питания.

Работа с шлифовальной машиной

При шлифовании шлифовальными кругами не прикладывайте слишком большой силы. Ведите шлифовальные круги по обрабатываемой поверхности плавным движением в обоих направлениях.

В случае полировочного диска рекомендуется использовать более низкую скорость вращения для нанесения и распределения полировального средства, и, по возможности, его возможное увеличение во время самого процесса полировки.

Рекомендации по работе с прямой шлифовальной машиной

Во время работы всегда используйте противошумные наушники и респираторы. Используйте также другие средства индивидуальной защиты, такие как защита глаз, защитные перчатки и соответствующую рабочую одежду, способные удерживать мелкие частицы, образующиеся во время работы, которые могут быть выброшены в сторону оператора.

Не режьте асбест или асбестосодержащие материалы. Пыль, образующаяся при резке асбеста, является канцерогенной. Всегда держите инструмент обеими руками, используя для этого рукоятки. Неправильное удерживание инструмента может привести к потере контроля над ним и увеличивает риск нанесения травм.

Перед каждой резкой проверяйте состояние самого инструмента и установленного рабочего инструмента. При обнаружении каких-либо трещин, изгибов, убитков или других повреждений, перед началом работы замените установленный инструмент новым, не имеющим повреждений. При обнаружении повреждения передайте инструмент в авторизованный сервисный центр производителя. Запрещается работать с поврежденным инструментом.

Дополнительные замечания

Заявленное общее значение вибрации было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибрации может быть использовано при первоначальной оценке воздействия.

Внимание! Значение вибрации во время работы с инструментом может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа использования инструмента.

Внимание! Необходимо указать меры безопасности для защиты пользователя, которые основаны на оценке воздействия в реальных условиях использования (включая все части рабочего цикла, например, когда инструмент выключен или работает на холостом ходу и время активации).

КОНСЕРВАЦИЯ И ОСМОТРЫ

ВНИМАНИЕ! Перед началом настройки, технического обслуживания или консервации следует вынуть штепсель устройства из гнезда электросети. После завершения работы следует проверить техническое состояние электроустройства путем внешнего осмотра и оценки: корпуса и рукоятки, электропровода со штепселем и отгибкой, работы электрического выключателя, проходимости вентиляционных щелей, искрения щеток, уровня шума при работе подшипников и передачи, запуска и равномерности работы. В течение гарантийного периода потребитель не может проводить дополнительного монтажа электроустройств и проводить замену любых частей и составных, поскольку это вызывает потерю гарантийных прав. Все перебои, обнаруженные во время осмотра или работы, являются сигналом для проведения ремонта в сервисном пункте. После завершения работы корпус, вентиляционные щели, переключатели, дополнительную рукоятку и щитки следует очистить, напр., струей воздуха (давление не более 0,3 МПа), кистью или сухой тряпочкой без применения химических средств и моющих жидкостей. Устройство и зажимы очистить сухой чистой тряпкой.

ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Звичайна шліфувальна машина є одним з видів шліфувальної машини, яка дозволяє обробку матеріалу за допомогою шпиндельні шліфувальні круги, дрітних щіток та полірувальних дисків. У зв'язку з невеликими розмірами оснащення особливо машина особливо добре зарекомендувала себе для обробки у місцях, важкодоступних для іншого типу шліфувальних машин. Правильна, надійна і безпечна робота інструменту залежить від правильної експлуатації, тому:

Перш ніж приступити до роботи з інструментом, необхідно ознайомитися з інструкцією по експлуатації і зберегти її для подальшого використання.

Постачальник не несе відповідальності за збитки, які виникли в результаті недотримання правил техніки безпеки і рекомендацій цієї інструкції.

ОСНАЩЕННЯ

Пристрій постачається повністю укомплектованим та не вимагає монтажу. Разом з пристроєм постачаються ключі, які використовуються для монтажу і демонтажу оснащення. До складу оснащення не входять інструменти для обробки, наприклад, шліфувальні диски.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталоговий номер		YT-82080
Напруга мережі	[В~]	230 - 240
Частота мережі	[Гц]	50
Номинальна потужність	[Вт]	750
Клас ізоляції		II
Номинальне обертання	[хв ⁻¹]	10000 - 30000
Діаметр тримача інструменту	[мм]	6
Макс. діаметр замісного наконечника	[мм]	50
Маса	[кг]	1,8
Рівень шуму		
- звуковий тиск $L_{pA} \pm K_{pA}$	[дБ(А)]	75,0 ± 3,0
- акустична потужність $L_{WA} \pm K_{WA}$	[дБ(А)]	85,0 ± 3,0
Рівень вібрації $a_h \pm K$	[м/с ²]	2,5 ± 1,5
Ступінь захисту		IP20

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

УВАГА! Необхідно детально ознайомитися з усіма інструкціями. Недотримання їх може стати причиною удару електричним струмом, пожежі або тілесних пошкоджень. Термін „електропристрій”, який вживається в інструкціях, стосується усіх пристроїв з електроприводом, як провідних, так і безпровідних.

ДОТРИМУВАТИСЯ ВКАЗАНИХ ІНСТРУКЦІЙ

Робоче місце

Робоче місце повинно бути чистим та добре освітленим. Безладдя та недостатнє освітлення можуть стати причинами нещасливих випадків.

Не слід працювати з електропристроями в середовищі з підвищеним ризиком вибуху, у якому викрито пальні рідини, газу або випари. Під час роботи пристроїв утворюються іскри, які можуть викликати пожежу внаслідок реакції з паливними газами або випарами.

Дітям та стороннім особам забороняється перебувати на робочому місці. Втрата зосередження може викликати втрату контролю над пристроєм.

Електрична безпека

Штепсель електропровода повинен пасувати до гнізда мережі. Забороняється модифікувати штепсель. Забороняється використовувати будь-які адаптери з метою з'єднання штепселя з гніздом. Не модифікований штепсель, що пасує до гнізда, зменшує ризик удару електричним струмом.

Слід уникати контакту з заземленими поверхнями, такими, як труби, батареї та холодильники. Заземлення тіла підвищує ризик удару електричним струмом.

Не слід виставляти пневматичні пристрої на контакт з атмосферними опадами та вологою. Після проникнення всередину електропристрою вода та волога підвищує ризик удару електричним струмом.

Не перевантажувати провід живлення. Не користуватися проводом живлення з метою перенесення, під'єднання та від'єднання штепселя від гнізда мережі. Уникати контакту проводу живлення з теплими предметами, маслом, гострими кроями та рухомими елементами. Пошкодження проводу живлення підвищує ризик удару електричним струмом. У випадку роботи поза закритими приміщеннями слід користуватися здовжувачами, пристосованими до роботи поза закритими приміщеннями. Користування відповідними здовжувачами зменшує ризик удару електричним струмом. Якщо використання електроінструменту у вологому середовищі є неминучим, тоді для захисту від напруги необхідно використовувати пристрій захисного відключення (ПЗВ). Застосування ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

Слід починати роботу, будучи у доброму фізичному та психічному стані. Необхідно уважно слідкувати за виконуваною операцією. Не слід працювати втомленим, після прийому медикаментів та вживання алкогольних напоїв. Не забувайте про те, що навіть секундна неуважність може привести до поважних тілесних пошкоджень.

Слід користуватися засобами особистої безпеки. Обов'язково одягти захисні окуляри. Користування засобами особистої безпеки, такими, як протипилові маски, захисне взуття, каски та вушні вклади зменшує ризик поважних тілесних пошкоджень.

Слід уникати випадкового пуску пристрою. Необхідно переконатися у тому, що вимикач знаходиться у позиції "викл.", перед ввімкненням пристрою у електромережу. Не слід тримати палець на вимикачі або під'єднувати електропристрій, якщо вимикач знаходиться у позиції "вкл.", оскільки це може викликати поважні тілесні пошкодження.

Перед пуском електропристрою необхідно усунути всі ключі та інструменти, які використовувалися під час його регулювання. Ключ, що залишився на обертальних елементах пристрою, може стати причиною поважних тілесних пошкоджень. Необхідно утримувати рівновагу. Постійно працювати у відповідній позі. Завдяки цьому полегшиться контроль над електропристроєм у випадку несподіваних ситуацій під час роботи.

Слід користуватися захисним одягом. Не носити просторний одяг та прикраси. Волосся, одяг та рукавиці слід тримати здала від рухомих частин електропристрою. Просторний одяг, волосся або прикраси можуть зачепитися або бути втягнутими рухомими частинами пристрою.

Слід користуватися відводом пилу або мішками для пилу, якщо пристрій оснащений ними. Подбайте про те, щоб правильно під'єднати їх. Користування відводом пилу зменшує ризик поважних тілесних пошкоджень.

Користування електропристроєм

Не перевантажуйте електропристрій. Слід користуватися інструментами, що відповідають даному виду роботи. Відповідний добір інструменту до даної роботи гарантує підвищення продуктивності та трудової безпеки.

Забороняється користуватися електропристроєм, якщо не працює його вимикач мережі. Пристрій, який неможливо контролювати за допомогою вимикача мережі, небезпечний; слід віддати його у ремонт.

Слід виняти штепсель з гнізда мережі перед регулюванням, заміною аксесуарів та переховуванням пристрою. Завдяки цьому Ви уникнете випадкового пуску електропристрою.

Пристрої слід переховувати у місці, недоступному для дітей. Забороняється працювати з пристроєм особам, які не навчені обслуговувати його. Електропристрій в руках не навченого оператора може стати небезпечним.

Забезпечити відповідну консервацію пристрою. Перевіряти пристрій з точки зору невірних з'єднань та зазорів у рухомих частинах. Перевіряти, чи не пошкоджений будь-який елемент пристрою. Якщо викрито поломки, то слід усунути їх перед початком роботи з електропристроєм. Багато нещасливих випадків викликано внаслідок неправильної консервації пристрою.

Ріжучі інструменти слід переховувати чистими та наточеними. Правильна консервація ріжучих інструментів полегшує контроль над ними під час роботи.

Користуватися електропристроями та аксесуарами згідно з вказаними вище інструкціями. Користуватися пристроями та інструментами згідно з їх призначенням та враховувати умови на робочому місці. Використовування пристроїв та інструментів всупереч їх призначенню підвищує ризик небезпечних ситуацій.

Ремонти

Слід проводити ремонти пристрою виключно в уповноважених закладах, що користуються лише оригінальними запчастинами. Це гарантує відповідний рівень безпеки під час роботи з електропристроєм.

ДОДАТКОВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Попередження, що стосуються безпеки роботи звичайною шліфувальною машиною

Інструмент призначений лише для шліфування за допомогою шпиндельних шліфувальних кругів, дрітчастих щіток зі шпинделем та полірування. Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями, ілюстраціями та специфікаціями, що додаються до електропристрою. Недотримання всіх наведених нижче інструкцій може призвести до ураження

електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Такі роботи, як розрізання та шліфування за допомогою шліфувального паперу не рекомендується виконувати цим типом інструменту. Використання даного інструменту не за призначенням може створювати загрозу для здоров'я користувача і привести до травмування.

Не допускати використання елементів оснащення, що не були запроєктовані і передбачені виробником. Той факт, що елементи оснащення можуть бути встановлені на інструмент, не означає, що вони гарантують безпечну роботу.

Максимальна швидкість обертання елементів оснащення повинна дорівнювати або перевищувати максимальну швидкість обертання інструменту. Елементи оснащення, які працюють з меншою швидкістю обертання, по відношенню до швидкості інструменту, під час роботи можуть бути зламаними.

Значення зовнішнього діаметра і товщини елементів оснащення повинні знаходитися в межах розмірів, зазначених для цього інструменту.

Елементи оснащення невідповідних розмірів не можуть бути належним чином закриті захисним кожухом і забезпечити справну роботу пристрою.

Розмір монтажного отвору для кругів, дисків, фланців і інших елементів оснащення, повинен відповідати розміру шпинделя, встановленого в інструменті. Елементи оснащення, розмір монтажного отвору яких не відповідає розміру шпинделя, при включенні пристрою піддадуться сильній вібрації, що може привести до втрати контролю над інструментом.

Не використовуйте пошкоджені круги. Перед кожним використанням перевірте круги на наявність тріщин та сколів. Якщо електроінструмент або диск впаде, слід перевірити пошкодження або встановити непошкоджений круг.

Після перевірки слід відійти самому та вивести сторонніх осіб з площини обертання круга, а потім запустити електроінструмент на 1 хвилину на максимальній швидкості. Пошкоджений круг зазвичай тріскає під час цього тесту.

При роботі з інструментом слід використовувати засоби індивідуального захисту. Залежно від застосування, використовувати захист обличчя і захисні окуляри. При необхідності використовувати також протипилову маску, протипилові навушники, захисні рукавички і одяг для захисту від дрібних фрагментів елементів оснащення або частинок матеріалів під час роботи. Захист очей повинен бути здатний затримувати під час роботи дрібні фрагменти і частки оброблюваного матеріалу. Протипилова маска повинна бути здатна фільтрувати пил, що утворюється в процесі обробки поверхні. Занадто тривалий вплив шуму може привести до втрати слуху.

Під час виконання робіт, при яких існує можливість зіткнення диска з електричним проводом всередині стіни, що знаходяться під напругою або з силовим кабелем, шліфувальну машину слід тримати тільки за допомогою ізольованих власників. Контакт проводу під напругою з шліфувальним кругом машини, яка містить металеві елементи, може призвести до ураження електричним струмом та серйозних травм оператора.

Сторонні особи повинні перебувати на безпечній відстані від робочого місця оператора шліфувальної машини. Особи, які перебувають в зоні роботи оператора, повинні використовувати засоби індивідуального захисту. Уламки, що виникають під час роботи або уламки пошкодженого оснащення можуть вилетіти за межі найближчого оточення робочого місця.

Кабель живлення пристрою повинен знаходитися на безпечній відстані від обертових елементів інструменту. Втрата контролю над інструментом може привести до затиснення або обриву кабелю живлення і травмування оператора.

Ніколи не кладіть інструмент до моменту повної зупинки його обертових елементів. Елементи, що обертаються можуть «захопити» поверхню і призвести до втрати контролю над інструментом.

Не вмикайте інструмент при його перенесенні. Випадковий контакт з обертаючими елементами може призвести до захоплення і затягування одягу і контакту інструменту з тілом оператора.

Необхідно регулярно проводити очищення вентиляційних отворів інструменту. Вентилятор двигуна втягує пил, що утворюється під час роботи, всередину інструменту. Надмірне скупчення частинок металу в пилу збільшує ризик ураження електричним струмом.

Не працюйте з інструментом поблизу легкозаймистих матеріалів. Іскри від дотику інструменту з оброблюваним матеріалом можуть привести до виникнення пожежі.

Не допускайте використання елементів оснащення, що вимагають рідинного охолодження. Охолоджувальна рідина або вода може призвести до ураження електричним струмом.

Розмір різьблення аксесуарів повинен підходити до різьби шпинделя шліфувальної машини. У разі аксесуарів, що кріпляться за допомогою фланців, монтажний отвір аксесуарів повинен відповідати розміру кріпильного фланця. При належності, які не підходять для кріплення до електроінструменту, можуть викликати відсутність рівноваги, від надмірної вібрації і привести до втрати контролю.

Застереження щодо відкидання інструменту в напрямку оператора

Відкидання інструменту у бік оператора може виникнути в результаті раптової реакції на защемлення або заклинювання диска, що обертається, полірувальної стрічки, шітки або іншої насадки. Защемлення або заклинювання може стати причиною раптової затримки обертової насадки, що призводить пристрій в рух в напрямку, протилежному обертанню насадки.

Наприклад, якщо абразивний диск заблокований, або затиснутий оброблюваним предметом, край диску, який входить у точку затиснення може заглибитися в поверхню матеріалу, призводячи до того, що диск виийметься або буде відкинутий.

Відкидання абразивного круга може статися в сторону оператора або від нього, в залежності від напрямку руху круга в зоні защемлення. При цьому абразивний круг може також зламатися.

Причиною відкидання інструменту у бік оператора є невідповідне використання і/або недотримання вказівок, наведених в керівництві по обслуговуванню пристрою. Такої ситуації можна уникнути, дотримуючись рекомендації, наведені нижче. **Працювати з інструментом слід в стійкому положенні, міцно утримуючи його двома руками. Використовувати додаткову рукоятку, якщо вона входить в комплект поставки, що забезпечить максимальний контроль над інструментом при відкиданні або несподіваному русі інструменту при його включенні.** Якщо оператор буде застосовувати відповідні запобіжні заходи, він зможе контролювати рух інструменту або силу відкидання.

Тримайте руки далеко від обертових елементів інструменту. Елементи, що обертаються, під час відкидання можуть контактувати з долонею.

Перебувайте за межами зони дії відкидання інструменту. При відкиданні інструмент буде приведений в рух, протилежний напрямку обертання шліфувального круга в зоні його защемлення або заклинювання.

Дотримуйтеся особливої обережності при роботі поблизу кутових конструкцій, гострих країв тощо. Уникайте відхилення і заклинювання шліфувального круга. Під час обробки кутів або країв збільшується ризик заклинювання абразивного круга, що може привести до втрати контролю над інструментом або силою зворотного удару інструменту.

Не допускати використання ріжучих дисків і ланцюгів або дискових пилок. Гострі елементи часто призводять до зворотного удару і втрати контролю над інструментом.

Застереження щодо шліфування і різання абразивними дисками

Використовуйте тільки диски, пристосовані для роботи з інструментом і кожухи, призначені для даного типу диска. Диски, для яких інструмент не був спроектований, можуть бути неналежним чином захищені кожухами і не бути безпечними.

Випуклий диск повинен бути встановлений таким чином, щоб його шліфувальна поверхня не виступала за площину захисного фланця кожуха. Неправильно встановлений диск, який виступає над кожухом, створює загрозу безпеці під час роботи.

Кожух повинен бути надійно прикріплений до інструменту і поміщений в положенні, що забезпечує максимальну безпеку, щоб для оператора була відкрита максимально можлива площа диска. Кожух допомагає захистити оператора від зламаних частин диска і запобігає випадковому контакту з диском.

Диск повинен використовуватися за призначенням. Наприклад: не шліфувати диском, призначеним для різання. Абразивні ріжучі диски призначені для кругових навантажень, бічні сили, прикладені до такого диску, можуть викликати його розпад.

Завжди використовуйте неушкоджені кріпильні диски, що відповідають розмірам абразивного круга. Відповідні диски, що кріплять шліфувальний круг, зменшують ризик пошкодження шліфувального круга. Кріпильні диски для ріжучих дисків можуть відрізнятися від кріпильних дисків для шліфувального круга.

Не використовуйте зношені шліфувальні диски від великих інструментів. Абразивний диск більшого діаметра не підходить для більш високій швидкості менших інструментів і може тріснути.

Попередження, пов'язані з поліруванням

Не допускайте, щоб будь-який вільний елемент полірувального покриття або фіксує шнурків вільно оберталася. Закріпіть або відріжте будь-які вільні шнурки. Шнурки, що вільно обертаються, можуть заплутатися на пальці оператора або зачепитися об матеріал, обробка якого здійснюється.

Попередження, пов'язані роботи з дріткою щіткою

Дотримуйтесь обережності, оскільки уламки дротів викидаються зі щітки також під час звичайної роботи. Не перевантажуйте дроти, прикладаючи надмірні зусилля до щітки. Дроти легко можуть проколоти одяг і/або шкіру.

Якщо рекомендується використання захисних елементів під час роботи дріткою щіткою, слід запобігти будь-якому контакту щітки із захисним елементом. У дріткою щітки під впливом навантаження та відцентрової сили може збільшуватися діаметр.

Дозвольте щітці обертатися з робочою швидкістю принаймні протягом однієї хвилини перед початком експлуатації. У цей усім заборонено перебувати навпроти або на лнії щітки. Вільні уламки або дроти будуть викинені протягом цього часу. **Спрямуйте викидання дротів, що обертаються на віддаль від себе.** Маленькі частинки та невеликі фрагменти дротів можуть бути викинуті на високій швидкості під час експлуатації щітки і можуть пробити шкіру.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ІНСТРУМЕНТА

Підготовка до роботи

Попередження! Перед тим, як розпочати будь-яку роботу, пов'язану з монтажем, демонтажем і регулюванням, слід переконатися, що інструмент був вимкнений, а штекер кабеля живлення від'єднано від мережевого гнізда.

Виріб потрібно розпакувати, повністю усуваючи всі елементи упаковки. Рекомендується зберегти упаковку, яка може використовуватися для подальшого зберігання виробу.

Перевірте, чи ніякий з елементів інструменту не був пошкоджений під час транспортування. При виявленні пошкоджень забороняється подальша робота інструментом.

Монтаж наконечників в патроні (II)

Попередження! Перед тим, як розпочати будь-яку роботу, пов'язану з монтажем, демонтажем і регулюванням, слід переконаватися, що інструмент був вимкнений, а штекер кабеля живлення від'єднано від мережевого гнізда.

В патроні слід закріплювати наконечники, діаметр шпінделя яких дорівнює діаметру патрона, вказаного в таблиці з технічними параметрами. Використання іншого діаметру шпінделя призведе до неправильного розміщення наконечника. Забороняється виконувати роботу з неправильно встановленим наконечником.

Послабте гайку патрону, відкручуючи її таким чином, щоб не зняти з патрона. Вкладіть шпindel в патрон таким чином, щоб принаймні 10 мм шпінделя знаходилося всередині патрону шліфувальної машини. Одним ключем притримати шпindel шліфувальної машини, а іншим міцно і надійно дотягнути гайку патрону. Зняти ключі з гайки і шпінделя. Перевірити правильність збірки. Наконечники не повинні мати здатність вийматися з патрона. Не повинно бути відчутних послаблень монтажу.

Установка обертальної швидкості (III)

Інструмент має можливість встановлення обертальної швидкості в діапазоні, зазначеному в таблиці з технічними даними. Встановлення відбувається за допомогою регулятора, розміщеного на задній стінці інструменту. Чим вище значення, яке видно на ручці, тим вища обертальна швидкість інструменту.

Видалення пилу

Інструмент не обладнаний вбудованою системою пиловидалення. Обробка деяких матеріалів може спричинити утворення пилу, який може бути небезпечним. Вдихання пилу може становити загрозу для здоров'я. Під час роботи слід використовувати засоби захисту верхніх дихальних шляхів, а саму роботу слід виконувати у добре провітрюваних приміщеннях. Пил та стружку, що накопичуються в процесі роботи слід часто усувати. Накопичений пил слід утилізувати відповідно до вимог місцевого законодавства.

Увімкнення та вимкнення пристрою

Після виконання усіх дій, описаних вище, слід переконаватися, що вмикач електроінструменту перебуває в положенні «вимкнуто», тобто знаходиться в задньому положенні біля символу «O». Після цього під'єднайте штекер кабеля живлення в розетку.

Візьміть інструмент обома руками таким чином, щоб вмикач залишався у межах досяжності пальців однієї з рук (IV). Переконайтеся, що закріплений в патроні наконечник не контактує з жодним предметом, натисніть та притримайте задню частину вмикача, а потім перемістіть його вперед таким чином, щоб він знаходився біля символу «I». Це запустить двигун інструменту.

Дозвольте інструменту досягти номінальних обертів, а потім притримайте його у цьому положенні приблизно 30 секунд. Якщо за цей час не було виявлено нетипової вібрації, шуму або інших ознак нетипової роботи, слід негайно вимкнути електроінструмент, послаблюючи натиск на вмикач.

Вмикач має можливість заблокування під час роботи у положенні «увімкнений» і немає необхідності його постійно притримувати під час роботи. У випадку вимкнення живлення під час роботи інструмент не поновить роботу автоматично після появи живлення. Для поновлення роботи слід перемістити вмикач в положення «вимкнуто» та запустити інструмент повторно.

Вимикання інструменту здійснюється після натискання вмикача у задній частині, пружина автоматично переміщує його у положення «вимкнуто». Рекомендується перевірити роботу вмикача перед тим, як під'єднати інструмент до мережі живлення.

Робота зі шліфувальною машиною

У випадку шліфування з використанням шліфувальних кіл не слід докладати надто сильних зусиль. Ведіть шліфувальний круг по поверхні, обробка якої здійснюється, плавними рухами в двох напрямках.

У випадку полірувального диску рекомендується застосовувати меншу обертову швидкість для накладання і розподілення полірувального засобу та можливо збільшувати її під час самого полірування.

Рекомендації, що стосуються роботи звичайною шліфувальною машиною

Під час роботи завжди слід використовувати засоби захисту органів слуху та протипилові маски. Також використовуйте інші засоби індивідуального захисту, наприклад, засоби захисту органів зору, захисні рукавиці та відповідний робочий одяг, які можуть затримати невеликі фрагменти, що виникають під час роботи, які можуть бути викинуті у бік оператора. Не різати азбест та матеріали, що містять азбест. Пил, що утворюється під час різання азбесту має канцерогенну дію. Завжди тримайте інструмент обома руками, використовуючи для цього його тримачі. Неправильне утримування знаряддя може спричинити втрату контролю над ним та призвести до виникнення ризику травмування.

Перед кожним різанням слід виконати перевірку стану самого інструменту а також наконечників. У випадку виявлення будь-яких тріщин, згинів, надщерблень або інших дефектів, перед початком роботи слід замінити наконечники на нові, без пошкоджень. У випадку виявлення пошкодження інструменту його слід передати в авторизований сервіс виробника. Забороняється працювати пошкодженим інструментом.

Додаткові зауваження

Заявлене загальне значення вібрацій було виміряно з використанням стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Заявлене загальне значення вібрацій може бути використано при первинній оцінці впливу.

Увага! Значення вібрацій під час роботи з інструментом може відрізнятися від заявленого значення в залежності від використання інструменту.

Увага! Необхідно вказати заходи безпеки для захисту користувача, які засновані на оцінці впливу в реальних умовах використання (включаючи всі частини робочого циклу, наприклад, коли інструмент вимкнений або працює на холостому ходу і час активації).

КОНСЕРВАЦІЯ ТА ОГЛЯД

УВАГА! Перед початком регулювання, технічного обслуговування або консервації слід виїняти штепсель приладу з гнізда електромережі. Після завершення роботи слід перевірити технічний стан електроприладу шляхом зовнішнього огляду та оцінки: корпусу та рукоятки, електропровода з штепселем і відгинкою, роботи електричного вимикача, прохідності вентиляційних щілин, іскрення щіток, рівня шуму при роботі підшипників та передачі, запуску та рівномірності роботи. Протягом гарантійного періоду користувач не може проводити додатковий монтаж електроприладів або заміну будь-яких елементів та частин, оскільки це викликає втрату гарантійних прав. Всілякі перебої, викриті під час огляду або роботи, є сигналом до проведення ремонту у сервісному пункті. Після завершення роботи корпус, вентиляційні щілини, перемикачі, додаткову рукоятку та щитки слід прочистити, напр., струменем повітря (тиск не більше 0,3 МПа), пензлем або сухою шматкою без застосовування хімічних речовин та миючих рідин. Прилад та затиски прочистити сухою чистою шматкою.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Tiesus šlifukoqlis yra toks šlifukoqlis, kuris leidžia medžiagą apdoroti šlifavimo kaitšciais, vieliniais šepetėliais ir poliravimo diskais. Dėl mažo priedų dydžio, jis ypač gerai tinka apdirbti vietas, kurios nepasiekiamos su kitų rūšių šlifukoqliais. Tinkamas, patikimas ir saugus prietaiso veikimas priklauso nuo to, ar tinkamai veikia, todėl:

Prieš naudodami įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo.

KOMPLEKTACIJA

Įrankis pristatomas kompleksiškas ir nereikalauja surinkimo. Gaminys tiekiamas su priedams primontuoti ir išmontuoti skirtais raktais. Į įrangą neįeina apdirbimo priedai, pvz., šlifavimo kaitščiai.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-82080
Tinklo įtampa	[V~]	230 - 240
Tinklo dažnis	[Hz]	50
Nominali galia	[W]	750
Izoliacijos klasė		II
Nominalūs apsisukimai	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Įrankio rankenos diametras	[mm]	6
Maks. įstatomo įrankio skersmuo	[mm]	50
Masė	[kg]	1,8
Triukšmo lygis		
- akustinis slėgis $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- akustinė galia $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Virpėsių lygis $a_n \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Apsaugos laipsnis		IP20

BENDROS SAUGOS SĄLYGOS

DĖMESIO! Būtina perskaityti visas žemiau aprašytas instrukcijas. Jų nesilaikymas gali būti elektros smūgio, gaisro arba kūno sužalojimo priežastim. Vartojama instrukcijoje „elektrinio įrankio“ sąvoka yra taikoma visiems elektra varomiems įrenginiams, maitinamiems elektros laidų pagalba, o taip pat bevieliniu būdu.

LAIKYKITĖS ŽEMIAU IŠDĖSTYTŲ INSTRUKCIJŲ

Darbo vieta

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir laikoma švarioje būklėje. Tinkama ir silpnas apšvietimas gali būti nelaimingų įvykių priežastim.

Nevartoti elektrinių įrankių padidintos sprogimo rizikos aplinkoje, kurioje yra liepsnieji skysčiai, dujos bei garai. Elektriniai įrankiai kibirkščiuoja, o tai, sąlytyje su liepsniaisiais skysčiais arba dujomis, gali sukelti gaisrą.

Į darbo aplinką negalima prileisti vaikų bei pašalinių asmenų. Išsiblaškymo pasekmėje galima prarasti įrankio kontrolę.

Elektrinė apsauga

Elektrinio įrankio kištukas turi tikt prie elektros tinklo rozetės. Kištuko negalima modifikuoti. Taip pat negalima vartoti jokių adaptavimo elementų, kurių pagalba galima būtų kištuką sujungti su elektros tinklo rozete.

Nemodifikuotas kištukas, deramai sutaikytas su originalia rozete, sumažina elektros smūgio riziką. Reikia vengti kontakto su žemintų įrenginių, tokių kaip vamzdžiai, šildytuvai bei šaldytuvai, paviršiais. Kūno įžeminimas didina elektros smūgio riziką. Elektrinius įrankius būtina saugoti nuo atmosferinių kritulių bei drėgmės poveikio. Vandens ir drėgmės įsiskverbimo į elektros įrankio vidų atveju, didėja elektros smūgio rizika.

Maitinimo kabelio negalima perkrauti. Negalima nešti įrankio, laikant jį už maitinimo kabelio, o įjungiant ir išjungiant kištuką iš elektros tinklo rozetės, negalima traukti už laido. Vengti maitinimo kabelio kontakto su šilumos šaltiniais, tepalais, aštriais briaunomis ir judamais elementais. Maitinimo kabelio sužalojimas didina elektros smūgio riziką.

Atliekant darbą uždarų patalpų išorėje, būtina vartoti ilgutuvus atitinkamai pritaikytus darbui lauko sąlygomis. Tinkamo ilgutuvo vartojimas sumažina elektros smūgio riziką.

Tuo atveju, kai elektros įrankio naudojimo drėgnoje aplinkoje negalima išvengti, apsaugai nuo maitinimo įtampos užtikrinti reikia vartoti skirtuminės srovės apsaugos įtaisą (RCD). RCD įtaiso panaudojimas sumažina elektros smūgio patyrimo riziką.

Asmeniškias saugumas

Imkis darbo būdamas geroje fizinėje ir psichinėje būklėje. Sukaupk dėmesį į tai, ką darai. Nedirbk būdamas nuvargęs arba vaistų arba alkoholio poveikio įtakoje. Net momentinis dėmesio išblaškymas darbo metu, gali būti rimtų kūno sužalojimų priežastim.

Vartok asmeniškias apsaugos priemones. Visada užsidėk apsauginius akinius. Tokių asmeniškios apsaugos priemonių vartojimas, kaip dulkių kaukės, apsauginė avalynė, šalmai ir klausos apsaugos ausinės, sumažina rimtų kūno sužalojimų pavojų.

Venk atsitiktinio įrankio įjungimo. Prieš prijungdamas įrankį prie elektros energijos tinklo, įsitikink, ar jungiklis yra „išjungimo“ pozicijoje. Įrankio laikymas su pirštu ant jungiklio arba pneumatinio įrankio jungimas, kai jungiklis yra „įjungtoje“ pozicijoje gali sukelti rimtus kūno sužalojimus.

Prieš įjungiant pneumatinį įrankį pašalink visus veržliarakčius ir kitus įrankius vartotus jam sureguliuoti. Veržliaraktis paliktas ant rotojančių įrankio elementų, gali sukelti rimtus kūno sužalojimus.

Dirbdamas, visą laiką išlaikyk pusiausvyrą ir stabilią padėtį. Tai leis lengviau valdyti pneumatinį įrankį, visokių netikėtųjų darbo metu atvejais.

Dėvėk apsauginę aprangą. Nenešiook laisvų drabužių ir juvelyrinių dirbinių. Plaukai, drabužiai ir pirštinės turi būti pakankamai toli nuo judamų elektrinio įrankio dalių. Laisvi drabužiai, juvelyriniai dirbiniai arba ilgi plaukai gali įsivelti į judamas įrankio dalis.

Vartok dulkių siurbimo priemones arba dulkių kaupimo rezervuarus, jeigu įrankis yra jais aprūpintas. Pasirūpink, kad jie būtų taisyklingai prijungti. Vartojant dulkių siurbimo priemones, mažėja sunkių kūno sužalojimo pavojus.

Elektrinio įrankio vartojimas

Neperkrauk elektrinio įrankio. Ketinamą darbą atlik jam tinkamu įrankiu. Taisyklingas įrankio parinkimas atliekamam darbiui užtikrins produktyvesnį ir saugesnį jo atlikimą.

Nevartok elektrinio įrankio, jeigu jo tinklo jungiklis neveikia. Įrankis, kurio negalima valdyti tinklo jungikliu yra pavojingas vartoti ir reikia jį atiduoti į taisyklą.

Prieš įrankį reguliuojant ar keičiant jo aksesuarus, o taip pat prieš jį sandėliuojant, ištrauk kištuką iš elektros tinklo rozetės. Tai leis išvengti atsitiktinio elektrinio įrankio įjungimo.

Įrankį laikyk vaikams neprieinamoje vietoje. Neleisk įrankio vartoti asmenims neapmokytiems jo aptarnavime. Elektrinis įrankis neapmokyto personalo rankose gali būti pavojingas.

Užtikrink tinkamą įrankio konservavimą. Tikrink judamųjų dalių tarpus bei paskirų elementų tarpusavį suderinimą. Tikrink visus įrankio elementus, ar kuris nors iš jų nėra sužalotas. Defektų atsiradimo atveju, prieš pneumatinį įrankį vartojant, reikia juos pašalinti. Daugelio nelaimingų įvykių priežastim yra netinkamai atliktas įrankio konservavimas.

Pjovimo įrankius reikia laikyti švarioje būklėje ir tinkamai išaštrintus. Tinkamai konservuotus pjovimo įrankius, darbo metu yra lengviau kontroliuoti.

Elektrinius įrankius ir aksesuarus vartok vadovaudamasis aukščiau išdėstytomis instrukcijomis. Įrankius taikyk pagal paskirtį, atsižvelgdamas į darbo pobūdį ir jo atlikimo sąlygas. Įrankių vartojimas kitokiam darbiui negu jie yra suprojektuoti, didina pavojingų situacijų kilimo riziką.

Taisymai

Taisyk įrankį vien tik įteisintose tokiems taisyms taisyklose, kuriose yra vartojamos tiktai originalios keičiamosios dalys. Tai tinkamai užtikrins saugų elektrinio įrankio darbą.

PAPILDOMOS SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Pastabos dėl saugumo dirbant su tiesių šlifuoekliu

Įrankis skirtas tik šlifuoti šlifavimo kaisčiais, vieliniais šepetėliais su įtvaru ir poliravimui. Susipažinkite su visais kartu su elektros įrankiu pateikiamais įspėjimais, instrukcijomis, iliustracijomis ir specifikacijomis. Dėl visų žemiau išvardytų nurodymų nesilaikymo gali atsirasti elektros šoko, gaisro ir/arba sunkių sužalojimų.

Tokio tipo įrankiu nerekomenduojami tokie darbai kaip pjaustymas ir šlifavimas švitrinu popieriumi. Darbas su įrankiu ne pagal paskirtį, gali sukelti pavojų ir kūno sužalojimą.

Nenaudokite priedų, kurie nebuvo gamintojo suprojektuoti ir kurių gamintojas nenumatė. Tai, kad priedai gali būti montuojami ant įrankio, nereiškia, kad jie užtikrina saugų darbą.

Didžiausias priedų greitis turi būti lygus arba didesnis už didžiausią įrankio greitį. Priedai, kurių apsukimų greitis yra mažesnis nei įrankio greitis, darbo metu gali subyrėti į gabalus.

Priedų išorinis skersmuo ir storis turi atitikti įrankiui nustatytą dydžio diapazoną.

Netinkamo dydžio priedai negali būti tinkamai patikrinti ir valdomi.

Ratų, diskų, flanšų ir kitų priedų montavimo skylės dydis turi atitikti įrankio suklio dydį. Priedai, kurių montavimo skylės dydis neatitinka įrankio suklio dydžiui, po įjungimo pradės virpėti ir dėl to galima netekti įrankio valdymo galimybės.

Negalima naudoti pažeistų diskų. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar diskuose nėra įtrūkimų ir nuolaužų. Jei elektrinis įrankis ar diskas buvo numesti, patikrinkite jie nepažeisti arba sumontuokite nepažeistus diskus. Patikrinus pasižalinkite patys ir pašalinkite pašalininius asmenis nuo disko sukimosi plokštumos ir tada vienai minutei paleiskite elektrinį įrankį maksimaliu greičiu. Pažeisti diskai paprastai trūksta šio bandymo metu.

Naudokite asmenines apsaugos priemones. Priklausomai nuo naudojimo, naudokite veido skydus ar apsauginius akinius. Jei reikia, naudokite dulkių kaukes, klausos apsaugos priemones, pirštines ir prijuostes, kad darbo metu apsaugotumėte nuo nedidelių priedų arba darbo medžiagų fragmentų. Akių apsauga turi sugebėti sustabdyti skraidančius gabaliukus, kurie atsiranda darbo metu. Dulkių kaukė turi sugebėti filtruoti darbo metu susidariusias dulkes. Per ilgą triukšmo poveikis gali sukelti klausos praradimą.

Atliekant darbą, kai diskas gali liestis su paslėptu laidu su įtampa arba maitinimo laidu, laikykite šlifuko tik su izoliuotu rankenų pagalba. Kai diskas liečiasi su laidu su įtampa, gali sukelti, kad metalinės įrankio dalys gali būti veikiamos įtampos, kas gali sukelti elektros smūgį.

Laikykite saugų atstumą tarp darbo vietos ir pašalinių asmenų. Į darbo vietą įeinantys asmenys turi naudoti asmenines apsaugos priemones. Nuolaužos atsirandančios darbo metu arba pažeistų aksesuarų nuolaužos gali iškristi už artimiausios aplinkos ribų.

Maitinimo laidą dėti atokiau besisukančių įrankio elementų. Jei prarandamas įrankio valdymas, laidas gali būti nupjautas arba sugautas, o operatoriaus delnas ar petys gali būti įtraukti į besisukančią mašiną.

Niekada neatidėkite įrankio tol, kol nesustos besisukančios dalys.

Besisukantys elementai gali „sugauti“ pagrindą, o įrankis gali būti „ištrauktas“ iš valdymo.

Nejunkite įrankio pernešant. Dėl atsitiktinio kontakto su besisukančiomis dalimis drabužiai gali būti sučiupti ir įtraukti, o įrankis gali liestis su operatoriaus kūnu.

Reguliariai valykite įrankio ventiliacijos angas. Įrankio variklio ventiliatorius įtraukia dulkes, kurios susidaro įrankiui veikiant, į jo vidų.

Per didelės metalinių dalelių kaupimasis dulkėse padidina elektros smūgio pavojų.

Nenaudokite prietaiso netoli degių medžiagų. Darbo metu atsirandančios kibirkštys gali sukelti gaisrą.

Nenaudokite priedų, kuriems reikia aušinimo skysčių. Vanduo ar aušinimo skystis gali sukelti elektros šoką.

Priedų sriegių dydis turi atitikti šlifuko įvėptės sriegiui. Kai priedai montuojami su flanšų pagalba, priedų montavimo anga turi atitikti tvirtinimo movos dydžiui. Priedai, neatitinkantys elektrinio įrankio tvirtinimams, sukelia pusiausvyros stoką, pernelyg didelę vibraciją ir gali sukelti kontrolės netekimą.

Įspėjimai, susiję su įrankio atsimušimo link operatoriaus

Įrankio atsimušimas link operatoriaus yra staigia reakcija į besisukančio disko, poliravimo juostos, šepetėlio ar kito priedo sublokavimą arba užspaudimą.

Besisukančio priedo sublokavimas arba užspaudimas staigų jo sustojimą, dėl kurio įrenginys sukasi priešinga kryptimi nei sukasi priedas.

Pavyzdžiui, jeigu šlifavimo diskas yra užblokuotas arba suspaustas apdirbamajame daikte, disko kraštas, kuris įeina į prispaudimo punktą gali įeiti į medžiagos paviršių, privedant prie to, kad diskas išlys arba bus išmestas.

Diskas taip pat gali judėti link operatoriaus ar nuo jo, priklausomai nuo šlifavimo disko judėjimo krypties užspaudimo vietoje. Šiose sąlygose šlifavimo diskai gali taip pat surūkti.

Įrankio atsimušimas link operatoriaus yra netinkamo naudojimo ir/arba instrukcijose esančių nuorodų nesilaikymo rezultatas. Galima išvengti reiškinio vadovaujantis toliau pateiktomis rekomendacijomis.

Įrankį laikykite stipriai ir tinkamai nustatykite kūno ir rankų padėtį, tai leis Jums pasipriešinti atsimušimo metu susidariusioms jėgoms. Visada naudokite papildomą rankeną, jei ji tiekama su įrankiu, tai užtikrins maksimalų valdymą atsimušant ar netikėto apsisukimo metu, kai įjungiate įrankį. Operatorius gali valdyti įrankio sukimąsi ar atsimušimą, jei jis taiko tinkamas atsargumo priemones.

Niekada nedėkite rankos šalia besisukančių įrankio dalių. Besisukančios dalys gali liestis su delnu atšokimo metu.

Negalima statyti zonoje, kurioje įrankis gali persistumti atsimušimo metu. Atmušimas nukreips įrankį priešinga kryptimi nei šlifavimo disko apsisukimų kryptis, vietoje kurio jis susiblokuos.

Dirbdami prie kampų, aštrių briaunų ir tt, būkite labai atsargūs. Venkite šlifavimo disko atsimušimo ir įstrigimo. Kai apdirbami kampai ar briaunos, yra padidėjusi šlifavimo disko atsimušimo ir įstrigimo rizika, dėl kurios prarandamas įrankio valdymas arba įrankis atsimušą.

Nenaudokite diskų su pjovimo grandine ar diskinių pjūklų. Ašmenys sukelia dažnai atšokimą ir įrankio valdymo praradimą.

Įspėjimai, susiję su šlifavimu ir pjovimu su švitriniais diskais

Naudokite tik diskus, pritaikytus darbui su įrankiu, ir duotam diskų tipui suprojektuotus dangtelius.

Diskai, kuriems įrankis nebuvo suprojektuotas, negali būti tinkamai apsaugoti ir nėra saugūs.

Išgaubtas diskas turi būti montuojamas taip, kad jo šlifavimo paviršius neišsikištų už apsauginio flanšo plokštumos. Netinkamai įmontuotas diskas, kuris išsikišęs virš dangtelio, darbo metu kelia grėsmę saugumui.

Dangtis turi būti patikimai pritvirtintas prie įrankio ir turi būti tokioje padėtyje, kad būtų užtikrinta maksimali sauga, kad kuo mažesnė disko dalis būtų atidengta operatoriaus kryptimi. Dangtis padeda apsaugoti operatorių nuo sulaužytų skydo

dalių ir apsaugo nuo atsitiktinio sąlyčio su disku.

Diskas turi būti naudojamas taip, kaip numatyta. Pavyzdžiui: nešlifuoti disku skirtu pjovimui. Abrazyviniai pjovimo diskai yra suprojektuoti apskritiminių apkrovoms, tiems diskams taikomos šoninės jėgos gali sukelti jų suirimą.

Visada naudokite nesugadintus montavimo diskus, kurie atitinka abrazyvinio disko dydžiui. Tinkami šlifavimo diskus tvirtinantys diskai sumažina šlifavimo disko pažeidimą. Pjovimo diskų tvirtinantys diskai gali skirtis nuo šlifavimo diskų tvirtinimo diskų.

Nenaudoti sunaudotų švitrinų diskų iš didesnių įrankių. Didelio skersmens šlifavimo diskas nėra pritaikytas didesniai mažesnių įrankių apsisukimų greičiui ir gali sutrūkti.

Įspėjimai, susiję su poliravimu

Neleiskite, kad bent kokia laisvai poliravimo dangčio ar sutraukimo virvelių dalis laisvais suktųsi. Susekite arba nupjaukite laisvas virveles. Laisvai besisukančios virvutės gali įsipainioti į operatoriaus pirštus arba sugriebti ruošinį.

Įspėjimai susiję su vielinių šepetėlių naudojimu

Būkite atsargūs, nes vielos drožlės iš šepetėlio išmetamos ir normaliai dirbant. Neperkraukite vielų per stipriai spaudžiant šepetėlį. Vielos gali lengvai perdurti lengvus drabužius ir (arba) odą.

Jei naudojant vielinį šepetį rekomenduojama naudoti dangčius, apsaugokite nuo bet kokio kontakto tarp šepetėlio ir apsaugo. Vielinio šepetėlio skersmuo gali padidėti dėl apkrovos ir išcentrinės jėgos.

Prieš naudodami leiskite, bent vieną minutę šepetėliui suktis darbo greičiu. Per tą laiką niekas negali būti priešais šepetį ar jo linijoje. Per tą laiką bus išmestos laisvos šiukšlės ar vielos.

Nukreipkite besisukančių vielų išmetimą atokiau nuo savęs. Naudojant šepetį mažos dalelės ir maži vielų gabaliukai gali būti išmesti dideliu greičiu ir gali įstrigti į jūsų odą.

ĮRANKIO EKSPLOATACIJA

Paruošimas darbui

Įspėjimas! Prieš pradėdami bet kokį surinkimą, ardymą ir suregulavimą, įsitikinkite, kad įrankis išjungtas ir maitinimo laidas atjungtas nuo maitinimo lizdo.

Įrankis turi būti išpakuotas visiškai pašalinant visus pakavimo elementus. Rekomenduojama laikyti pakuotę, kuri gali būti naudinga laikant produktą.

Patikrinkite, ar joks įrankio elementas nebuvo pažeistas transportavimo metu. Jei randama žala, draudžiama pradėti darbą su įrankiu.

Priedų montavimas įrankio laikiklyje (II)

Įspėjimas! Prieš pradėdami bet kokį priedų surinkimą, suregulavimą ar išmontavimą, įsitikinkite, kad įrankis išjungtas ir maitinimo laidas atjungtas nuo maitinimo lizdo.

Į laikiklį įstatykite įrankius, kurių įtvary skersmuo yra toks pat, kaip techninių duomenų lentelėje pateiktas įrankio laikiklio skersmuo. Naudojami skirtingą įtvaro skersmenį, įstatomas įrankis bus neteisingai nustatytas. Draudžiama dirbti su neteisingai įstatytu įstatomu įrankiu.

Atsukite įrankio laikiklio veržlę, atsukdami ją taip, kad neišimtumėte jos iš laikiklio. Įkiškite įtvarą į įrankio laikiklį taip, kad mažiausiai 10 mm įstatomo įrankio įtvaro būtų šlifavimo įrankio laikiklyje. Vienu raktu laikykite šlifavimo sukį, o kitu tvirtai priveržkite įrankio laikiklio veržlę. Išmontuokite raktus iš veržlės ir suklio.

Patikrinkite surinkimo teisingumą. Įstatomas įrankis neturėtų išsistumti iš įrankio laikiklio. Turėtų būti pastebimas tarpelis montavimo laisvumas.

Apsisukimų greičio nustatymas (III)

Įrankis turi apsisukimų greičio reguliavimą, kurio diapazonas pateiktas techninių duomenų lentelėje. Nustatymas atliekamas naudojant įrankio užpakalinėje dalyje esančią rankenėlę. Kuo didesnis rankenėlės nustatymo skaičius, tuo didesnis apsisukimų greitis.

Dulkių ištraukimo

Įrankyje nėra integruotos dulkių siurbimo sistemos. Apdorojant kai kurias medžiagas, gali atsirasti pavojingų dulkių. Dulkių įkvėpimas kelti pavojų žmonių sveikatai. Dirbdami dėvėkite viršutinių kvėpavimo takų apsaugos priemones, o pats darbas turėtų būti atliekamas gerai vėdinamose patalpose.

Dulkės ir drožlės, kurios kaupiasi darbo metu, turėtų būti dažnai pašalinamos. Susikaupusias dulkes reikia šalinti laikantis vietinių taisyklių.

Sieninės frezos įjungimas ir išjungimas

Baigę visas aukščiau aprašytas operacijas įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra „išjungtoje“ padėtyje, tai reiškia, tai yra, jis yra užpakalinėje padėtyje šalia simbolio „O“. Po to įjunkite produkto maitinimo laidą kištuką į elektros lizdą.

Laikykite įrankį abiem rankomis taip, kad jungiklis liktų vienai iš rankų pasiekiamas (IV).

Įsitikinkite, kad įrankio laikiklyje įdėtas priedas neličia jokio objekto. Paspauskite ir palaikykite jungiklio galinę dalį, tada pastumkite jį į priekį, kad būtų šalia „I“ simbolio. Tai paleis įrankio variklį.

Leiskite įrankiui pasiekti vardinį greitį ir palaikykite jį šioje pozicijoje maždaug 30 sekundžių. Jei šiuo metu pastebite neįprastą vibraciją, triukšmą ar kitus simptomus nei įprastas veikimas, nedelsdami išjunkite elektrinį įrankį, atleisdami jungiklio spaudimą.

Jungiklis turi galimybę užsisukti jį darbo metu „įjungtoje“ padėtyje ir nebūtina jo laikyti įspausť viso darbo metu. Jei veikimo metu prarandama elektra, įrankis automatiškai neatnaujins darbo, kai bus atkurta elektra. Norėdami tęsti darbą, nustatykite jungiklį į „išjungtą“ padėtį ir paleiskite įrankį iš naujo.

Įrankis išjungiamas paspaudžiant jungiklį galinėje dalyje, spyruoklė automatiškai perjungs jį į „išjungtą“ padėtį. Prieš prijungiant įrankį prie maitinimo, rekomenduojama patikrinti jungiklio veikimą.

Darbas su šlifuoekliu

Šlifudami šlifavimo kaisčiais, nespauskite jų per stipriai. Šlifavimo kaisčius stumkite apdorojimu paviršiumi tolygiu judesiu į abi puses.

Poliravimo disko atveju rekomenduojama naudoti mažesnį greitį, kad būtų galima užtepti ir skleisti poliravimo medžiagą ir jei reikia, padidinti greitį vien tik poliravimo metu.

Rekomendacijos susijusios su darbu tiesiu šlifuoekliu

Dirbdami visada naudokite ausų apsaugą ir apsauginę kaukę. Taip pat naudokite kitas asmenines apsaugos priemones, tokias kaip akių apsauga, apsauginės pirštinės ir tinkamus darbo drabužius, galinčius sustabdyti mažas darbo metu susidarancias daleles, kurios gali būti išmetamos operatoriaus link.

Negalima pjaustyti asbesto ar medžiagų, kurių sudėtyje yra asbesto. Pjaustant asbestą susidarancias dulkės yra kancerogeninės. Visada laikykite įrankį abiem rankomis, naudojant įrankio rankenas. Netinkamas įrankio laikymas gali vesti prie kontrolės praradimo ir padidina susižalojimo juo riziką.

Prieš kiekvieną pjaustymą patikrinkite pačio įrankio ir įstatytų įrankių būklę. Jei aptinkate įtrūkimų, įlenkimų, pažeidimų ar kitokių defektų, prieš pradėdami dirbti pakeiskite įstatomus įrankius naujais, nepažeistais. Jei aptinkamas įrankio pažeidimas, jį reikia nusijusti į gamintojo įgaliotą techninės priežiūros centrą. Draudžiama naudoti pažeistą įrankį.

Papildomos pastabos

Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendra vibracijos vertė gali būti naudojama pradiniam ekspozicijos įvertinime.

Dėmesio! Vibracijos emisija darbo metu naudojant įrankį gali skirtis nuo deklaruojamos vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo.

Dėmesio! Būtina nurodyti saugos priemones operatoriaus apsaugai, kurios grindžiamos poveikio vertinimu esant realioms naudojimo sąlygoms (įskaitant visas darbo ciklo dalis pavyzdžiui, laikas, kai įrankis yra išjungtas arba tuščiosios eigos atveju bei aktyvinimo laikas).

KONSERVACIJA IR PERŽIŪRA

DĖMESIO! Prieš pradėdant siaurapjūklio reguliavimą, techninį aptarnavimą ar konservaciją ištrauk įrankio laidą kištuką iš elektros tinklo rozetės. Užbaigus darbą reikia patikrinti elektros įrankio techninį stovį apžiūrint jį iš išorės ir tikrinant: korpusą ir rankeną, elektros laidą su kištuku ir atlenkimu, elektros jungiklio veikimą, ventiliacijos angų praeinamumą, šepetėlių kibirkščiavimą, guolių ir pavarų darbo garsumą, paleidimą ir darbo tolygumą. Garantijos metu vartotojas negali demontuoti elektros įrenginių nei keisti bet kokių mazginių surinkimų arba sudedamąsias dalis, kadangi to pasekmėje būtų prarastos garantijos teisės. Visokie pastebėti peržiūros metu, arba darbo metu netaisyklingsumai – tai signalas, kad reikia įrankį atiduoti pataisymui į serviso dirbtuvę. Užbaigus darbą reikia išvalyti korpusą, ventiliacijos angas, jungiklius, papildomą rankenėlę ir gaubtus, pvz. oro srautą (su slėgiu nedidesniu negu 0,3 MPa), teptuku arba sausa šluoste, be jokių chemiškų priemonių bei ploviklių. Įrankius ir rankenas išvalyti sausa švaria šluoste.

IERĪCES APRAKSTS

Taisnā slīpmašīna ir slīpmašīnas veids, kas ļauj apstrādāt materiālu ar slīpēšanas stieniem, stieplu birstēm un pulēšanas diskiem. Pateicoties piederumu nelieliem izmēriem, tā īpaši labi noderēs apstrādei vietās, kas nav pieejamas, izmantojot citus slīpmašīnas veidus. Pareiza, uzlicama un droša instrumenta darbība ir atkarīga no tā pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms instrumenta lietošanas sākšanas izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

APRĪKOJUMS

Instrumentu tiek piegādāts pilnīgi samontētā stāvoklī. Tā komplektā ietilpst atslēgas, kas paredzētas piederumu uzstādīšanai un demontāžai. Komplektā neietilpst apstrādes piederumi, piemēram, slīpēšanas stieņi.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-82080
Tīkla spriegums	[V~]	230–240
Tīkla frekvence	[Hz]	50
Nominālā jauda	[W]	750
Izolācijas klase		II
Nominālais griešanās ātrums	[min ⁻¹]	10 000–30 000
Instrumentu turētāja diametrs	[mm]	6
Maks. ieliekamā instrumenta diametrs	[mm]	50
Svars	[kg]	1,8
Trokšņa līmenis		
— akustiskais spiediens $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
— akustiskā jauda $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Svārstību līmenis $a_n \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Aizsardzības pakāpe		IP20

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

UZMANĪBU! Jālasa šo instrukciju. Šo noteikumu neievērošana var būt par elektrošoka, ugunsgrēka un ievainojuma iemeslu. Par „elektriskām ierīcēm” ir saprastas visas ierīces, kuras strādā ar elektrību - ar vadiem, vai bez vadiem.

JĀIEVĒRO APAKŠĀ MINĒTO INSTRUKCIJU

Darba vieta

Darba vieta jābūt ļoti apgaismota un tīra. Nekārtība un tumšs apgaismojums var būt par nelaimes notikuma iemeslu.

Nedrīkst lietot elektroierīci tur, kur ir paaugstināta eksplozijas bīstamība, kur ir degoši šķidrumi, gāzes un tvaiki. Elektroierīces ģenerē dzirksteles, kuras var būt par ugunsgrēka iemeslu pēc kontakta ar uzliesmojošiem gāzēm vai tvaikiem.

Nedrīkst pieļaut bērniem un citām personām atrasties darba vietā. Koncentrācijas zaudēšana var būt par kontroles zaudēšanas iemeslu.

Elektriska drošība

Elektrības vada kontaktdakša jābūt pielāgota pie ligzdas. Nedrīkst modificēt kontaktdakšu. Nedrīkst lietot kaut kādu adapteru lai pielāgot kontaktdakšu. Nemodificēta kontaktdakša samazina elektrošoka risku.

Nedrīkst kontaktēties ar iezemētām virsmām, piem. caurules, radiatori un dzesētāji. Ķermeņa iezemējums var būt par elektrošoka iemeslu.

Nedrīkst apdraudēt elektrisko ierīci ar kontaktu ar atmosfēriskiem nokrišņiem vai mitrumu. Ūdens un mitrums, kuri nāks ierīces iekšā, var būt par elektrošoka iemeslu.

Nedrīkst pārslogot apgādāšanas vadu. Nedrīkst nēsāt ierīci vai ieslēgt/izslēgt ierīci, turēšot to ar vadu. Izvairoties, lai vads nekontaktētu ar siltumu, eļļām, asām malām un kustīgiem elementiem. Bojāts vads var būt par elektrošoka iemeslu.

Gadījumā, kad darbs ir veidots ārpus telpas, jābūt lietoti pagarināšanas vadi, paredzēti darbībai ārā. Pareiza pagarināšanas vada lietošana samazina elektrošoka risku.

Gadījumā, kad elektroierīce ir lietota mitrā apkārtņē, par sprieguma barošanas aizsardzību jālieto uz diferenciālo strāvu reaģējošu automātslēdžu (RCD). RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Personāla drošība

Strādāt var tikai labā fiziskā un psihiskā kondīcijā. Jābūt uzmanīgi darbā. Nedrīkst strādāt nogura stāvoklī, vai pēc medikamentu vai alkohola pieņemšanas. Pietiek neuzmanības moments, lai ievainot ķermeni.

Jālieto personālas aizsardzības līdzekļi. Vienmēr jālieto drošības brilles. Personālas aizsardzības līdzekļi, piem. pretputekļu maskas, drošības apavi, ķiveres un prettrokšņa austiņas, samazina ievainojuma risku.

Jābūt uzmanīgi, lai nejauši neieslēgt ierīci. Jākontrolē, vai ieslēdzis būtu „izslēgtā” pozīcijā pirms ierīces pievienošanu pie elektrotīkla. Ierīces turēšana ar pirkstu uz ieslēdzī vai kad ieslēdzis ir „ieslēgtā” pozīcijā var būt par ķermeņa ievainošanas iemeslu.

Pirms elektriskās ierīces ieslēgšanas jānoņem visas atslēgas un citu ierīci, kuri bija lietoti regulācijā. Atslēga, kura ir atstāta uz ierīces rotējošiem elementiem, var nopietni ievainot ķermeni.

Jāsaglabā līdzsvaru. Visu laiku jāpasargā pareizu pozīciju. Tas atļaus vieglāk strādāt ar elektrisko ierīci negaidītās situācijās. Jāapgērbj drošības apģērbu. Nedrīkst apģērbt brīvo apģērbu un juvelierizstrādājumu. Matī, apģērbs un darba dūraiņi jābūt turēti tālu no ierīces kustīgām daļām, jo var aizkabināties uz ierīces kustīgiem elementiem.

Jālieto putekļu izsūkšanas ierīci vai putekļu tvertnes, kad ierīce ir ar tām apgādāta. Jākontrolē, vai tādas ierīces ir pareizi pievienotas. Putekļu izsūkšanas ierīce atļauj samazināt bīstamību veselībai.

Elektriskās ierīces lietošana

Nedrīkst pārslogot elektrisko ierīci. Jālieto ierīci, kura ir pareiza noteiktai darbībai. Pareiza ierīces izvēlēšana atļauj strādāt efektīvāk un drošāk.

Nedrīkst lietot elektrisko ierīci, kad ir bojāts elektrisks slēdzējs. Ierīce, kuru nevar kontrolēt ar elektrisko slēdzēju, ir bīstama un jābūt atdota remontam.

Atslēgt kontaktakšu no ligzdas pirms regulēšanas, aksesuāru mainīšanas un ierīces glabāšanas. Tas var sargāt no ierīces gadījuma ieslēgšanas.

Glabāt ierīci bērniem nepieejamā vietā. Neatļaut strādāt ar ierīci neapmācītiem cilvēkiem. Elektriska ierīce var būt bīstama neapmācīta personāla rokās.

Nodrošināt pareizu ierīces konservāciju. Kontrolēt ierīces neatbilstību un atstarpes. Kontrolēt, vai ierīces elementi nav bojāti. Bojājumu konstatēšanas gadījumā to jāšoremontē pirms elektriskās ierīces lietošanas. Daudz nejausību var notikt pēc nepareizas ierīces konservācijas.

Griezīgo ierīci jātur tīrībā un uzasinātā stāvoklī. Pareiza griezīgās ierīces konservācija atļauj vieglāk kontrolēt ierīci darba laikā.

Lietot elektrisko ierīci un aksesuāru saskaņā ar šo instrukciju. Lietot paredzēto ierīci, ievērojot darba veidu un apstākļus. Ierīce lietota citā darbībā, nekā bija paredzēta, var būt par bīstamas situācijas iemeslu.

Remonti

Ierīci var remontēt tikai autorizētos servisos, kuri lieto oriģinālo rezerves daļu. Tas var nodrošināt pareizu lietošanas drošību.

PAPILDU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Brīdinājumi par taisnās slīpmašīnas lietošanu

Instruments ir paredzēts tikai slīpēšanai ar slīpēšanas stieniem un stieplu birstēm ar kātu, kā arī pulēšanai. Iepazīstieties ar visiem brīdinājumiem, instrukcijām, attēliem un specifikācijām, kas piegādāti kopā ar elektroinstrumentu. Visu turpmāk sniegto instrukciju neievērošana var radīt elektrošoka, ugunsgrēka un/vai nopietnu traumu risku.

Ar šo instrumentu nav ieteicams veikt tādus darbus kā griešana un slīpēšana ar smilšpapīru. Darba, kuram instruments nav paredzēts, veikšana ar to var radīt risku un izraisīt traumas.

Nedrīkst izmantot piederumus, kuras ražotājs nav projektējis un nav paredzējis. Tas, ka piederumus var uzstādīt instrumentā, nenozīmē, ka tie garantē drošu darbu.

Piederumu maksimālajam griešanās ātrumam ir jābūt vienādam vai lielākam par instrumenta maksimālo griešanās ātrumu. Piederumi, kuru griešanās ātrums ir mazāks par instrumenta ātrumu, darbā laikā var sašķelties gabalos.

Piederumu ārējam diametram un biežumam ir jāietilpst izmēru diapazonā, kas noteikts instrumentam.

Piederumi ar nepareiziem izmēriem nevar būt pareizi aizsargāti un apkalpoti.

Disku, pamatņu, atloku un citu piederumu stiprināšanas cauruma izmēram ir jābūt piemērotam instrumenta vārpstas izmēram. Piederumi, kuru stiprināšanas cauruma izmērs neatbilst instrumenta vārpstas izmēram, pēc instrumenta iedarbināšanas sāk vibrēt, kas var novest pie kontroles pār instrumentu zaudēšanas.

Nelietojiet bojātus diskus. Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet diskus, lai pārliecinātos, ka tie ir brīvi no plīsumiem un nodrupumiem. Ja elektroinstruments vai disks ir nokrītis, pārliecinieties, ka tie nav bojāti, vai uzstādiet diskus, kas ir brīvi no bojājumiem. Pēc tam novietojiet sevi un apkārtējos cilvēkus ārpus diska griešanās plaknes un iedarbiniet elektroinstrumentu uz vienu minūti ar maksimālo ātrumu. Bojātie diski parasti sašķeļas šī testa laikā.

Izmantojiet individuālas aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no pielietojuma izmantojiet sejas aizsardzības līdzekļus vai aizsargbrilles. Ja nepieciešams, izmantojiet putekļu maskas, dzirdes aizsardzības līdzekļus, aizsargcimdus un priekšautus, kas aizsarga no nelieliem piederumu vai materiālu fragmentiem, kas rodas darba laikā. Acu aizsardzības līdzekļiem ir jāspēj aizturēt lidojošas atlūzas, kas rodas darba laikā. Putekļu maskai ir jāspēj filtrēt putekļus, kas rodas darba laikā. Pārāk ilga pakļaušana trokšņa iedarbībai var novest pie dzirdes zaudēšanas.

Veicot darbu, kura laikā disks var saskarties ar slēptu elektrisko vadu zem sprieguma vai barošanas kabeli, turiet slīpmašīnu tikai aiz izolētiem rokturiem. Diskam saskaroties ar vadu zem sprieguma, produkta metāla elementos var rasties spriegums, kas var izraisīt instrumenta lietotāja elektrošoku.

Ievērojiet drošu attālumu starp darba vietu un apkārtējiem cilvēkiem. Personām, kas ieiet darba vietā, ir jāizmanto individuālas aizsardzības līdzekļi. Atlūzas, kas rodas darba laikā, vai bojātu piederumu atlūzas var aizlidot ārpus darba vietas tuvējo apkārtni.

Novietojiet barošanas kabeli tālu no rotējošiem instrumenta elementiem. Kontroles pār instrumentu zaudēšanas gadījumā kabelis var tikt pārgriezts vai aizķerts, un lietotāja plauksta vai roka var tikt ievilkta ierīces rotējošajos elementos.

Nekad neatlieciet instrumentu līdz brīdim, kad rotējošie elementi pilnībā apstājas. Rotējošie elementi var "aizķert" vīrsmu, kas var novest pie kontroles pār instrumentu zaudēšanas.

Neiedarbiniet instrumentu tā pārņemšanas laikā. Nejauša saskare ar rotējošiem elementiem var novest pie apģērba aizķeršanas un ievilkšanas un instrumenta saskares ar lietotāja ķermeni.

Regulāri tīriet instrumenta ventilācijas atveres. Dzinēja ventilators ievilk putekļus, kas rodas darba laikā, instrumenta iekšā. Pārmērīga metāla daļiņu, ko satur putekļi, uzkrāšanās palielina elektrošoka risku.

Nestrādājiet ar instrumentu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Dzirksteles, kas rodas darba laikā, var izraisīt ugunsgrēku.

Neizmantojiet aksesuārus, kas prasa dzesēšanu ar ūdeni. Ūdens vai dzesēšanas šķidrums var izraisīt elektrošoku.

Piederumu vītnes izmēram ir jābūt piemērotam slīpmašīnas vārpstas vītnes izmēram. Piederumu, kas uzstādāmi, izmantojot atlokus, montāžas caurumam ir jābūt piemērotam atloka stiprināšanas caurumam. Piederumi, kas nav piemēroti elektroinstrumenta stiprinājumam, rada līdzsvara trūkumu un pārmērīgas vibrācijas un var novest pie kontroles pār instrumentu zaudēšanai.

Brīdinājumi, kas saistīti ar instrumenta atsitienu lietotāja virzienā

Instrumenta atsitiens lietotāja virzienā ir pēkšņa reakcija uz rotējoša diska, pulēšanas lentes, birstes vai cita piederuma iesprūšanu vai saspiešanu. Iesprūšana vai saspiešana noved pie straujas rotējošā piederuma apstāšanās, kā rezultātā elektroinstruments sāk griezties pretējā virzienā nekā piederums.

Piemēram, ja slīpdisks ir bloķēts vai saspīests apstrādājamā priekšmetā, diska mala, kas ieiet saspiešanas punktā, var iedziļināties materiāla vīrsmā, kā rezultātā disks var izkļūt vai tikt izviests no tās.

Disks var arī izkļūt lietotāja virzienā vai pretējā virzienā, atkarībā no slīpdiska kustības virziena saspiešanas vietā. Šādos apstākļos slīpdiski var arī saplīst.

Instrumenta atsitiens lietotāja virzienā ir nepareizas lietošanas un/vai lietošanas instrukcijā ietvertu norādījumu neievērošanas rezultāts. No šīs parādības var izvairīties, ievērojot turpmāk sniegtos norādījumus.

Droši turiet instrumentu, ieņemiet atbilstošu ķermeņa un roku pozīciju, kas ļauj pretoties spēkiem, kuri rodas atsitienu laikā. Vienmēr izmantojiet papildrokturi, ja tas ietilpst instrumenta komplektā. Tas nodrošina maksimālo kontroli atsitienu vai negaidītas kustības instrumenta iedarbināšanas laikā gadījumā. Lietotājs spēj kontrolēt instrumenta griešanās vai atsitienu, ja viņš ievēro atbilstošus piesardzības pasākumus.

Nekad nenovietojiet plaukstu tuvu instrumenta rotējošajiem elementiem. Atsitienu laikā rotējošie elementi var saskarties ar plaukstu.

Nestāviet zonā, kurā instruments pārvietosies atsitienu gadījumā. Atsitiens novirza instrumentu pretējā virzienā attiecībā uz slīpdiska griešanās virzienu tā iesprūšanas vietā.

Ievērojiet īpašu piesardzību, strādājot stūru, asu malu u. tml. tuvumā. Izvairieties no diska uzsišanas un iesprūšanas. Stūru vai malu apstrādes laikā pastāv paaugstināts slīpdiska iesprūšanas risks, kas noved pie kontroles pār instrumentu zaudēšanas vai instrumenta atsitienu.

Neizmantojiet ķēdes griezējdiskus vai ripzāģus. Asmeņi bieži izraisa atsitienu un kontroles pār instrumentu zaudēšanu.

Brīdinājumi, kas saistīti ar slīpēšanu ar slīpdiskiem

Izmantojiet tikai slīpdiskus, kas piemēroti darbībai ar instrumentu, un pārsegus, kas projektēti šim slīpdiska veidam. Slīpdiski, kuriem instruments nav projektēts, nevar būt pareizi aizsargāti un nav droši.

Izliektam slīpdiskam ir jābūt uzstādītam tā, lai tā slīpējošā virsma neizvirzītos ārpus pārsega aizsargatloka virsmas. Nepareizi uzstādītais slīpdisks, kas izvirzās ārpus pārsega, rada risku drošībai darba laikā.

Pārsegam ir jābūt droši nostiprinātam pie instrumenta un uzstādītam pozīcijā, kas nodrošina maksimālo drošību tā, lai pēc iespējas mazāka slīpdiska daļa būtu atsegta lietotāja virzienā. Pārsegs palīdz aizsargāt lietotāju no salauztiem diska fragmentiem un novērš nejaušu saskari ar disku.

Disks ir jālieto atbilstoši pielietojumam. Piemēram, nedrīkst slīpēt ar disku, kas paredzēts griešanai. Griešanas diski ir paredzēti perimetra slodzei, sānspeku pielikšana šādam diskam var novest pie tā sašķelšanās.

Vienmēr lietojiet stiprināšanas diskus, kas nav bojāti un ar pareizu izmēru, kurš piemērots slīpdiskam. Pareizi slīpdiska stiprināšanas diski samazina tā bojāšanas risku. Griešanas disku stiprināšanas diski var atšķirties no slīpdisku stiprināšanas diskkiem.

Nelietojiet bojātus slīpdiskus, kas paredzēti lielākiem instrumentiem. Slīpdisks ar lielāku diametru nav pielāgots augstākam griešanās ātrumam un var sašķelties.

Brīdinājumi par pulēšanu

Nepieļaujiet, lai jebkāda pulēšanas apvalka vai savilcējauklū vaļīga daļa brīvi rotētu. Nostipriniet vai nogrieziet visas brīvas auklas. Brīvi rotējošās auklas var iepīties lietotāja pirkstos vai aizķerties aiz apstrādājamo materiālu.

Brīdinājumi par slīpēšanu ar stieplu birsti

Ievērojiet piesardzību, jo stieplu atlūzas tiek izsviestas no birstes arī normālas darbības laikā. Nepārslogojiet stieples, izdarot pārāk lielu spiedienu uz birsti. Stieples var vienkārši izdurt vieglu apģērbu un/vai ādu.

Ja stieplu birstes lietošanas laikā ieteicams lietot pārsegu, novērsiet jebkādu birstes saskari ar pārsegu. Stieplu birste var paaugstināt diametru slodzes un centrālās spēka ietekmē.

Laujiet birstei rotēt ar darba ātrumu vismaz vienu minūti pirms lietošanas sākšanas. Šajā laikā nevienam nedrīkst atrasties birstes priekšā vai vienā līnijā ar to. Šajā laikā tiek izsviestas vaļīgas atlūzas vai stieples.

Novirziet rotējošu stieplu izviedumu tālu no sevis. Birstes lietošanas laikā sīkas daļiņas un mazi stieplu fragmenti var tikt izsviesti ar augstu ātrumu un var iedurties ādā.

INSTRUMENTA APKALPOŠANA

Sagatavošana darbībai

Brīdinājums! Pirms jebkādas darbības, kas saistīta ar montāžu, demontāžu vai regulēšanu, sākšanas pārliecinieties, ka instruments ir izslēgts, un barošanas kabeļa kontaktdakša ir atslēgta no tīkla kontaktligzdas.

Izpakojiet instrumentu un noņemiet visus iepakojuma elementus. Ieteicams saglabāt iepakojumu turpmākai izmantošanai ierīces uzglabāšanas laikā.

Pārliecinieties, ka nevienam no instrumenta elementu nav bojāts transportēšanas laikā. Ja ir pamanīti bojājumi, nedrīkst lietot instrumentu.

Piederumu uzstādīšana instrumentu turētājā (II)

Brīdinājums! Pirms jebkādas darbības, kas saistīta ar piederumu uzstādīšanu, demontāžu vai regulēšanu, sākšanas pārliecinieties, ka instruments ir izslēgts, un barošanas kabeļa kontaktdakša ir atslēgta no tīkla kontaktligzdas.

Turētājā ir jāuzstāda ieliekamie instrumenti ar kāta diametru, kas vienāds ar tabulā ar tehniskajiem datiem norādīto instrumentu turētāja diametru. Cita kāta diametra izmantošana noved pie ieliekamā instrumenta nepareizas uzstādīšanas. Nedrīkst lietot ierīci ar nepareizi uzstādīto ieliekamo instrumentu.

Atļaidiet vaļīgāk instrumentu turētāja uzgriezni, bet nedemontējiet to no turētāja. Ievadiet kātu instrumentu turētāja tā, lai vismaz 10 mm instrumenta kāta atraitos slīpmašīnas instrumentu turētāja iekšā. Turiet slīpmašīnas vārpstu ar vienu atslēgu, un ar otru stingri un droši pievelciet instrumentu turētāja uzgriezni. Demontējiet atslēgas no uzgriežņa un vārpstas.

Pārbaudiet ieliekamā instrumenta uzstādīšanas pareizību. Nav jābūt iespējai ieliekamā instrumenta izbīdīšanai no instrumentu turētāja un nav jābūt jūtama montāžas spraugai.

Rotācijas ātruma iestatīšana (III)

Instruments ir aprīkots ar iespēju iestatīt griešanās ātrumu diapazonā, kas norādīts tabulā ar tehniskajiem datiem. Iestatīšana tiek veikta ar skrūvi uz ierīces aizmugures sienas. Jo augstāks cipars, jo augstāks instrumenta griešanās ātrums.

Putekļu nosūkšanas sistēma

Instruments nav aprīkots ar putekļu nosūkšanas sistēmu. Dažu materiālu apstrādes gadījumā var rasties putekļi, kas var būt bīstami. Putekļu ielpošana var radīt risku veselībai. Darba laikā lietojiet augšējo elpceļu aizsardzības līdzekļus, un pašu darbu veiciet labi vēdināmās telpās.

Bieži novāciet putekļus no skaidas, kas uzkrājas darba laikā. Utilizējiet uzkrājušos putekļus atbilstoši vietējo tiesību aktu noteikumiem.

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

Pēc visu iepriekš aprakstīto darbību veikšanas pārliecinieties, ka elektroinstrumenta slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts", proti, aizmugurējā pozīcijā pie simbola "O". Pēc tam pieslēdziet barošanas kabeļa kontaktdakšu tīkla kontaktligzdai.

Satveriet instrumentu ar abām rokām tā, lai slēdzis atraitos vienas rokas pirkstu tuvumā (IV).

Pārliecinieties, ka piederums, kas uzstādīts instrumentu turētājā, nesaskaras ar nevienu priekšmetu, nospiediet un paturiet nospiestu slēdža aizmugurējo daļu un pārbīdiet to uz priekšu tā, lai tas atraitos blakus simbolam "I". Tā rezultātā tiek iedarbināts instrumenta dzinējs.

Laujiet instrumentam sasniegt nominālo griešanās ātrumu un paturiet to šajā pozīcijā aptuveni 30 sekundes. Ja šajā laikā ir pamanītas netipiskas vibrācijas, netipisks troksnis vai citi nepareizas darbības simptomi, nekavējoties izslēdziet elektroinstrumentu, atlaižot spiedienu uz slēdzi.

Ierīces darbības laikā slēdzi var bloķēt pozīcijā "ieslēgts", un nav nepieciešams visu laiku turēt to nospiestu. Barošanas pārtraukšanas gadījumā ierīces darbības laikā tā neatsāk darbību automātiski pēc barošanas atjaunošanas. Lai atsāktu ierīces darbību, pārslēdziet slēdzi pozīcijā "izslēgts" un atkārtoti iedarbiniet ierīci.

Instrumentu tiek izslēgts, nospiežot slēdža aizmugurējo daļu, atspere automātiski pārslēdz to pozīcijā "izslēgts". Ieteicams pārbaudīt slēdža darbību pirms ierīces pieslēgšanas barošanas avotam.

Slipmašīnas lietošana

Neizdariet pārāk lielu spiedienu, slīpējot ar slīpēšanas stieniem. Vadiet slīpēšanas stienus pa apstrādājamās virsmas ar plūstošām kustībām abos virzienos.

Pulēšanas diska gadījumā ieteicams izmantots zemāku griešanās ātrumu, lai uzklātu un izplatītu pulēšanas līdzekli, un, ja nepieciešams, paaugstinātu to pulēšanas laikā.

Norādījumi par taisnās slipmašīnas lietošanu

Darba laikā vienmēr lietojiet dzirdes aizsardzības līdzekļus un putekļu maskas. Lietojiet arī citus individuālās aizsardzības līdzekļus, piemēram, acu aizsardzības līdzekļus, aizsargcimdus un atbilstošu aizsargapģērbu, kas spēj aizturēt sīkas daļiņas, kuras rodas darba laikā un var tikt izsviestas lietotāja virzienā.

Negrieziet azbestu vai materiālus, kas satur azbestu. Putekļi, kas rodas azbesta griešanas laikā, ir kancerogēni.

Vienmēr turiet instrumentu ar abām rokām, izmantojot šim mērķim rokturus. Instrumenta nepareiza turēšana var novest pie kontroles pār to zaudēšanas un paaugstina traumu gūšanas risku.

Pirms katras griešanas reizes pārbaudiet paša instrumenta un ieliekamo instrumentu stāvokli. Ja ir pamanīti jebkādi pļsumi, izliekumi, nodurpumi vai citi bojājumi, pirms darba sākšanas nomainiet ieliekamos instrumentus pret jauniem, kas ir brīvi no bojājumiem. Ja ir pamanīts instrumenta bojājums, nododiet to ražotāja autorizētajā servisā. Nedrīkst bojāto instrumentu.

Papildu piezīmes

Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodes palīdzību un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība var tikt izmantota ekspozīcijas iepriekšējai novērtēšanai.

Uzmanību! Vibrāciju emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas veida.

Uzmanību! Ir jānoņem drošības līdzekļi lietotāja aizsardzībai, kas balstās uz iedarbības novērtēšanas faktiskos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darba cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laiku).

KONSERVĀCIJA UN APSKATĪŠANA

UZMANĪBU! Pirms regulēšanai, tehniskai apskatīšanai un uzturēšanai jānoņem ierīces elektrības vadu no ligzdas. Pēc darbības jākontrolē elektroierīces tehnisko stāvokli, apskatīšot un vērtējot: apvalku un rokturi, elektrības vadu ar kontaktdakšu un iztaisnotāju, kā arī - paplašināšanas vadus, aproču pogas darbību, ventilēšanas spraugas pārgājību, ogles sukas spīguļošanu, gultņu un transmisijas darbības skaņu, ierīces darba startu un darbības vienmērīgumu. Garantijas laikā lietotājs nevar demontēt elektroierīci un nevar mainīt nevienu daļu, jo tas veido garantijas zaudējumu. Visi nepareizumi piezīmēti ierīces darbā vai apskatīšanas laikā ir par signālu, lai veidot remontu servisā. Pēc darba beigšanu apvalku, ventilēšanas spraugas, pārslēdži, papildu rokturi un ekrāni jātīra, piemēram, ar saspiestu gaisu (ar spiedienu ne vairāk nekā 0,3 MPa), otu vai sauso drānu, bez ķīmiskiem līdzekļiem un tīrīšanas šķidrumiem. Instrumentus un rokturus tīrīt ar sauso tīro drānu.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Přímá bruska je druh brusky, umožňující zpracování materiálu brusnými kotouči, drátěnými kartáči a leštícími kotouči. Vzhledem k malé velikosti příslušenství je ideální obzvláště při obrábění v místech nedosažitelných jinými typy brusek. Správná, bezchybná a bezpečná práce nářadí závisí na jeho správném používání, proto:

Než začnete s nářadím pracovat, přečtěte si celou příručku a uchovejte ji.

Za škody vzniklé v důsledku nedodržování bezpečnostních pravidel a pokynů tohoto návodu dodavatel nezodpovídá.

VYBAVENÍ

Nářadí je dodáváno v úplném stavu a nevyžaduje montáž. Společně s výrobkem jsou dodávány klíče pro montáž a demontáž příslušenství. Zařízení nezahrnuje příslušenství pro obrábění, např. brusné kotouče.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		YT-82080
Síťové napětí	[V~]	230 - 240
Frekvence sítě	[Hz]	50
Jmenovitý výkon	[W]	750
Izolační třída		II
Jmenovitá otáčky	[min ⁻¹]	10 000 - 30 000
Průměr držáku příslušenství	[mm]	6
Max. průměr příslušenství	[mm]	50
Hmotnost	[kg]	1,8
Hladina hluku		
- akustický tlak $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- akustický výkon $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Úroveň vibrací $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Stupeň krytí		IP20

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMÍNKY

POZOR! Přečítat všechny nižšie uvedené inštrukcie. Ich nedodržovanie môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodenia zdravia. Pojem „elektrické náradie“ použitý v inštrukciách sa týka všetkých zariadení poháňaných elektrickým prúdom, a to súčasne buď s prívodom alebo bez prívodu elektrickej energie.

DODRŽIAVAŤ NIŽŠIE UVEDENÉ INŠTRUKCIE

Pracovisko

Pracovisko je potrebné udržiavať dobre osvetlené a v čistote. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu byť príčinou nehôd.

S elektrickým náradím nie je dovolené pracovať v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo pár. Elektrické zariadenia vytvárajú iskry, ktoré v styku s horľavými plynmi alebo parami môžu spôsobiť požiar. **Nepovolaným osobám a deťom nie je dovolený prístup na pracovisko.** Zníženie pozornosti môže mať za následok stratu kontroly nad náradím.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického prívodu musí pasovať do sieťovej zásuvky. Nie je dovolené zástrčku upravovať. Nie je dovolené používať žiadne adaptéry za účelom prispôsobenia zástrčky do zásuvky. Neupravovaná zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhýbať sa kontaktu s uzemnenými plochami ako rúry, ohrievače a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nie je dovolené vystavovať elektrické náradie kontaktu s atmosférickými zrážkami alebo s vlhkosťou. Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do vnútra elektrického náradia, zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nepretŕažovať napájací kábel. Nepoužívať napájací kábel na nosenie, pripojovanie a odpojovanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Zabrániť kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými predmetmi. Poškodenie napájacieho kábla zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade práce mimo uzavretých priestorov je potrebné používať predĺžovacie káble určené pre prácu mimo uzavretých priestorov. Použitie náležitého predĺžovacieho kábla znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade, že je použitie elektronáradia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, je potrebné v napájacom obvode použiť ako ochranu rozdielový prúdový chránič (RCD). Použitie RCD znižuje riziko úrazu zavineneho elektrinou.

Osobná bezpečnosť

Pracuj, len ak si v dobrej fyzickej a psychickej kondícii. Sústreď sa na to, čo robíš. Nepracuj, ak si unavený alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu. Iba chvíľa nepozornosti počas práce môže zapríčiniť vážne úrazy.

Používaj prostriedky osobnej ochrany. Vždy si nasad' ochranné okuliare (určené pre daný druh práce). Používanie prostriedkov osobnej ochrany ako prachové respirátory, ochranná obuv, prilby a chrániče sluchu znižujú riziko vážnych úrazov.

Zabraň náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením náradia k elektrickej sieti sa uisti, že elektrický spínač je v polohe „vypnuté“. Držanie náradia s prstom na spínači alebo pripájanie elektrického náradia, keď je spínač v polohe „zapnuté“, môže zapríčiniť vážne úrazy.

Pred zapnutím elektrického náradia odstráň všetky kľúče a iné nástroje, ktoré sa používali na jeho nastavenie. Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach zariadenia môže zapríčiniť vážne úrazy.

Udržuj rovnováhu. Po celý čas udržiuj náležitú postavu. To umožní jednoduchšie ovládanie elektrického náradia v prípade neočakávaných situácií počas práce.

Používaj ochranný odev. Neobliekaj si voľný odev, nenos bižutériu. Udržiuj vlasy, odev a pracovné rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia. Voľný odev, bižutéria alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí náradia.

Používaj odsávače prachu alebo zásobníky na prach, pokiaľ je nimi náradie vybavené. Postaraj sa, aby boli správne pripojené. Použitie odsávania prachu znižuje riziko vážneho ohrozenia zdravia.

Prevádzkovanie elektrického náradia

Elektrické náradie nepreťažuj. Pre danú prácu používaj správne náradie. Správny výber náradia pre danú prácu zabezpečí, že práca bude produktívnejšia a bezpečnejšia.

Nepoužívaj elektrické náradie, ak nefunguje jeho sieťový spínač. Náradie, ktoré sa nedá ovládať pomocou sieťového spínača, je nebezpečné a je potrebné odovzdať ho do opravy.

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia odpoj zástrčku z napájacej zásuvky. Zabráni sa tak náhodnému zapnutiu elektrického náradia.

Náradie uskladňuj na mieste neprístupnom pre deti. Nedovoľ, aby s náradím pracovali osoby nezaškolené pre jeho obsluhu. Elektrické náradie v rukách nezaškolenej obsluhy môže byť nebezpečné.

Zabezpeč náležitú údržbu náradia. Kontroluj náradie po stránke neprispôsobení a vôle pohyblivých častí. Kontroluj, či niektorá časť náradia nie je poškodená. V prípade zistenia závad je potrebné ich pred použitím elektrického náradia odstrániť. Veľa nehôd býva spôsobených nesprávne udržiavaným náradím.

Rezné nástroje je potrebné udržiavať v čistote a naostrené. Správne udržiavané rezné nástroje sa počas práce jednoduchšie ovládajú.

Používaj elektrické náradie a príslušenstvo v súlade s vyššie uvedenými inštrukciami. Náradie používaj na účely, na ktoré je určené a vždy zohľadni druh a podmienky práce. Používanie náradia na iné práce, než na ktoré bolo projektované, môže zvýšiť riziko vzniku nebezpečných situácií.

Opravy

Opravy náradia zver len k tomu oprávneným firmám, ktoré používajú výhradne originálne náhradné diely. Tak bude zabezpečená náležitá bezpečnosť práce elektrického náradia.

DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Varovány týkajúci sa bezpečnosti práce s priamou bruskou

Náradí je určené pouze pro broušení pomocí brusných kotoučů se stopkou, drátěných kartáčů se stopkou a leštění. Přečtěte si všechna varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s elektronářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a / nebo vážné zranění.

Práce jako řezání a broušení brusným papírem se pro tento typ náradí nedoporučují. Provádění náradím prací, pro které není určeno, může způsobit rizika a vést ke zranění osob.

Nepoužívejte příslušenství, které nebylo navrženo a není určeno výrobcem. To, že příslušenství lze k náradí připojit, neznamená, že zaručují bezpečný provoz.

Maximální rychlost příslušenství musí být stejná nebo vyšší než maximální rychlost otáček náradí. Příslušenství s nižší rychlostí otáček než je rychlost náradí se může během provozu roztříštit na kusy.

Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí být v rozsahu rozměrů, určených pro náradí.

Příslušenství nesprávné velikosti nelze správně zakrýt a provozovat.

Velikost montážního otvoru pro disky, kotouče, přírby a další příslušenství musí odpovídat rozměru vřetene brusky. Příslušenství, jejichž rozměr upínacího otvoru neodpovídá velikosti vřetene nástroje, při spuštění vibruje, což může vést ke ztrátě kontroly nad náradím.

Nepoužívejte poškozené kotouče. Před každým použitím zkontrolujte kotouč, zda na něm nejsou praskliny a úlomky.

Pokud došlo k pádu elektronářadí nebo kotouče, zkontrolujte, zda nedošlo k poškození, nebo namontujte nepoškozený kotouč. Po kontrole je nutné sebe a jiné osoby odstranit z roviny rotace kotouče a následně elektronářadí spustit po dobu jedné minuty s maximální rychlostí. Poškozené kotouče během tohoto testu obvykle prasknou.

Používejte osobní ochranné prostředky. V závislosti na způsobu použití používejte ochranné štíty, brýle nebo ochranné brýle. V případě potřeby používejte protiprachové masky, ochranu sluchu, rukavice a zástěry k ochraně před malými úlomky příslušenství nebo materiálů vytvářených během práce. Ochrana očí musí být schopna zastavit létající úlomky vytvářené během práce. Protiprachová maska musí být schopna filtrovat prach vznikající během práce. Nadměrné vystavení hluku může mít za následek ztrátu sluchu.

Pokud provádíte práci, při kterých může disk přijít do styku se skrytým elektrickým kabelem nebo kabelem napájecím brusku, držte brusku pouze za izolované rukojeti. Kotouč může při styku s vodičem pod napětím způsobit, že se kovové části nářadí ocitnou pod napětím, což může vést k úrazu elektrickým proudem obsluhy nářadí.

Dodržujte bezpečnou vzdálenost mezi místem práce a postranními osobami. Osoby vstupující do místa práce musí používat osobní ochranné pomůcky. Úlomky vytvářené během provozu nebo úlomky poškozeného příslušenství mohou vylétnout mimo bezprostřední okolí místa práce.

Napájecí kabel udržujte mimo dosah rotujících částí nářadí. Ztratíte-li kontrolu nad nářadím, může být kabel odříznut nebo zachycen a dlaň nebo paže operátora mohou být zachyceny rotujícími částmi stroje.

Nikdy neodkládejte nářadí, dokud se rotující části úplně nezastaví. Rotující prvky mohou „zachytit“ podklad a vytrhnout nářadí z kontroly.

Nespouštějte nářadí během přenašeni. V případě náhodného kontaktu s rotujícími částmi může dojít k zachycení a vtažení oděvu a kontaktu nářadí s tělem operátora.

Větrací otvory nářadí je nutné by pravidelně čistit. Ventilátor motoru nasává prach vznikající během provozu do nářadí. Nadměrné hromadění kovových částic v prachu zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nepracujte s nářadím v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry generované během provozu mohou způsobit požár.

Nepoužívejte příslušenství vyžadující chlazení kapalinou. Voda nebo chladivo mohou způsobit úraz elektrickým proudem.

Velikost závitů příslušenství musí odpovídat závitům vřetene brusky. U příslušenství montovaného pomocí příruby musí montážní otvor příslušenství odpovídat velikosti montážní příruby. Příslušenství, které nepasuje k upevnění elektronářadí může způsobit nevyváženost, nadměrné vibrace a může způsobit ztrátu kontroly.

Varování týkající se zpětného rázu nářadí

Zpětný ráz nářadí je náhlá reakce na zablokovaný nebo zaseknutý rotační kotouč, leštící pás kartáč nebo jiné příslušenství. Zablokování nebo zaseknutí způsobí náhle zastavení rotujícího příslušenství, což způsobí, že se elektronářadí otáčí v opačném směru než příslušenství.

Například, pokud je brusný kotouč zablokovaný nebo zaseknutý obrobkem, hrana kotouče, která vstupuje do místa zaseknutí se může zakousnout do povrchu materiálu, což způsobí, že se kotouč uvolní nebo je odmrštěn.

V závislosti na směru pohybu kotouče v místě zaseknutí se může kotouč uvolnit směrem k operátorovi nebo od něj. Brusné kotouče mohou za těchto podmínek rovněž prasknout.

Zpětný ráz nářadí je výsledkem nesprávného použití a/nebo nedodržení pokynů uvedených v návodu k použití. Výše uvedeným jevům se lze vyhnout dodržující níže uvedené doporučení.

Držte nářadí pevně a udržujte správnou polohu těla a rukou, umožní vám to odolat silám vznikajícím při zpětném rázu. Vždy používejte přídavnou rukojet, pokud je součástí nářadí, zajistí vám maximální kontrolu během zpětného rázu nebo neočekávaného otočení během spouštění nářadí. Operátor je schopen kontrolovat otočení nebo odražení nářadí, pokud přijme vhodná opatření.

Nikdy neumísťujte dlaň v blízkosti rotujících částí nářadí. Rotující části mohou, během zpětného rázu přijít do kontaktu s dlaní.

Nestůjte v oblasti, do které směřuje nářadí během zpětného rázu. Zpětný ráz nasměruje nářadí v opačném směru, než je směr otáčení brusného kotouče v místě zaseknutí.

Buďte obzvláště opatrní při práci v blízkosti rohů, ostrých hran atd. Vyhněte se nárazům a zaseknutí brusného kotouče. Při obrábění rohů nebo hran hrozí zvýšené riziko zaseknutí brusného kotouče, což může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím nebo zpětnému rázu nářadí.

Nepoužívejte kotouče s řetězem ani kotoučové pily. Ostří způsobují časté odskoky a ztrátu kontroly nad nářadím.

Varování týkající se broušení a řezání brusnými kotouči

Používejte pouze kotouče přizpůsobené pro práci s nářadím a ochrannými kryty navrženými pro daný typ kotouče.

Kotouče, pro které není nástroj navržen, nemohou být řádně chráněny a nejsou bezpečné.

Konvexní kotouč musí být namontován tak, aby jeho brusný povrch nevyčníval za rovinu ochranné příruby ochranného krytu. Nesprávné namontovaný kotouč, který vyčnívá nad kryt, představuje během provozu bezpečnostní riziko.

Ochranný kryt musí být bezpečně připevněn k nářadí a nastaven do polohy zajišťující maximální bezpečnost tak, aby byla co nejmenší oblast kotouče odkryta směrem k operátorovi. Ochranný kryt chrání operátora před zlomenými částmi kotouče a zabráňuje náhodnému kontaktu s kotoučem.

Kotouč musí být používán v souladu s určením. Například: je zakázáno brousit kotoučem určeným k řezání. Brusné kotouče určené k řezání jsou určeny pro obvodové zatížení, boční síly působící na takový kotouč mohou způsobit jeho rozpad.

Vždy používejte nepoškozené upínací kotouče, které mají správnou velikost vzhledem brusnému kotouči. Správné upí-

nací kotouče pro upevnění brusného kotouče snižují riziko poškození brusného kotouče. Upínací kotouče pro řezací kotouče se mohou lišit od upínacích kotoučů pro brusné kotouče.

Nepoužívejte opotřebované brusné kotouče z větších nářadí. Brusný kotouč s větším průměrem není vhodný pro vyšší rychlost otáček menších nástrojů a může prasknout.

Varování týkající se leštění

Zabraňte volnému otáčení jakékoliv uvolněné části leštícího povlaku nebo provázku. Všechny uvolněné provázky sepněte nebo odstříhnete. Volné se otáčející provázky se mohou zamotat na prsty operátora nebo zachytit na obrobku.

Varování týkající se práce s drátěným kartáčem

Buďte opatrní, jelikož úlomky drátů jsou vymršťovány z kartáče i během normálního provozu. Nepřetěžujte dráty příliš velkým tlakem na kartáč. Dráty mohou snadno proniknout lehkým oděvem a / nebo kůží.

Pokud se při použití drátěného kartáče doporučuje použití ochranných krytů, zabraňte jakémukoli kontaktu mezi kartáčem a krytem. Drátěný kartáč může zvětšit svůj průměr v důsledku zatížení a odstředivé síly.

Před použitím nechte kartáč roztočit do pracovní rychlosti alespoň jednu minutu. Během této doby by se nikdo neměl nacházet naproti nebo v linii kartáče. Během této doby budou se kartáč zbaví uvolněných úlomků nebo drátů.

Nasměrujte vyhazování rotujících drátů od sebe. Malé částice a malé kousky drátů mohou být při použití štětce vymrštěny vysokou rychlostí a mohou se vbit do vaší kůže.

PRÁCE S NÁŘADÍM

Příprava k práci

Upozornění! Před zahájením jakékoli montáže, demontáže a regulace se ujistěte, že je nářadí vypnuto a že je napájecí kabel odpojen od elektrické zásuvky.

Nářadí vyjměte z obalu a odstraňte všechny obalové prvky. Doporučuje se uchovávat obal, který může být užitečný pro pozdější skladování výrobku.

Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození žádné součásti nářadí. V případě zjištění poškození, není dovoleno prodávět žádné další práce.

Instalace příslušenství do držáku příslušenství (II)

Upozornění! Před zahájením jakékoli montáže, regulace nebo demontáže příslušenství se ujistěte, že je nářadí vypnuto a že je napájecí kabel odpojen od elektrické zásuvky.

Do držáku je třeba namontovat příslušenství se stejným průměrem stopky, jako je průměr držáku příslušenství uvedený v tabulce technických údajů. Použití jiného průměru stopky způsobí nesprávné umístění příslušenství. Je zakázáno pracovat s nesprávně namontovaným příslušenstvím.

Povolte matici držáku příslušenství, uvolňující ji tak, abyste ji neodstranili z držáku. Zasuňte stopku do držáku příslušenství tak, aby alespoň 10 mm stopky příslušenství bylo uvnitř držáku příslušenství brusky. Jedním klíčem přidržete vřetenou brusku a druhým klíčem silně a bezpečně utáhněte matici držáku příslušenství. Odstraňte klíče z matice a vřeteně.

Zkontrolujte správnou montáž. Přídavné zařízení by se nemělo vysunout z držáku příslušenství. Nemělo by být cítit žádné znatelné uvolnění.

Nastavení rychlosti otáček (III)

Nářadí má možnost regulace rychlosti otáček v rozsahu uvedeném v tabulce s technickými údaji. Nastavení se provádí pomocí knoflíku na zadní straně nářadí. Čím vyšší je číslice viditelná na knoflíku, tím vyšší je rychlost otáček nářadí.

Odsávání prachu

Nástroj nemá integrovaný systém odsávání prachu. Obrábění některých materiálů může vést ke vzniku prachu, který může být nebezpečný. Vdechování prachu může být zdraví škodlivé. Při práci používejte ochranu dýchacích cest, a samotnou práci provádějte v dobře větraných prostorech.

Prach a třísky, které se hromadí během práce, by měly být často odstraňovány. Nahromaděný prach je třeba zlikvidovat v souladu s místními předpisy.

Zapínání a vypínání brusky

Po dokončení všech výše popsaných činností se ujistěte, že je hlavní vypínač v poloze „vypnuto“, tj. nachází se v zadní poloze poblíž symbolu „O“. Následně připojte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky.

Uchopte nářadí oběma rukama tak, aby se spínač nacházel v dosahu prstů jedné z dlaní (IV).

Ujistěte se, že příslušenství namontované v držáku nástroje nepřichází do styku s žádným předmětem, stiskněte a podržte zadní

část spínače a posuňte jej dopředu tak, aby se nacházel poblíž symbolu „I“. Tím se spustí motor nářadí.

Nechte nářadí dosáhnout jmenovitých otáček a následně je podržte v této poloze po dobu cca. 30 sekund. Pokud během této doby zaznamenáte neobvyklé vibrace, neobvyklý hluk nebo jiné příznaky jiné než jsou typické pro práci nářadí, okamžitě vypněte elektronářadí uvolněním tlaku na spínač.

Spínač má možnost blokování během provozu v poloze „zapnuto“ a není nutné jej během práce držet stisknutý. Pokud během provozu dojde ke ztrátě napájení, nářadí po obnovení napájení neobnoví provoz automaticky. Chcete-li pokračovat v práci, přepněte přepínač do polohy „vypnuto“ a spusťte znovu nářadí.

Nářadí se vypne stisknutím spínače v zadní části, pružina jej automaticky přepne do polohy „vypnuto“. Doporučujeme zkontrolovat funkci spínače před připojením nářadí k napájení.

Práce s bruskou

Při broušení brusnými kotouči nevyvíjejte nadměrný tlak. Brusné kotouče veďte jemným pohybem oběma směry po obráběném povrchu.

V případě leštícího kotouče se doporučuje použít nižší rychlost k nanášení a rozprostření leštícího prostředku a případně zvýšit během samotného leštění.

Doporučení pro práci s přímou bruskou

Při práci vždy používejte chrániče sluchu a masky proti prachu. Používejte rovněž jiné osobní ochranné pomůcky, jako je ochrana očí, ochranné rukavice a vhodný pracovní oděv, které jsou schopny zadržet malé částice vznikající během práce, které mohou být vymrštěny směrem k operátorovi.

Neřežte azbest nebo materiály obsahující azbest. Prach vznikající při řezání azbestu je karcinogenní.

Nářadí držte vždy oběma rukama, využívajíc k tomu určené rukojeti. Nesprávné držení nářadí může vést ke ztrátě kontroly a zvyšuje riziko zranění.

Před každým řezem zkontrolujte stav nářadí a příslušenství. Pokud se objeví jakékoliv praskliny, ohyby, úbytky nebo jiné poškození, vyměňte příslušenství za nové, nepoškozené, před zahájením práce. V případě zjištění poškození nářadí, mělo by být odesláno do autorizovaného servisního střediska výrobce. Práce s poškozeným nářadím je zakázána.

Další připomínky

Deklarovaná celková hodnota vibrací byla měřena pomocí standardní zkušební metody a může být použita k porovnání jednoho nástroje s druhým. Deklarovaná, celková hodnota vibrací může být použita pro počáteční posouzení expozice.

Upozornění! Emise vibrací během práce nástroje se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nástroje.

Upozornění! Specifikujte bezpečnostní opatření k ochraně operátora, která jsou založena na posouzení expozice v reálných podmínkách používání (včetně všech částí pracovního cyklu, jako je čas, kdy je nástroj vypnutý nebo na volnoběh a doba aktivace).

ÚDRŽBA A PROHLÍDKY

POZOR! Veškeré činnosti svazané z; výměnou příslušenství, seřizováním apod, je potřeba realizovat při vypnutém napětí napájení nářadí, proto před zahájením těchto činností je potřeba odpojit zástrčku od elektrické sítě. Po ukončení práce je třeba skontrolovat technický stav elektronářadí prohlídkou a hodnocením: stojanu a rukojeti, elektrického vodiče včetně zastrčky a ohybání, působení elektrického spínače, průchodnosti ventilačních mezer, jiskření kartáčů, hlasitosti práce ložisek a převodovek, spouštění a rovnoměrnosti práce. Během záruční doby uživatel nesmí demontovat elektronářadí, ani měnit veškeré provozní jednotky nebo součásti, protože může stratit nárok na záruku. Veškeré nesprávnosti zjištěné během prohlídky, nebo provozování, jsou signalem pro provedení opravy v záručním servisu. Po ukončení práce, stojan, ventilační mezery, přepínače, dodatečnou rukojeť a ochrany je třeba očistit, například proudem vzduchu (o tlaku maximum 0,3 MPa), štětcem nebo suchým hadříkem bez použití chemických prostředků a čistících kapalin. Nářadí a rukojeť očistit suchým čistým hadříkem.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Rovná brúska je typ brúsky, ktorá umožňuje obrábať materiály s použitím stopkových brúsnych kotúčov, drôtených kief a leštiacich kotúčov. Brúska je vzhľadom na nevelké rozmery príslušenstva vhodná predovšetkým na obrábanie miest, ktoré nie sú dostupné s použitím iných typov brúsok. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie náradia závisí od toho, či sa náradie správne používa, preto:

Skôr než začnete výrobok používať sa oboznámte s celou používateľskou príručkou. Príručku náležite uchovajte.

Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá.

VYBAVENIE

Náradie sa dodáva ako kompletný výrobok a nie je potrebná jeho montáž. Spolu s výrobkom sú dodané kľúče používané na montáž a demontáž príslušenstva. Súčasťou vybavenia nie je príslušenstvo na obrábanie, ako sú brúsne kotúče.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-82080
Parametre el. siete	[V~]	230 - 240
Frekvencia el. napätia	[Hz]	50
Menovitý príkon	[W]	750
Trieda izolácie (ochrany pred el. prúdom)		II
Menovitá uhlová rýchlosť	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Priemer skľučovadla	[mm]	6
Max. priemer pracovných nástrojov	[mm]	50
Hmotnosť	[kg]	1,8
Úroveň hluku		
- akustický tlak $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	75,0 $\pm$ 3,0
- akustický výkon $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	85,0 $\pm$ 3,0
Úroveň vibrácií $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 $\pm$ 1,5
Stupeň ochrany		IP20

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

POZOR! Prečítať všetky nižšie uvedené inštrukcie. Ich nedodržanie môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodenia zdravia. Pojem „elektrické náradie“ použitý v inštrukciách sa týka všetkých zariadení poháňaných elektrickým prúdom, a to súčasne buď s prívodom alebo bez prívodu elektrickej energie.

DODRŽIAVAŤ NIŽŠIE UVEDENÉ INŠTRUKCIE

Pracovisko

Pracovisko je potrebné udržiavať dobre osvetlené a v čistote. Neporiadok a slabé osvetlenie môžu byť príčinou nehôd.

S elektrickým náradím nie je dovolené pracovať v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo pár. Elektrické zariadenia vytvárajú iskry, ktoré v styku s horľavými plynmi alebo parami môžu spôsobiť požiar. **Nepovolánym osobám a deťom nie je dovolený prístup na pracovisko.** Zníženie pozornosti môže mať za následok stratu kontroly nad náradím.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického prívodu musí pasovať do sieťovej zásuvky. Nie je dovolené zástrčku upravovať. Nie je dovolené používať žiadne adaptéry za účelom prispôsobenia zástrčky do zásuvky. Neupravovaná zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhýbať sa kontaktu s uzemnenými plochami ako rúry, ohrievače a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nie je dovolené vystavovať elektrické náradie kontaktu s atmosférickými zrážkami alebo s vlhkosťou. Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do vnútra elektrického náradia, zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nepreťažovať napájací kábel. Nepoužívať napájací kábel na nosenie, pripojovanie a odpojovanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Zabrániť kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými predmetmi. Poškodenie napájacieho kábla zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade práce mimo uzavretých priestorov je potrebné používať predlžovacie káble určené pre prácu mimo uzavretých priestorov. Použitie náležitého predlžovacieho kábla znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade, že je použitie elektronáradia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, je potrebné v napájacom obvode použiť ako ochranu rozdielový prúdový chránič (RCD). Použitie RCD znižuje riziko úrazu zavineneho elektrinou.

Osobná bezpečnosť

Pracuj, len ak si v dobrej fyzickej a psychickej kondícii. Sústreď sa na to, čo robíš. Nepracuj, ak si unavený alebo pod vplyvom liekov alebo alkoholu. Iba chvíľa nepozornosti počas práce môže zapríčiniť vážne úrazy.

Používaj prostriedky osobnej ochrany. Vždy si nasaď ochranné okuliare (určené pre daný druh práce). Používanie prostriedkov osobnej ochrany ako prachové respirátory, ochranná obuv, prilby a chrániče sluchu znižujú riziko vážnych úrazov.

Zabraň náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením náradia k elektrickej sieti sa uisti, že elektrický spínač je v polohe „vypnuté“. Držanie náradia s prstom na spínači alebo pripájanie elektrického náradia, keď je spínač v polohe „zapnuté“, môže zapríčiniť vážne úrazy.

Pred zapnutím elektrického náradia odstráň všetky kľúče a iné nástroje, ktoré sa používali na jeho nastavenie. Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach zariadenia môže zapríčiniť vážne úrazy.

Udržuj rovnováhu. Po celý čas udržuj náležité postavenie. To umožní jednoduchšie ovládanie elektrického náradia v prípade neočakávaných situácií počas práce.

Používaj ochranný odev. Neobliekaj si voľný odev, nenos bižutériu. Udržuj vlasy, odev a pracovné rukavice v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia. Voľný odev, bižutéria alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí náradia.

Používaj odsávače prachu alebo zásobníky na prach, pokiaľ je nimi náradie vybavené. Postaraj sa, aby boli správne pripojené. Použitie odsávania prachu znižuje riziko vážneho ohrozenia zdravia.

Prevádzkovanie elektrického náradia

Elektrické náradie nepreťažuj. Pre danú prácu používaj správne náradie. Správny výber náradia pre danú prácu zabezpečí, že práca bude produktívnejšia a bezpečnejšia.

Nepoužívaj elektrické náradie, ak nefunguje jeho sieťový spínač. Náradie, ktoré sa nedá ovládať pomocou sieťového spínača, je nebezpečné a je potrebné odovzdať ho do opravy.

Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia odpoj zástrčku z napájacej zásuvky. Zabráni sa tak náhodnému zapnutiu elektrického náradia.

Náradie uskladňuj na mieste neprístupnom pre deti. Nedovoľ, aby s náradím pracovali osoby nezaškolené pre jeho obsluhu. Elektrické náradie v rukách nezaškolenej obsluhy môže byť nebezpečné.

Zabezpeč náležitú údržbu náradia. Kontroluj náradie po stránke neprispôsobení a vôle pohyblivých častí. Kontroluj, či niektorá časť náradia nie je poškodená. V prípade zistenia závad je potrebné ich pred použitím elektrického náradia odstrániť. Veľa nehôd býva spôsobených nesprávne udržiavaným náradím.

Rezné nástroje je potrebné udržiavať v čistote a naostrené. Správne udržiavané rezné nástroje sa počas práce jednoduchšie ovládajú.

Používaj elektrické náradie a príslušenstvo v súlade s vyššie uvedenými inštrukciami. Náradie používaj na účely, na ktoré je určené a vždy zohľadni druh a podmienky práce. Používanie náradia na iné práce, než na ktoré bolo projektované, môže zvýšiť riziko vzniku nebezpečných situácií.

Opravy

Opravy náradia zver len k tomu oprávneným firmám, ktoré používajú výhradne originálne náhradné diely. Tak bude zabezpečená náležitá bezpečnosť práce elektrického náradia.

DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Varovania týkajúce sa bezpečnosti pri práci s použitím rovnej brúsky.

Náradie je určené iba na brúsenie s použitím stopkových brúsnych kotúčov, drôtených kotúčov a leštiacich kotúčov. Oboznámte sa so všetkými výstrahami, varovaniami, pokynmi, odporúčaniami, obrázkami, výkresmi a špecifikáciami, ktoré sú dodané spolu s elektronáradím. Nedodržovanie pokynov, ktoré sú uvedené nižšie, môže viesť k zásahu el. prúdom, požiaru a/alebo k vážnym úrazom a nehodám.

Neodporúčame, aby ste s náradím tohto typu vykonávali také práce ako prerezávanie a brúsenie s použitím brúsneho papiera. Používanie náradia spôsobom, na ktoré nie je určené, predstavuje riziko a môže dôjsť k úrazu a nehode.

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré výrobca nenavrhol (nevyrobil) a neurčil (nepovolil) na také použitie. To, že sa nejaké príslušenstvo dá do náradia namontovať ešte neznamená, že sa môže bezpečne používať s daným náradím.

Prípustná maximálna uhlová rýchlosť príslušenstva sa musí zhodovať alebo musí byť vyššia ako maximálna uhlová rýchlosť náradia. Príslušenstvo, ktoré má prípustnú maximálnu uhlovú rýchlosť nižšiu než náradie, môže sa počas práce rozpadnúť na kúsky.

Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva musí byť v rozsahu stanovených rozmerov (veľkostí) daného náradia.

Príslušenstvo s inými (nesprávnymi) rozmermi nemôže byť náležite zakryté (chránené) ani používané.

Veľkosť upevňovacieho otvoru kotúčov, unášačov a iného príslušenstva musí pasovať k rozmerom vretena náradia.

Príslušenstvo, ktorého upevňovací otvor nie je kompatibilný s rozmermi vretena náradia, po spustení začne vibrovať, čo môže viesť až k strate kontroly nad náradím.

Nepoužívajte poškodené kotúče. Pred každým použitím skontrolujte, či kotúče nie sú poškodené, prasknuté či vyštrbené. V prípade, ak elektronáradie alebo kotúč spadli, skontrolujte, či sa náradie alebo kotúč nepoškodili, a v prípade potreby, namontujte nepoškodený kotúč. Po vykonaní kontroly všetky postranné osoby musia opustiť rovinu rotácie kotúčov, následne spustíte elektronáradie na jednu minútu s maximálnou uhlovou rýchlosťou. Poškodené kotúče pri takej skúške väčšinou prasknú.

Používajte osobné ochranné prostriedky. Podľa typu použitia používajte ochranu tváre alebo ochranné okuliare. Ak je to potrebné, používajte protiprachové masky, ochranu sluchu, rukavice ako aj zástery chrániace pred malými kúskami príslušenstva alebo sútin vznikajúcich počas práce. Ochrana očí musí dokázať zastaviť prípadné letiace úlomky vznikajúce počas práce. Protiprachová maska musí dokázať filtrovať (zachytiť) prach vznikajúci počas práce. Príliš dlhé vystavenie na pôsobenie hluku môže viesť k strate sluchu.

Počas vykonávania práce, pri ktorej môže dôjsť ku kontaktu kotúča so skrytým elektrickým káblom pod napätím alebo s napájacím káblom, brúsku držte iba za izolované rukoväte. Prípadný kontakt kotúča s vodičom pod napätím môže viesť k tomu, že kovové prvky náradia budú pod napätím, či následne môže spôsobiť, že operátor náradia bude zasiahnutý el. prúdom. **Zachovávajte bezpečnú vzdialenosť postranných osôb od miesta vykonávania práce. Osoby, ktoré vchádzajú na miesto vykonávania práce, musia používať náležité osobné ochranné prostriedky.** Úlomky, ktoré vzniknú počas práce, ako aj úlomky poškodeného príslušenstva, môžu odrknúť mimo najbližšieho miesta vykonávania práce.

Napájací kábel umiestňujte tak, aby bol vždy v bezpečnej vzdialenosti od rotujúcich prvkov. V prípade, ak stratíte kontrolu nad elektronáradiem, môže dôjsť k prerezaniu alebo k navinutiu napájacieho kábla, a tiež môže byť dlaň alebo celá ruka operátora zachytená rotujúcim prvkom náradia.

Náradie neodkladajte, kým sa rotujúce prvky úplne nezastavia. Otáčajúce sa prvky môžu „zachytiť“ podklad a operátor môže stratiť kontrolu nad náradím.

Nespúšťajte náradie počas prenášania. Následkom náhodného kontaktu s rotujúcimi prvkami môže dôjsť k zachyteniu a k vtiahnutiu oblečenia, alebo môže dôjsť ku kontaktu s telom operátora.

Pravidelne čistite ventiláčne štrbiny a priechody náradia. Ventilátor motora vťahuje špinu a prach, ktoré vznikajú počas používania náradia, do vnútra náradia. Ak sa v náradí nahromadí príliš veľa kovového prachu, zvyšuje sa riziko zásahu el. prúdom.

Náradie nepoužívajte v blízkosti ľahkohorľavých materiálov. Iskry vznikajúce počas práce môžu vznietiť požiar.

Nepoužívanie príslušenstva, ktoré musí byť kvapalne chladené. Následkom kontaktu s vodou alebo chladiacou kvapalinou môže dôjsť k zásahu el. prúdom.

Závit príslušenstva musí byť kompatibilný so závitom vretena brúsky. V prípade príslušenstva, ktoré sa montuje pomocou prírub, montážny otvor príslušenstva musí pasovať k rozmerom opevňovacej príruby. Príslušenstvo, ktoré nepasuje (nie je kompatibilné) k upevneniu elektronáradia, pri prípadnom použití nie je zachovaná rovnováha, vznikajú nadmerné vibrácie, a následne môže dôjsť k strate kontroly nad náradím.

Varovania týkajúce sa odrazenia náradia smerom k operátorovi

Odrazenie náradie smerom k operátorovi je náhla reakcia na prípadne zablokovanie alebo zaseknutie rotujúceho kotúča, leštiaceho pásu, kotúča alebo iného pracovného nástroja. Následkom zablokovania alebo zaseknutia dochádza k náhlemu zastaveniu rotujúceho prvku, čo následne vedie k otočeniu elektronáradia opačným smerom ako smer otáčok príslušenstva.

Napríklad, ak sa brúsny kotúč zablokuje alebo zasekne do obrábaného predmetu, hrana kotúča, ktorá vchádza do bodu zaseknutia, môže sa zahliť do materiálu, a kotúč následne môže vypadnúť alebo môže byť odhodnený.

Kotúč môže tiež vyjsť v smere k alebo od operátora, podľa smeru pohybu brúsneho kotúča na mieste zaseknutia. Brúsne kotúče v takých prípadoch môžu aj puknúť.

K odhodneniu náradia smerom k operátorovi dochádza následkom nesprávneho používania a/alebo následkom nedodržania pokynov, ktoré sú uvedené v tejto príručke. Tomuto nežiaducemu javu môžete predísť, ak budete dodržiavať nasledovné odporúčania.

Náradie počas práce vždy držte pevne a počas práce zaujmite náležitú polohu tak, aby ste v prípade odhodnenia náradia dokázali adekvátne zareagovať (princíp akcie a reakcie). Ak bola s náradím dodaná dodatočná rukoväť, náradie používajte s dodatočnou rukoväťou, to zaručí, že pri prípadnom odrazení alebo pri neočakávanom pohybe pri spustení budete mať nad náradím maximálnu kontrolu. Operátor dokáže kontrolovať (adekvátne zareagovať) prípadné otočenie alebo odrazenie náradia, ak zachová vhodné opatrenia.

Nikdy nepribližujte dlaň k rotujúcim prvkom náradia. Rotujúce prvky môžu v prípade odhodnenia náradia zasiahnuť dlaň (alebo inú časť tela).

Nestojte v oblasti, do ktorej sa náradie v prípade odhodnenia presunie. Náradie pri odhodnení smeruje opačným smerom k smeru otáčania brúsneho kotúča, s osou na mieste zaseknutia.

Počas práce v blízkosti rohov, ostrých hrán ap. zachovávajte náležitú obozretnosť. Predchádzajte odhodneniu a zaseknutiu brúsneho kotúča. Pri obrábaní rohov alebo hrán je riziko zaseknutia brúsneho kotúča väčšie, môže dôjsť k strate kontroly nad náradím alebo k odhodneniu náradia.

Nepoužívajte reťazové kotúče alebo kotúčové píly. Zuby často spôsobujú odhodnenia a stratu kontroly nad náradím.

Varovania týkajúce sa brúsenia a pílenia brúsnymi kotúčmi

Používajte iba kotúče, ktoré sú určené na používanie s daným náradím, ako aj kryty, ktoré sú určené na daný typ práce.

Kotúče, ktoré nie sú kompatibilné s náradím, nie sú náležite chránené a preto ich používanie nie je bezpečné.

Vypuklý kotúč musí byť namontovaný takým spôsobom, aby jej brúsny povrch nepresahoval za rovinu ochrannej príruby krytu. Nesprávne upevnený kotúč, ktorý presahuje za kryt, počas práce predstavuje bezpečnostné riziko.

Kryt musí byť bezpečne upevnený k náradiu a musí byť v takej polohe, ktorá zaručuje maximálnu bezpečnosť, tak, aby bola smerom k operátorovi odkrytá čo najmenšia plocha kotúča. Kryt pomáha chrániť operátora pred odlomenými kúskami kotúča a predchádza prípadnému kontaktu s kotúčom.

Kotúč používajte v súlade s jeho určením. Napríklad: kotúčom, ktorý je určený na pílenie, nelešтите. Brúsne kotúče na pílenie sú pripravené na axiálne zaťaženie (v rovine rotácie), v prípade síl pôsobiacich z boku (na rovinu rotácie) môže dôjsť k rozpadnutiu takého kotúča.

Vždy používajte iba nepoškodené unášače, ktoré majú náležitý rozmer vhodný pre používané brúsne kruhy. Správne používané unášače s brúsnymi kruhmi znižujú riziko prípadného poškodenia. Unášače na rezacie kotúče môžu byť iné než unášače na brúsne kruhy.

Nepoužívajte opotrebované brúsne kruhy z väčšieho náradia. Brúsne kruhy s väčším priemerom nie sú určené na vyššie uhlové rýchlosti menšieho náradia, a preto môžu puknúť.

Varovanie súvisiace s používaním leštiacich kotúčov

Zabráňte, aby akákoľvek voľná časť leštiaceho poťahu alebo sťahovacích šnúrok slobodne rotovala. Akékoľvek voľné šnúryk oviňte alebo odstrihnite. Voľne rotujúce šnúry sa môžu ovinúť a zapliesť na prstoch operátora alebo zaháčiť o obrábaný materiál.

Varovania súvisiace s používaním drôtených kotúčov

Zachovávajúte opatnosť, pretože odlomené kúsky drôtov odkrúhajú z kotúča aj počas normálnej práce. Drôty nepretiažujte príliš silným pritláčaním kefy k materiálu. Drôty jednoducho prepichnú ľahké oblečenie a/alebo pokožku.

Ak pri práci s použitím drôteného kotúča používate ochranné prostriedky (napr. štíty), zabráňte akémukoľvek kontaktu kefy s ochranou. Drôtený kotúč môže v dôsledku zaťaženia a odstredivej sily zväčšiť svoj priemer.

Pred začatím práce umožnite, aby kefa aspoň jednu minútu rotovala s nominálnou rýchlosťou. Vtedy sa nikto nemôže nachádzať oproti ani v linii ani v rovine rotácie kefy. V tom čase sa voľné kúsky alebo drôty vplyvom odstredivej sily odstránia.

Dráhu prípadných odkrúhujúcich drôtov nasmerujte od seba. Malé kúsky a veľké fragmenty drôtov môžu pri používaní kefy odkrúhnuť s veľmi vysokou rýchlosťou a môžu sa zapichnúť do pokožky operátora.

POUŽÍVANIE NÁRADIA

Príprava na prácu/používanie

Varovanie! Pred začatím vykonávania akejkoľvek činnosti súvisiacej s montážou, demontážou a nastavovaním, vždy skontrolujte, či je náradie úplne odpojené od el. napätia, či je vytiahnutá zástrčka napájacieho kábla z el. zásuvky.

Náradie rozbalte a odstráňte všetky prvky a časti balenia. Odporúčame, aby ste obal uchovali, keďže sa môže zísť v budúcnosti na uchovávanie výrobku.

Skontrolujte, či sa žiadna časť, žiadny prvok náradia počas prepravy nepoškodil. V prípade, ak objavíte poškodenie, náradie nepoužívajte.

Montáž príslušenstva v skľučovadle (II)

Varovanie! Pred začatím vykonávania akejkoľvek činnosti súvisiacej s montážou, demontážou a nastavovaním príslušenstva, vždy skontrolujte, či je náradie úplne odpojené od el. napätia, či je vytiahnutá zástrčka napájacieho kábla z el. zásuvky.

V skľučovadle upevňujte iba nástroje s takou stopkou, ktorej priemer sa zhoduje s parametrami, ktoré sú uvedené v tabuľke s technickými údajmi. V opačnom prípade, ak použijete pracovný nástroj s použitím stopky s iným priemerom, nástroj nebude správne upevnený. V žiadnom prípade nepracuje s nesprávne namontovaným pracovným nástrojom.

Povoľte maticu skľučovadla, odskrutkujte ju tak, aby ste ju zo skľučovadla úplne neodskrutkovali. Vsuňte stopku do skľučovadla tak, aby aspoň 10 mm stopky pracovného nástroja bolo umiestnené vo vnútri skľučovadla brúsky. Jedným kľúčom drzte vreteno brúsky, a druhým silno a pevne utiahnite maticu skľučovadla. Zdemontujte kľúče z matice a z vretena.

Skontrolujte, či je všetko namontované (upevnené) správne. Pracovný nástroj sa nesmie dať vysunúť zo skľučovadla. Po montáži nesmie byť citeľná žiadna vôľa.

Nastavenie uhlovej rýchlosti (III)

Náradie má možnosť nastavenia uhlovej rýchlosti v rozpätí, ktoré je uvedené v tabuľke s technickými parametrami. Rýchlosť sa nastavuje kolieskom, ktoré je na zadnej strane náradia. Čím je hodnota na koliesku väčšia, tým vyššia je nastavená uhlová rýchlosť náradia.

Odsávanie prachu

Náradie nemá integrovaný systém na odsávanie prachu. Pri obrábaní niektorých materiálov môže vznikajúť prach, ktorý môže byť nebezpečný. Výdychovanie prachu môže byť nebezpečné a zdraviu škodlivé. Pri práci používajte vhodnú ochranu horných dýchacích ciest, a prácu vykonávajte v dobre vetraných miestnostiach.

Prach a sutina, ktoré vznikajú pri práci, často odstraňujte. Vytvorený prach a sutinu odstraňujte v súlade s miestnymi predpismi.

Zapínanie a vypínanie zariadenia

Keď vykonáte všetky činnosti, ktoré sú opísané vyššie, skontrolujte, či je zapínač elektronáradia v polohe „vypnutý“, či sa nachádza v zadnej polohe označenej symbolom „O“. Potom zástrčku napájacieho kábla zastrčte do kompatibilnej el. zásuvky.

Náradie uchopte oboma rukami tak, aby zapínač bol na dosah prstov jednej ruky (IV).

Uistite sa, či sa pracovný nástroj, ktorý je namontovaný v skľučovadle, nedotýka žiadneho predmetu, potom stlačte a podržte zadnú časť zapínača, presuňte zapínač dopredu tak, aby sa presunul na symbol „I“. Spustí sa motor náradia.

Umožnite, aby náradie dosiahlo menovité otáčky, a potom ho podržte v tejto polohe cca 30 sekúnd. Ak si počas spúšťania všimnete netypické vibrácie, netypický hluk alebo iné znepokojujúce príznaky, tzn. iné než pri normálnej práci náradia, elektronáradie okamžite vypnite pustením zapínača.

Zapínač sa dá počas práce zablokovať v „zapnutej“ polohe, a nemusíte ho počas práce celý čas držať stlačený. V prípade, ak počas práce dôjde k prerušeniu el. napätia, náradie sa po obnovení el. napätia automaticky nespustí. Keď chcete náradie opäť používať, prestavte zapínač na „vypnutý“ polohu a náradie spustíte štandardným spôsobom.

Náradie sa vypína stlačením zapínača v zadnej časti, pružina samočinne prestaví zapínač do „vypnutej“ polohy. Odporúčame, aby ste predtým, ako náradie pripojíte k el. napätiu, skontrolovali fungovanie zapínača.

Používanie brúsky

Pri brúsení s použitím brúsnych kotúčov či valcov, nepritláčajte ich príliš silno. Brúsne nástroje vedte po obrábanom povrchu plynulými pohybmi oboma smermi.

V prípade leštiaceho kotúča odporúčame, aby ste na naniesenie a rozvedenie leštiaceho prostriedku používali nižšie uhlové rýchlosti, a rýchlosť prípadne zvýšili až počas leštenia.

Odporúčania týkajúce sa používania rovnej brúsky

Pri práci vždy používajte vhodnú ochranu sluchu a protiprachové masky. Používajte tiež iné osobné ochranné prostriedky, ako je ochrana očí, ochranné rukavice, ako aj vhodné pracovné oblečenie, ktorá dokáže zastaviť drobné kúsky vznikajúce pri práci, ktoré môžu odfrkovať smerom na operátora.

Náradie v žiadnom prípade nepoužívajte na frézovanie azbestu ani materiálov, ktoré azbest obsahujú. Prach, ktorý vzniká pri rezaní azbestu, je silno karcinogénny.

Náradie vždy držte oboma rukami uchopujúc za rúčky. V prípade, ak náradie nebudete držať správnym spôsobom, môžete stratiť nad ním kontrolu, čo zvyšuje riziko úrazu a nehody.

Pred každým použitím náradia skontrolujte stav náradia, ako aj pracovných nástrojov. V prípade, ak objavíte akékoľvek praskliny, deformácie, vyštrbenia alebo iné poškodenia, pracovné nástroje ešte pred začatím práce vymeňte na nové, nepoškodené. V prípade, ak objavíte poškodenie náradia, odovzdajte ho na opravu do autorizovaného servisu výrobcu. Poškodené náradie v žiadnom prípade nepoužívajte.

Dodatočné poznámky

Deklarovaná celková úroveň vibrácií bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnávanie jedného náradia s inými. Deklarovaná celková úroveň vibrácií sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície na vibrácie.

Pozor! Skutočná úroveň vibrácií sa od deklarovanej hodnoty môže líšiť, a závisí od konkrétneho spôsobu použitia náradia.

Pozor! Bezpečnostné opatrenia a prostriedky, ktoré majú chrániť operátora, musia byť určené na základe hodnotenia expozície v skutočných podmienkach používania (zohľadňujúc všetky pracovné fázy, ako napríklad čas, keď je náradie vypnuté, keď je spustené na voľnobehu, ako aj pri jeho spúšťaní).

ÚDRŽBA I PREHLIADKY

POZOR! Všetké činnosti svazané z: výmenou príslušenstva, reguláciu apod, je potreba realizovať pri vypnutým napätíu napájania náradí, preto pred zahajením tejto činnosti je potreba odpojiť zástrčku od elektrické sietí. Po ukončení práce je treba skontrolovať technický stav elektronáradí prehliadkou i hodnotením: stojanu i rukojeti, elektrického vodiča vrátane zástrčky a ohybání, pôsobení elektrického spínača, průchodnosti ventilačních štrbin, iskenie kartáčov, hlasitosti ložísek a převodovek, uvádzenia do pohybu a rovnomernosti práce. Počas záručného obdobia používateľ nesmi demontovať elektronáradí, ani meniť provozné jednotky alebo súčasti, pretože môže stratiť nárok na záruku. Všetké nespravnosti zjištěné počas prehliadky, alebo provozování, su signalem pre provedení opravy v záručném servisu. Po ukončení práce, stojan, ventilačné šterbiny, prepínače, dodatečnou rukoväť a ochrany je treba očistiť, například průdem vzduchu (o tlaku maximum 0,3 MPa), štetcem alebo suchou handrou bez použití chemických prostředkov a čistících tekutin. Náradí a rukoväť očistiť suchou čistou handrou.

TERMÉKJELLEMZŐK

Az egyenes csiszoló egy olyan csiszoló, mely lehetővé teszi anyagok tengelyes csiszolóval, drótkéfével és polírtárcsával való megmunkálását. A tartozékok kicsi méretére való tekintettel különösen jól jön olyan helyeken, melyekhez egyéb csiszológépek nem férnek hozzá. A készülék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő üzemeltetésen múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze azt meg.

A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

FELSZERELTSÉG

A termék kompletten kerül szállításra és nem igényel összeszerelést. A termékhez a tartozékok fel- és leszereléséhez szükséges kulcsokat is mellékeljük. Nem képezik azonban a készlet részét a megmunkáláshoz szükséges tartozékok, pl. csiszolók.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-82080
Hálózati feszültség	[V~]	230 - 240
Hálózati frekvencia	[Hz]	50
Névleges teljesítmény	[W]	750
Szigetelési kategóriaosztály		II
Névleges fordulatszám	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Szerszámbefogó átmérője	[mm]	6
Behelyezett szerszám max. átmérője	[mm]	50
Tömeg	[kg]	1,8
Zajszint		
- hangnyomásszint $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	$75,0 \pm 3,0$
- hangteljesítmény $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	$85,0 \pm 3,0$
Rezgésszint $a_n \pm K$	[m/s ²]	$2,5 \pm 1,5$
Védelmi fokozat		IP20

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM! Olvassa el az összes alábbi előírást. Az alábbiak be nem tartása áramütéshez, tűzvészhez illetve testi sérüléshez vezethet. A használati utasításokban használt „elektromos feszültség” fogalom minden árammal hajtott vezetékes, illetve vezeték nélküli berendezésekre vonatkozik.

MINDIG TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT

Munkahely

A munkahely legyen mindig jól kivilágított és tiszta. A rendetlenség és a nem megfelelő világítás balesetek kiváltó okai lehetnek

Az elektromos készülékekkel soha ne dolgozzon gyúlékony folyadék, illetve gáz közelében, robbanásveszélyes környezetben. Az elektromos berendezések szikrákat szórhatnak, melyek gyúlékony gázokkal együtt tűzvészt okozhatnak.

Soha ne engedjen gyerekeket, illetve más hozzá nem értőket a munkahelyhez. Az összpontosítás elvesztésével elveszítheti a munkaeszköz feletti uralmát is.

Elektromos biztonság

Az elektromos tápvezeték csatlakozójának illeszkednie kell az elektromos aljzatba. Soha ne alakítsa át a csatlakozót. Soha ne használjon semmilyen adaptert a csatlakozónak az aljzatba való beillesztése érdekében. Nem módosított, az aljzatba illő csatlakozó csökkenti az áramütés kockázatát.

Mindig kerülje el a földelt felületekkel pl. csövek, fűtőtestek, hűtőszekrények stb. való érintkezést. A test földelése növeli az áramütés kockázatát.

Soha ne tegye ki az elektromos berendezést csapadék, illetve nedvesség hatásának. Az elektromos berendezésbe belekerülő víz és nedvesség növelik az áramütés kockázatát.

Soha ne terhelje túl az elektromos tápvezetékét. Soha ne használja az elektromos tápvezetékét berendezés hordozására, a csatlakozónak az elektromos aljzatból be/kihúzására. Kerülje el az elektromos vezetéknek meleggel, olajjal, éles peremekkel illetve mozgó elemekkel való érintkezését. Az elektromos tápvezeték sérülései növelik az áramütés kockázatát.

A zárt helyiségen kívül zajló munka esetében kizárólagosan kültéri hosszabbítót használjon. A megfelelő hosszabbító

használatával csökken az áramütés kockázata.

Abban az esetben, ha az elektromos eszköz nedves környezetben történő használatát nem lehet elkerülni, a tápfeszültség elleni védelemként áram-védőkapcsolót (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés veszélyét.

Személyvédelem

Csak jó lelki és fizikai állapotban álljon munkába. Mindig figyeljen arra, mit csinál. Soha ne dolgozzon, amikor túl fáradt, illetve gyógyszer vagy alkohol hatása alatt áll. Pillanatnyi figyelmetlenség komoly sérülésekhez vezethet.

Mindig alkalmazzon a személyi védelem eszközeit. Mindig vegye fel a védőszemüveget. A személyvédelem eszközeinek: védőmaszkok, védőlábbeli, sisakok, illetve fülvédők használata jelentősen csökkenti a testi sérülések kockázatát.

Kerülje el a berendezés véletlen bekapcsolását. A berendezés az elektromos hálózatba való csatlakozása előtt mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a kapcsológomb a „kikapcsolt” pozícióban van. Elektromos hálózatba való csatlakozás benyomott kapcsolási gomb illetve „bekapcsolt” pozícióba tartott kapcsológomb komoly testi sérülésekhez vezethet.

A pneumatikus rendszer bekapcsolása előtt tüntesse el az összes, a beállításához használt csavarhúzó és egyéb tárgyat. A mozgó elemeken felejtett kulcs komoly testi sérülésekhez vezethet.

Ügyeljen az egyensúlyra. Egész idő alatt tartsa fenn a megfelelő testhelyzetet. Munka közben kialakuló váratlan helyzetekben ez megkönnyíti a elektromos berendezés irányítását.

Használjon védőruhát. Ne hordjon laza ruházatot, illetve ékszert. Haját, ruházatát illetve munkakesztyűjét tartsa távol az elektromos berendezéstől. Laza ruházat, ékszer illetve hosszú haj beleakadhat a berendezés mozgó alkatrészeibe.

Amennyiben lehetséges használjon porelszívókat, illetve portárolókat. Ügyeljen a megfelelő, szabályos felszerelésére. Porelszívó használata csökkenti a komoly testsérülések előfordulási kockázatát.

Elektromos berendezés használata

Soha ne terhelje túl az elektromos berendezést. Mindig az adott munkához megfelelő eszközt használjon. A megfelelő munkaeszköz kiválasztása eredményesebb és biztonságosabb munkavégzéshez vezet.

Soha ne használja az elektromos berendezést, amennyibe nem működik a kapcsológombja. A berendezés, melyet nem tud szabályozni kapcsológombbal veszélyes, illetve javítandó.

A tartozékok cserélése és beállítása előtt illetve a berendezés eltávolítása előtt húzza ki a csatlakozót az elektromos aljzattól. Ez lehetővé teszi az elektromos berendezés véletlenszerű bekapcsolásának elkerülését.

Az eszközt mindig a gyerekek elől elzárt helyen tárolja. Soha ne hagyja, hogy a berendezést a használatában nem kiképzett emberek használják. A nem kiképzett személyzet kezében az elektromos eszköz veszélyes lehet.

Biztosítsa a berendezés megfelelő karbantartását. Ellenőrizze a nem tökéletesen illeszkedő, illetve túl laza mozgó részeket. Ellenőrizze, hogy a berendezés valamelyik alkatrésze nem sérült-e. Meghibásodás észlése esetében még az elektromos berendezés használata megkezdése előtt javítsa ezt ki. A berendezés nem megfelelő karbantartása nagyon sok balesetnek okozója.

A vágó elemeket mindig tartsa élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott vágóeszközöket munka közben könnyebben lehet irányítani.

Az elektromos berendezéseket és tartozékait csak a jelen használati utasításban foglaltak szerint használja. A berendezéseket mindig rendeltetésszerűen, munka körülményeit és fajtáját figyelembe véve használja. A berendezések nem rendeltetésszerű használata növelheti a veszélyes helyzetek kialakulásának kockázatát.

Javítások

Az eszköz javításait kizárólagosan az erre jogosult, eredeti alkatrészeket használó szervizekben végeztesse. Ez garantálja az elektromos berendezés biztonságos munkáját.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Egyenes csiszoló biztonságos használatával kapcsolatos figyelmeztetések

A szerszám kizárólag tengelyes csiszolóval, drótkéfével és polírtárcsával használható. Olvassa el az elektromos szerszámhoz mellékelt figyelmeztetéseket, útmutatókat, illusztrációkat és műszaki jellemzőket. Az alábbi utasítások valamelyikének nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz és/vagy komoly sérülésekhez vezethet.

A csiszolópapírral végzett vágás és csiszolás végrehajtása nem ajánlott ilyen típusú szerszámmal. A nem rendeltetésszerű használat veszélyes helyzet kialakulásához és testi sérülésekhez vezethet.

Nem szabad olyan tartozékot használni, amelyet nem a gyártó tervezett, és amelyet a gyártó nem ajánl. Az, hogy az adott tartozékot rögzíteni lehet a szerszámmra, nem jelenti azt, hogy a használata biztonságos.

A tartozék maximális forgási sebességének egyenlőnek vagy nagyobbak kell lennie a szerszám maximális forgási sebességétől. A szerszám forgási sebességétől kisebb sebességű tartozékok használat közben széteshetnek.

A tartozékok külső átmérője és vastagsága legyen a termék esetében meghatározott méret intervallumon belül.

A nem megfelelő méretű tartozékok nincsenek megfelelően lefedve és kezelve.

A kerek, korong, gallérok és egyéb tartozékok rögzítésére szolgáló nyílás méretének meg kell felelnie a készülék orsómeretének. A nem megfelelő méretű és a szerszám orsóához nem illő rögzítőnyílással rendelkező tartozékok a szerszám beindítását követően berezonálnak, ami a szerszám feletti irányítás elvesztésével járhat.

Ne használjon sérült vágótárcsát. Minden használat előtt ellenőrizze a tárcsát repedés és törés jeleit keresve. Ha leejtette

az elektromos szerszámot vagy a tárcsát, ellenőrizze, hogy nem keletkezett-e sérülés, vagy helyezzen fel sérülésmentes vágótárcsát. Az ellenőrzést követően ügyeljen arra, hogy se ön, se a közelben tartózkodó személyek ne legyenek a tárcsa forgásának síkjában, majd kapcsolja be az elektromos szerszámot egy percre maximális fordulatszámmal. A sérült tárcsák általában elrepednek ennek a tesztnek a során.

Használjon személyi védőfelszerelést. Használattól függően alkalmazzon arcvédőt vagy védőszemüveget. Ha szükséges, használjon porvédő maszkot, fülvédőt, védőkesztyűt és olyan védőköntényt, amely megóvja a felhasználót a tartozék apró részzeitől és a használat során keletkező anyagoktól. Válasszon olyan védőszemüveget, amely képes megállítani a használat során keletkező törmelékeket. A porvédő maszk legyen alkalmas a használat során keletkező por felfogására. A zajnak való túl hosszú kitétel halláskárosodást okozhat.

Olyan munkálat során, amikor a korong rejtett elektromos, feszültség alatt lévő vezetékkel vagy tápkábelrel találkozhat, a csiszológép kizárólag szigetelt védőkesztyűvel használható. Ha a korong feszültség alatt lévő vezetékkel találkozik, a szerszám fém alkatrészei is feszültség alá kerülhetnek, ami elektromos áramütéshez vezethet.

Tartszon biztonságos távolságot a munkavégzés helye és a közelben tartózkodó személyek között. A munkaterületen tartózkodó személyek viseljenek személyi védőfelszerelést. A használat közben keletkező szilánkok vagy a sérült tartozékok szilánkjai a legközelebbi munkaterületen kívülre repülhetnek.

A tápkábel tartsa a szerszám forgó alkatrészeitől távol. A szerszám feletti irányítás elvesztése a tápkábel átvágásához vagy becsípődéséhez vezethet, melynek hatására a szerszám forgó alkatrészei beránthatják a kezelő személy kézfejét vagy karját.

A készüléket mindig csak azt követően tegye le, hogy a forgó alkatrészek teljesen megálltak. A forgó alkatrészek „beakadhatnak” a taljába, ami a szerszám feletti irányítás elvesztésével járhat.

Ne indítsa el a készüléket áthelyezés közben. A forgó alkatrészekkel való véletlenszerű érintkezés a ruhadarab berántásához és a kezelő személy testével való érintkezéshez vezethet.

Rendszeresen tisztítsa a szerszám szellőzőnyílásait. A motor ventilátora beszívja a munka közben keletkező port a szerszám belsejébe. A porban található fémrészcscék túlzott felgyülemzése növeli az elektromos áramütés kockázatát.

Ne használja a szerszámot gyúlékony anyagok közelében. A munkavégzéskor keletkező szikrák tűz kialakulásához vezethetnek.

Ne használjon vízhűtést igénylő tartozékokat. A hűtőfolyadék vagy hűtővíz elektromos áramütéshez vezethet.

A tartozékok menetének mérete feleljen meg a csiszológép menetének. Gallérok segítségével rögzített tartozékok esetén a tartozékok szerelőnyílásának ugyanakkorának kell lennie, mint a gallér rögzítési méretének. Az elektromos szerszámmal nem illő tartozékok felborítják az egyensúlyt és túlzott rezgést okoznak, ami a szerszám feletti irányítás elvesztésével járhat.

A szerszám kezelő irányába való visszaütésével kapcsolatos figyelmeztetések

A szerszám kezelő irányába való visszaütése egy hirtelen, az alábbi alkatrészek elakadásával vagy beszorulásával járó reakció: forgótárcsa, polírozószalag, kefe

vagy egyéb tartozék. Az elakadás vagy beszorulás a forgó alkatrész hirtelen megállásához vezet, ami pedig a szerszám elmozdulását eredményezi a tartozék forgásiirányával ellentétes irányban.

Például, ha a csiszolókorongot a megmunkált tárgy beszorítja vagy becsípi, a tárcsa pereme a beszorulás helyén az anyagba vághat, melynek következtében a tárcsa kijut vagy kidobásra kerül.

A korong a kezelővel ellentétes vagy megegyező irányba is kidobódhat, annak függvényében, hogy a csiszolópapír a beszorulás pontjában melyik irányba forgott. A csiszolókorong ilyen körülmények között megrepedhet.

A szerszám kezelő irányába való visszaütése a nem megfelelő használatból és/vagy a használati útmutatóban feltüntetett utasítások be nem tartásából adódik. Ez a jelenség az alábbi utasítások betartásával elkerülhető.

Fogja biztosan a szerszámot és alkalmazzon megfelelő testtartást. Ez lehetővé teszi, hogy ellenálljon a visszaütéskor keletkező erőnek. Ha a készülék plusz fogantyúval került szállításra, mindig használja azt. Ez maximális irányítást biztosít visszaütés vagy a készülék beindításakor fellépő váratlan kifordulás esetén. A kezelő megfelelő óvintézkedések meghozatala esetén képes megakadályozni a szerszám kifordulását vagy visszaütését.

Soha ne helyezze kézfejét a szerszám forgó alkatrészeinek közelébe. A forgó alkatrészek visszaütés közben érintkezhetnek a felhasználó kezével.

Kerülje azt a zónát, amelyre a készülék a visszaütést követően kerülhet. Visszaütéskor a szerszám a csiszolókorong forgási irányával ellentétes irányba mozdul el.

Járjon el különösen óvatosan a sarkakhoz, pl. élekhez stb. közeli munkavégzés során. Kerülje a visszaütést és a csiszolókorong beszorulását. Sarkak vagy élek megmunkálásakor megnő a csiszolókorong beszorulásának esélye, ami a szerszám feletti irányítás elvesztésével, vagy a szerszám visszaütésével járhat.

Ne használjon láncos vágókorong vagy tárcsás fűrész. A pengék gyakori visszaütést és a szerszám feletti irányítás elvesztését okozzák.

Csiszolókoronggal való csiszolással és vágással kapcsolatos figyelmeztetések

Kizárólag a szerszámmal együttműködő korongokat és az adott koronghoz illő védőburkolatokat használja.

Előfordulhat, hogy a szerszámmal nem illő korongokat a védőburkolat nem fogja megfelelően lefedni, ezért a használatuk nem biztonságos.

A kúpos korongokat úgy kell rögzíteni, hogy annak csiszoló felülete ne álljon ki a védőburkolat felületén kívül. A nem megfelelően rögzített, védőburkolat felületén túlnyúló korong veszélyforrást jelent munkavégzés közben

A korongot biztonságosan kell a szerszámhoz rögzíteni és úgy kell beállítani, hogy maximális biztonságot nyújtson, tehát a korong lehető legkisebb felülete legyen a kezelő irányába felfedve. A védőburkolat megóvjaa a kezelőt a korongról lepattogzó részekről és megakadályozza a koronggal való véletlenszerű érintkezést.

A korongot rendeltetészerűen használja. Példa: Ne csiszoljon vágókoronggal. A vágókorong a kerületi terhelésnek állnak ellen, az oldalsó erőhatások a korong széteséséhez vezethetnek.

Mindig megfelelő, csiszolókorong méretéhez hozzáigazított, sérülésmentes rögzítőtárcsát használjon. A megfelelő, csiszolókorongon rögzítő tárcsa használata csökkenti a vágókorong sérülésének kockázatát. A vágókorongok és a csiszolókorongok rögzítőtárcsái különbözhetnek.

Ne használjon nagyobb számból származó elhasznált csiszolókorongot. A nagyobb átmérőjű csiszolókorongok nincsenek a kisebb szerszámok nagyobb fordulatszámához hozzáigazítva.

Polírozással kapcsolatos figyelmeztetések

Ne hagyja, hogy a polírozó feltét vagy az összehúzó zsinór meglazult része szabadon forogjon. Kösse össze vagy vágja le a szabadon lógó zsinórokat. A szabadon forgó zsinórok a kezelő személy ujaiba vagy a megmunkált anyagba gabalyodhatnak.

Drótkefe használatával kapcsolatos figyelmeztetések

Óvatosan járjon el, mivel normál munkavégzés közben is kidobásra kerülnek dróttörmelékek. Ne terhelje túl a drótokat túl nagy erő kifejlesztésével. A drótok könnyedén áthatolnak könnyebb ruhadarabokon és/vagy a bőrön.

Ha a drótkeffel való munkavégzés közben védőburkolat használata javasolt, ne hagyja, hogy a kefe érintkezzen a burkolattal. A drótkefe átmérője a terhelés és a centrifugális erő hatására megnőhet.

A használat megkezdése előtt hagyja, hogy a kefe legalább egy percig üzemű sebességgel forogjon. Ezalatt az idő alatt senki ne tartózkodjon a kefe előtt vagy annak vonalában. Ekkor kidobásra kerülnek a meglazult törmelékek és drótok.

Úgy tartsa a kefet, hogy a drótok ne az ön irányába repüljenek ki. A kisebb részecskék és drótdarabok a kefe használatában nagy sebességgel kerülhetnek kidobásra és áthatolhatnak a bőrön.

SZERSZÁM HASZNÁLATA

Előkészítés

Figyelem! A felhelyezéssel, levétellel és beállítással kapcsolatos tevékenységek megkezdése előtt győződjön meg, hogy a szerszám ki van kapcsolva, valamint, hogy a tápkábel dugója ki van húzva a konnektorból.

Csomagolja ki a szerszámot és távolítsa el a csomagolást. Ajánlott a csomagolást megőrizni, mivel jól jöhet a berendezés szállításkor vagy tároláskor.

Ellenőrizze, hogy a szerszám egyik eleme sem sérült a szállítás közben. Sérülés megállapítása esetén tilos a szerszám használata.

Tartozékok rögzítése a szerszámbefogóban (II)

Figyelem! A tartozékok rögzítésével, eltávolításával és beállításával kapcsolatos tevékenységek megkezdése előtt győződjön meg, hogy a szerszám ki van kapcsolva, valamint, hogy a tápkábel dugója ki van húzva a konnektorból.

A befogóba olyan tengelyátmérőjű szerszámokat rögzítsen, amelyek megfelelnek a műszaki adatokat tartalmazó táblázatban feltüntetett átmérőnek. A megadottól eltérő tengelyátmérő használata a behelyezett tartozék hibás rögzítéséhez vezethet. Tilos a helytelenül behelyezett tartozékkal való munkavégzés.

Oldja ki a szerszámbefogó anyacsavarját, de ne vegye azt le a befogóról. Tolja be a tartozék tengelyét a befogóba úgy, hogy az legalább 10 mm mélyre kerüljön a csiszológép befogójába. Egy kulcs segítségével tartsa a helyén a csiszológép orsóját, a másik kezével pedig erősen húzza meg a szerszámbefogó anyacsavarját. Vegye le a kulcsot az anyacsavarról és az orsóról.

Ellenőrizze a rögzítés helyességét. Helyes rögzítés esetén a behelyezett szerszám ekkor nem távolítható el. A rögzítés sehol nem lehet laza.

Forgási sebesség beállítása (III)

A szerszám lehetővé teszi a fordulatszám fokozatmentes beállítását a fenti, műszaki adatokat tartalmazó táblázatban feltüntetett tartományon belül. A beállítás a szerszám hátsó falán található forgatógombbal hajtható végre. Minél nagyobb a forgatógombon látható jelölés annál nagyobb a szerszám fordulatszáma.

Porelszívás

A szerszám nem rendelkezik integrált porelszívó rendszerrel. Némelyik anyag megmunkálása veszélyes por keletkezésével járhat. A por belélegzése káros lehet az egészségre. Munka közben használjon felső légutat védő berendezést, magát a munkát pedig jól szellőző helyen hajtsa végre.

Rendszeresen távolítsa el a munka közben felgyülemlett port és forgácsot. A felgyülemlett port a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Falhoronyvágó bekapcsolása és kikapcsolása

A fent említett tevékenységek végrehajtását követően győződjön meg, hogy az elektromos szerszám kapcsológombja „kikapcsolt” helyzetben van, tehát hátsó állásban van és az „O” szimbólum látható. Ezt követően helyezze a tápvezetékét konnektorba.

Fogja meg a szerszámot mindkét kézzel úgy, hogy a kapcsológomb az ujjaihoz közel legyen (IV).

Győződjön meg, hogy a szerszám befogójában rögzített tartozék nem érintkezik semmilyen tárggyal és nyomja meg a kapcsológomb hátsó részét, majd tolja azt el előre felé úgy, hogy az „I” szimbólum mellett legyen. Ezzel bekapcsolja a szerszám motorját. Várja meg, hogy a szerszám elérje a névleges fordulatszámot, majd hagyja így kb. 30 másodpercig. Ha ezalatt az idő alatt bármilyen rendellenes rezgést, zajt vagy egyéb, normál működéstől eltérő tünetet vél felfedezni, haladéktalanul kapcsolja ki a szerszámot a kapcsológomb felengedésével.

A kapcsológomb „bekapcsolt” helyzetben reteszeltető. Ekkor nincs szükség a folyamatos lenyomására. Ha munkavégzés közben áramszünetre kerül sor, a készülék az áram visszakapcsolásakor nem kapcsol be. A további használatához helyezze a kapcsolót „kikapcsolt” helyzetbe és indítsa el ismét a szerszámot.

A szerszám a kapcsológomb hátsó részének lenyomásával kapcsolható ki, a rugó automatikusan „kikapcsolt” helyzetbe állítja a kapcsolót. Ellenőrizze a kapcsológomb működését a szerszám áramhoz való csatlakoztatása előtt.

Csiszológép használata

Csiszolókoronggal való csiszolás közben ne fejtse ki túl nagy nyomást. A korongot egyenletes mozdulattal vezesse a megmunkált tárgy felületén, mindkét irányban.

Polírozó tárcsa esetén ajánlott alacsonyabb fordulatszám beállítása a polírozó anyag felvitelkor, majd a fordulatszám polírozás közben szükség esetén növelhető.

Egyenes csiszoló biztonságos használatával kapcsolatos ajánlások

Használat közben mindig viseljen fülvédőt és por ellen védő maszkot. Használjon egyéb személyi védőfelszerelést is, pl. védőszemüveget, védőkesztyűt és a megfelelő munkaruhát, mely képes ellenállni a szerszám használatakor keletkező, kezelő személy irányába repülő apró részecskéknek.

Ne vágjon azbesztet vagy azbesztet tartalmazó anyagot. Az azbeszt vágásakor keletkező por rákkeltő.

Mindig két kézzel fogja a szerszámot, az elektromos szerszámon található fogantyúkat használva. A szerszám helytelen fogása az irányítás elvesztésével és a balesetveszély növekedésével járhat.

Minden vágás előtt ellenőrizze a szerszám és a behelyezett tartozék állapotát. Ha bármilyen repedést, horpadást, hiányt vagy egyéb sérülést vél felfedezni, a munka folytatása előtt cserélje ki a behelyezett tartozékot egy új, sérülésmentes darabra. A szerszám károsodása esetén adja azt le a gyártó hivatalos szervizpontjában. Tilos a szerszámot sérült tápkábellel használni.

További megjegyzések

A rezgések megadott összértéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A rezgések megadott összértéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható.

Figyelem! A szerszám használatakor kibocsátott rezgések a szerszám használatának módjától függően eltérhetnek a megadott értékektől.

Figyelem! Az operátor védelme érdekében meg kell határozni azokat a biztonsági óvintézkedéseket, amelyek a valós felhasználási körülmények között meghatározott expozícióra vannak alapozva (ideértve a munkaciklus mindegyik részét, például azt az időt, amikor a szerszám ki van kapcsolva, amikor alapjáraton működik, vagy az aktiválási időt).

KARBANTARTÁS ÉS KONZERVÁLÁS

FIGYELEM! A beállítás, műszaki kezelés vagy karbantartás előtt a berendezés dugvilláját ki kell húzni az elektromos hálózat dugaljából. A munka befejezése után külső szemrevételezéssel ellenőrizni kell az elektromos berendezés műszaki állapotát, és meg kell ítélni: a testet és a fogantyút, a hálózati vezetéket a dugvillával és a megtörésgátlóval, az elektromos kapcsoló működését, a szellőző járatok átjárhatóságát, a szénkefék szikrázását, a csapágys és áttételek hangosságát, gép beindulását és egyenletes működését. A garanciális időszakban a felhasználó nem szerelhet az elektromos berendezéshez, és nem is cserélhet ki semmiféle részegységet vagy tartozékot, mivel ez a garanciális jog elvesztésével jár. A szemrevételezésnél vagy a működés közben tapasztalt bármiféle rendellenesség jelzés arra, hogy a gépet szervizben meg kell javítani. A munka befejezése után a testet, a szellőző részeket, a csatlakozásokat, a kiegészítő fogantyút és a védőburkolatot meg kell tisztítani légsugárral (max. 0,3 MPa nyomással), ecsettel vagy száraz ronggyal, vegyi anyagok és tisztítószerek használata nélkül. A berendezést és a fogantyúkat száraz ronggyal kell megtisztítani.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Polizorul drept este un tip de polizor care permite prelucrarea materialelor cu pietre tip biax, perii de sârmă și discuri de lustruire. Datorită dimensiunilor mici ale accesoriilor, este deosebit de adecvat pentru lucrul în zone care nu pot fi accesate cu alte tipuri de polizoare. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a sculei depinde de utilizarea sa corectă, de aceea:

Citiți întregul manual înainte de prima utilizare a produsului și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

ACCESORII

Produsul este livrat în stare completă și nu necesită montare. Împreună cu produsul sunt livrate chei pentru montarea și demonstarea accesoriilor. Echipamentul nu include accesorii de prelucrare, de exemplu pietre de polizor.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. Catalog		YT-82080
Tensiunea de alimentare electrică	[V~]	230 - 240
Frecvență de alimentare	[Hz]	50
Putere nominală	[W]	750
Clasa de izolație		II
Turația nominală	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Diametrul mandrinei sculei	[mm]	6
Diametrul maxim al sculei de polizare	[mm]	50
Masa	[kg]	1,8
Nivel de zgomot		
- presiune acustică $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- Putere acustică $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Nivel de vibrație $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Clasificarea protecției		IP20

CONDITII GENERALE DE SECURITATE

ATENȚIE! Trebuie citite toate instrucțiunile de mai jos. Nerespectarea lor poate duce la electrocutare, la incendiu sau la leziuni. Noțiunea "sculă electrică" folosită în instrucțiuni se referă la toate sculele acționate cu curent electric, atât cele alimentate cu energie prin cablu cât și cele fără cablu.

TREBUIE RESPECTATE INSTRUCȚIUNILE DE MAI JOS

Locul de lucru

Locul de lucru trebuie întreținut curat și să fie bine iluminat. Dezordinea cât și iluminarea insuficientă pot fi pricina accidentelor. **Nu se recomandă utilizarea sculelor electrice în mediu în care este mărit riscul exploziei, sau în mediu care conține fluide inflamabile, gaze sau vapori.** Sculele electrice generează scântei care, în contact cu gaze sau vapori inflamabili pot pricinui incendiu.

Evitați apropierea la locul de muncă a copiilor sau a altor persoane străine. În afară acest avertisment fiți foarte atenți, deoarece pierderea concentrației poate pricinui pierderea controlului asupra sculei.

Securitatea electrică

Sztecărul conductorului electric trebuie să corespundă cu priza electrică. Este interzisă modificarea ștecărului. Este interzisă modificarea ștecărului cu scopul de a fi adaptabil la priza electrică. Sztecărul ne modificat micșorează riscul electrocutării.

Evitați posibilitatea contactului cu obiecte cu împământare ca țevi, radiatoare și instalații frigorifere. Corpul omenesec împământat mărește riscul electrocutării.

Se recomandă evitarea expunerii sculei electrice în contact cu percipiții atmosferice sau cu umezeala. Apa și umezeala, care intră în interiorul sculei electrice mărește riscul electrocutării.

Nu supraîncărcați conducta de alimentare electrică. Nu purtați scula ținând-o de conducta de alimentare electrică, nu trageți de conductă vrând să scoateți ștecărul din priza de alimentare electrică. Evitați contactul conductei cu căldură,

cu uleiuri, sau cu obiecte ascuțite și elemente în mișcare. Defectarea conductei de alimentare mărește riscul electrocutării. În cazul efectuării lucrului în afara încăperilor trebuie să întrebuințați conductori prelungitori destinați pentru întreținutarea lor afară. Întrebuințarea conductorilor corespunzători micșorează riscul electrocutării. În cazul în care nu puteți evita să utilizați unealta electrică într-un mediu umed, drept protecție împotriva tensiunii electrice trebuie să utilizați un dispozitiv cu curent diferențial (RCD). Utilizarea RCD scade riscul de electrocutare.

Securitatea personală

Apucă-te de lucru numai în bună condiție fizică și psihică. Fii precaut la ceace faci. Nu lucra atunci când ești obosit sau sub influența medicamentelor sau a alcoolului. Cea mai mică neatenție, în timpul lucrului, poate provoca leziuni serioase a corpului.

Întrebuințează mijloace de protejare personală. Totdeauna puneți ochelari de protecție. Întrebuințarea mijloacelor de protejare personală, adică măști respiratorii de protecție, încălțăminte de protecție, căști și antifoane pe urechi micșorează riscul leziunilor serioase ale corpului tău.

Evită întâmplătoarea punere în funcțiune a sculei. Înainte de a alimenta scula cu energie electrică verifică totdeauna dacă întrerupătorul este pe poziția „deconectat”. Ținând degetul pe întrerupătorul sculei sau punerea în funcțiune a sculei electrice atunci când întrerupătorul este pe poziția „conectat” poate duce la leziuni serioase ale corpului tău.

Înainte de a pune în funcțiune scula electrică dă la o parte toate cheile și alte scule care au fost întrebuințate la reglarea ei. Cheia lăsată pe elementele rotitoare ale sculei poate duce la leziuni serioase ale corpului tău.

Păstrează-ți echilibrul. Tot timpul păstrează statura corespunzătoare. Această poziție îți va permite să stăpânești scula electrică în cazuri de situații de lucru neașteptate.

Împracă-te în haine de protejare. Nu te îmbracă în haine largi și cu bijuterii. Părul, îmbrăcămintea și mănușile să nu le apropii de piesele în mișcare ale sculei electrice. Îmbrăcămintea largă, bijuteria sau părul lung se pot agăța de piesele în mișcare ale sculei.

Întrebuințează extractor de praf sau recipient pentru praf, dacă scula este înzestrată cu recipient. Imbină-le corect. Utilizarea extractorului de praf micșorează riscul leziunilor serioase ale corpului tău.

Utilizarea sculei electrice

Nu supra încărcă scula electrică. Utilizează scula corespunzătoare lucrului care trebuie să-l faci. Alegerea sculei corespunzătoare lucrului respectiv, asigură eficiență și siguranță în timpul lucrului.

Nu întrebuința scula electrică, dacă întrerupătorul ei nu funcționează corect. Scula, pe care nu o poți verifica utilizând întrerupătorul alimentării electrice este foarte periculoasă deci trebuie dată la reparat.

Înainte de reglarea sculei, schimbarea accesoriilor sau la terminarea lucrului, deconectează conducta de alimentare. Scula electrică deconectată dela alimentare evită o neașteptată, întâmplătoare punere în funcțiune.

Păstrează scula la loc neaccesibil copiilor. Nu permite nimănui să lucreze cu scula electrică dacă nu este școlarizat în ceace privește deservirea ei. Scula electrică poate fi foarte periculoasă în mâna cuiva ne școlarizat.

Scula trebuie să fie întreținută corespunzător. Verifică dacă scula este bine pășuită, nu are jocuri la piesele în mișcare. Verifică desemeni, dacă vreun element la scula electrică nu este defectat. În caz că vei constata vreun deranjament, el trebuie eliminat înainte de a utiliza scula. Multe accidente au avut loc din cauza întreținerii ne corespunzătoare.

Sculele tăietoare trebuie întreținute curate și scuțite. Întreținerea corespunzătoare a sculei tăietoare poate fi cu ușurință controlată în timpul lucrului.

Utilizează scula electrică și accesoriile conform instrucțiunilor de mai sus. Utilizează sculele în conformitate cu destinația lor, având în vedere felul lucrului și condițiile de lucru. Întrebuințarea sculelor la alt fel de lucrări decât la cele pentru care au fost proiectate, mărește riscul nașterii situațiilor periculoase.

Reparațiile

Repararea sculei trebuie executată numai de către ateliere autorizate, care au numai piese de schimb originale. În acest fel, este asigurată securitatea utilizării sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ SUPPLEMENTARE

Avertizări de siguranță pentru polizoare drepte

Scula este proiectată doar pentru polizare cu pietre tip biax, perii de sârmă și de lustruire. Citiți și vizualizați toate avertizările, instrucțiunile, cifrele și specificațiile livrate o dată cu scula electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendii sau răni grave.

Nu se recomandă efectuarea de lucrări cum sunt tăierea sau șlefuirea cu perii cu hârtie abrazivă cu acest tip de sculă. Efectuarea altor lucrări în afara celor pentru care este destinată scula poate prezenta un risc și duce la accidente.

Nu folosiți accesorii care nu au fost avute în vedere de producător sau destinate lucrului cu mașina de tăiat caneluri în zidărie. Faptul că un accesoriu poate fi montat pe sculă nu garantează funcționarea în condiții de siguranță.

Turația maximă a accesoriilor trebuie să fie egală ca turația maximă a sculei, sau mai mare. Accesoriile cu turație mai mică decât turația sculei se pot dezintegra în timpul funcționării.

Diametrul exterior și grosimea accesoriilor trebuie să fie în limitele dimensiunilor specificate pentru sculă.

Nu este posibil să se controleze sau utilizeze accesorii de dimensiuni necorespunzătoare.

Dimensiunea găurii de montare a discurilor, flanșelor și altor accesorii trebuie să corespundă dimensiunii axului sculei.

Accesoriile cu dimensiunea găurii de montare necorespunzătoare pentru dimensiunea axului sculei vor începe să vibreze în timpul funcționării, ceea ce poate duce la pierderea controlului asupra sculei.

Nu folosiți discuri tăietoare deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, verificați discurile să nu prezinte crăpături sau ciobiri. În cazul în care scula electrică sau discul au fost scăpate pe jos, verificați să nu prezinte deteriorări sau montați discuri fără deteriorări. După inspecție, îndepărtați toate persoanele care se află în planul de rotație a discului și porniți scula electrică timp de un minut la turație maximă. Discurile de tăiere deteriorate se vor sparge în timpul acestui test.

Folosiți echipament de protecție individual. Folosiți măști de față și ochelari de protecție, în funcție de lucrare. Dacă este necesar, folosiți măști de praf, protecții auditive, mănuși de protecție și șorțuri pentru a vă proteja împotriva fragmentelor mici de accesorii sau material desprins în timpul lucrului. Protecția pentru ochi trebuie să poată opri particulele generate în timpul funcționării. Masca de praf trebuie să poată filtra particulele generate în timpul funcționării. Expunerea prea îndelungată la zgomot poate duce la pierderea auzului.

La efectuarea unor lucrări în care discul poate intra în contact cu un cablu sau conductor electric aflat sub tensiune, țineți scula doar de mânerele izolate. Când discul este în contact cu un cablu aflat sub tensiune, aceasta poate duce la punerea sub tensiune a părților metalice, ducând la electrocutarea operatorului sculei.

Asigurați-vă că toate persoanele din jur se află la o distanță sigură față de zona de lucru. Persoanele care au acces la locul de muncă trebuie să poarte echipament de protecție individual. Fragmentele produse în timpul lucrului sau de la accesorii deteriorate

pot fi proiectate în afara zonei aflate în imediata apropiere a zonei de lucru.

Ferțiți cablul electric de componentele rotative ale sculei. Dacă pierdeți controlul asupra sculei, cablul electric poate fi prins sau tăiat iar mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase de componentele rotative ale sculei.

Nu lăsați niciodată scula jos înainte de oprirea completă a componentelor rotative. Componentele rotative pot să se „agațe” de pardoseală și, astfel, scula să vă scape de sub control.

Nu porniți scula în timpul deplasării. Contactul accidental cu componentele rotative poate produce agățarea și tragerea articolelor de îmbrăcăminte precum și intrarea în contact cu corpul operatorului.

Curățați regulat orificiile de ventilație ale sculei. Ventilatorul motorului aspiră în interiorul sculei praful în timpul lucrului. Acumularea excesivă de particule metalice conținute în praf crește riscul de electrocutare.

Nu folosiți scula în apropiere de materiale inflamabile. Scântele generate în timpul funcționării pot provoca incendii.

Nu folosiți accesorii care necesită răcire cu lichid. Apa sau agentul de răcire pot provoca electrocutarea.

Dimensiunea filetelui accesoriorilor trebuie să corespundă filetelui de la axul mașinii de tăiat caneluri în zidărie. Pentru accesorii montate prin intermediul flanșei, gaura de prindere a accesoriorilor trebuie să corespundă dimensiunii flanșei de prindere. Accesorii care nu se potrivesc la sistemul de montare al sculei vor duce la descentrare, vibrații excesive și pot duce la pierderea controlului asupra sculei.

Atenție! Reculul sculei spre utilizator

Reculul sculei spre utilizator este cauzat de discul rotativ, perie, banda de lustruit sau de alte accesorii, atunci când se blochează sau înțepenesc brusc. Blocarea sau înțepenirea duce la oprirea bruscă a accesorului, ceea ce duce la rotirea sculei electrice în sens opus celui de rotație al accesorului.

De exemplu, în cazul în care discul abraziv este blocat sau înțepenit de obiectul prelucrat, marginea discului care intră în punctul de blocare poate penetra suprafața materialului, ducând la ieșirea sau proiectarea discului.

Discul se poate deplasa spre sau dinspre operator, în funcție de sensul de rotație al discului abraziv în punctul de blocare. Este posibil ca discurile abrazive să se rupă în aceste condiții.

Reculul sculei către utilizator este rezultatul utilizării incorecte și/sau nerespectării instrucțiunilor din Manualul utilizatorului. Această situație poate fi evitată prin respectarea instrucțiunilor urătoare.

Prinderea fermă a sculei electrice și poziția corectă a corpului și brațelor asigură rezistența împotriva forțelor de recul. Folosiți întotdeauna un mâner suplimentar dacă este livrat cu scula, pentru a asigura controlul maxim în timpul reculului sau oricărei mișcări neașteptate în timpul pornirii sculei. Utilizatorul va putea controla rotația sculei sau reculul dacă se iau măsurile de precauție corespunzătoare.

Ferțiți mâinile de componentele rotative ale sculei. În timpul reculului, piesele rotative pot intra în contact cu mâna.

Nu stați în zona unde scula poate avea recul. Reculul va deplasa scula în sens opus celui de rotație a discului abraziv, în punctul de prindere.

Acordați o atenție specială la lucrul în apropiere de colțuri, muchii ascuțite etc. Preveniți deplasarea axială a discului abraziv și blocarea sa. La lucrul în apropiere de colțuri sau muchii există un risc crescut de blocare a discului abraziv, ducând la pierderea controlului sau reculul sculei.

Nu folosiți discuri cu lanț de tăiere sau discuri de fierăstrău circular. Lamele provoacă reculuri repetate și pierderea controlului asupra sculei.

Avertizări în legătură cu șlefuirea și tăierea cu discuri abrazive.

Folosiți doar discuri specifice sculei și apărători destinate tipului de disc folosit.

La discurile pentru care scula nu a fost proiectată nu se pot monta apărători corespunzătoare și nu sunt sigure.

Discul convex trebuie montat astfel încât suprafața de șlefuire să nu depășească planul flânsei de protecție a apărătoarei. Un disc incorect montat, care depășește apărătoarea, prezintă risc în timpul utilizării.

La sculă trebuie fixată bine o apărătoare, așezată într-o poziție care asigură siguranța maximă, astfel încât să fie expusă spre operator cea mai mică suprafață a discului posibil. Această apărătoare ajută la protejarea operatorului față de fragmentele de disc spart și previne contactul accidental cu discul.

Discul trebuie folosit conform destinației sale. De exemplu, nu șlefuiți cu un disc pentru tăiere. Discurile abrazive de tăiere sunt proiectate pentru utilizare la presiune mare și forțele laterale aplicate asupra unui asemenea disc pot duce la spargerea sa.

Folosiți întotdeauna flânșe de prindere nedeteriorate, care au dimensiunea corectă pentru discul abraziv. Flânșele de prindere corespunzătoare reduc posibilitatea de deteriorare a discului abraziv. Flânșele de prindere pentru discuri de tăiere pot fi diferite de flânșele de prindere pentru discuri de abrazive.

Nu folosiți discuri abrazive uzate luate de la scule mai mari. Un disc abraziv cu diametru mai mare nu este adecvat pentru turația mai mare a sculelor mai mici și se poate sparge.

Avertizări de siguranță privind lustruirea

Nu lăsați vreo parte de la capacul de lustruire sau fir să se rotească liber. Legați sau tăiați orice fire care atârnă. Firele care atârnă se pot prinde de degetele operatorului sau de materialul prelucrat.

Avertizări de siguranță în legătură cu lucrul cu peria de sârmă

Atenție, deoarece fragmente de sârmă pot fi proiectate din perie în cursul funcționării normale. Nu suprasolicitați firele aplicând o presiune prea mare asupra periei. Sârma se poate agăța ușor de îmbrăcăminte subțire sau piele.

În cazul în care se recomandă utilizarea capacelor la lucrul cu peria de sârmă, împiedicați orice contact între perie și capac. Peria de sârmă își poate crește diametrul sub sarcină și sub efectul forței centrifuge.

Lăsați peria să se rotească la turația nominală cel puțin un minut înainte de utilizare. În acest timp, nicio persoană nu are voi să stea în fața periei sau în același plan cu peria. În această perioadă pot fi proiectate fragmente sau bucăți de sârmă.

Orientați direcția de proiectare a bucăților de sârmă astfel încât să nu vine spre dumneavoastră. Particulele mici și bucățile mici de sârmă pot fi proiectate la viteză mare la utilizarea periei și pot pătrunde în piele.

UTILIZAREA SCULEI*Pregătirea pentru funcționare*

Avertizare! Înainte de a începe orice lucrări de montare, demontare sau reglare, asigurați-vă că scula este oprită și că ștecherul cablului de alimentare este scos din priză.

Scoateți scula din ambalaj, îndepărtând toate componentele ambalajului. Se recomandă să nu eliminați ambalajul, deoarece poate fi util la depozitarea ulterioară a produsului.

Verificați piesele sculei să nu fi fost deteriorate la transport. În cazul în care sunt deteriorate, nu continuați lucrul.

Asamblarea accesoriilor în mandrina pentru scule (II)

Avertizare! Înainte de a începe orice lucrări de montare, demontare sau reglare în legătură cu accesoriile, asigurați-vă că scula este oprită și că ștecherul cablului de alimentare este scos din priză.

În mandrină trebuie montate scule de polizare cu același diametru al axului ca diametrul mandrinei pentru scule, indicat în tabelul cu date tehnice. Utilizarea unui diametru de ax diferit va duce la montarea incorectă a sculei de polizat. Este interzis să lucrați cu o sculă de polizat incorect montată.

Slăbiți piulița mandrinei prin deșurubare astfel încât să nu o scoateți de pe mandrină. Introduceți axul în mandrina de prindere pentru scule astfel încât cel puțin 10 mm din axul sculei de polizat să fie prinți în fâlcile mandrinei. Țineți axul polizorului cu o cheie și strângeți ferm piulița mandrinei de prindere pentru scule folosind cealaltă cheie. Scoateți cheile de pe piuliță și ax.

Asigurați-vă că montajul este corect. Utilizatorul nu trebuie să poată trage scula de polizare afară din mandrină. Nu trebuie să existe un joc observabil al montajului.

Reglarea turației (III)

Turația sculei poate fi ajustată în limitele specificate în tabelul cu date tehnice. Reglarea se face din bușonul de pe fața posterioară a sculei. Cu cât numărul de setare vizibil pe bușon este mai mare, cu atât este mai mare turația.

Extragerea prafului

Scula nu este echipat cu sistem integrat de extragere a prafului. Prelucrarea anumitor materiale poate genera praf care este

periculos. Inhalarea prafului poate prezenta un risc pentru sănătate. În timpul lucrului, folosiți mijloace de protecție a tractului respirator superior; efectuați lucrarea într-un spațiu bine ventilat. Praful și fragmentele care se acumulează în timpul lucrului trebuie îndepărtate frecvent. Eliminați praful acumulat în conformitate cu reglementările locale.

Pornirea și oprirea sculei

După parcurgerea tuturor etapelor descrise mai sus, asigurați-vă că comutatorul de alimentare al sculei este în poziția „Off” (Oprită), adică în poziția din spate, lângă simbolul „O”. Introduceți ștecherul cablului de alimentare în priza de rețea.

Țineți scula cu ambele mâini astfel încât comutatorul electric să fie accesibil pentru degetele de la o mână (IV).

Asigurați-vă că accesoriul montat în mandrină nu intră în contact cu niciun obiect, apoi apăsați și țineți apăsată partea din spate a comutatorului și împingeți înainte spre simbolul „I”. Prin aceasta se pornește motorul sculei.

Lăsați scula să atingă turația nominală și țineți-o în această poziție timp de aproximativ 30 de secunde. În cazul în care se observă în acest timp vibrații anormale, zgomote neobișnuite sau alte simptome de funcționare netipică, opriți imediat scula eliberând comutatorul.

Comutatorul poate fi blocat în poziția „On” (pornit) în timpul lucrului și nu este necesar să îl țineți apăsat tot timpul. În cazul în care există o cădere de tensiune în timpul lucrului, scula nu va reporni automat la revenirea tensiunii. Pentru reluarea lucrului, rotiți comutatorul pe poziția „Off” și porniți iar scula.

Scula este oprită când comutatorul de la spate este apăsat; arcu îl va deplasa automat în poziția oprit. Se recomandă să verificați funcționarea comutatorului înainte de conectarea sculei la sursa de alimentare.

Utilizarea polizorului

Nu aplicați o presiune excesivă la polizarea cu discuri de polizat. Plimbați discurile de polizat pe suprafața de polizat cu o mișcare lină în ambele sensuri.

În cazul discului de lustruit, se recomandă să folosiți o turație mai mică pentru a aplica și distribui pasta de lustruire și, eventual, să creșteți turația în timpul procesului de lustruire propriu-zis.

Recomandări pentru lucrul cu polizorul drept

Folosiți întotdeauna protecții pentru urechi și măști de praf la lucru. Purtați și alt echipament de protecție personal, de exemplu, protecție pentru ochi, mănuși de protecție și îmbrăcăminte de lucru capabilă să rețină particulele mici generate în timpul lucrului, care ar putea fi proiectate spre operator.

Nu tăiați azbest sau materiale care conțin azbest. Praful de la tăierea azbestului este cancerigen.

Țineți întotdeauna scula de mână, folosind ambele mâini. Ținerea sculei în mod incorect poate duce la pierderea controlului asupra sa și crește riscul de accidentare.

Înainte de fiecare tăiere, verificați starea polizorului și sculelor de polizare. În cazul în care identificați crăpături, îndoituri, defecte sau alte deteriorări, înlocuiți înainte de începerea lucrului sculele de polizare cu altele noi, care nu sunt deteriorate. În cazul în care identificați vreo deteriorare, scula trebuie predată la un centru de service autorizat al producătorului. Este interzisă utilizarea sculei deteriorate.

Observații suplimentare

Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara o sculă cu alta. Nivelul total declarat de vibrații poate fi folosit pentru evaluarea inițială a expunerii.

Atenție! Emisia de vibrații în timpul utilizării sculei poate diferi față de valoarea declarată, în funcție de felul în care este folosită scula. Atenție! Măsurile de siguranță pentru protecția operatorului se bazează pe evaluarea expunerii emisiilor în condiții reale de utilizare (inclusiv toate elementele ciclului de lucru, ca de exemplu timpul în care mașina este oprită și timpul de activare).

CONSERVAREA ȘI REVIZIILE

Atenție! Înainte de a începe reglarea, deservirea tehnică sau conservarea scoateți fișa conductei de alimentare din priza cu tensiune electrică. După terminarea lucrului trebuie verificată starea tehnică a sculei electrice, aspectul ei exterior adică: carcasa și minierul, conductorul electric și fișa lui, funcționarea întrerupătorului electric, rosturile de trecerea aerului (ventilația), scăterierea perilor (cârbunilor), sonoritatea lagărelor și angrenajului, pornirea și corectitudinea funcționării. În timpul garanției uzufructuarul nu poate anexa nimic la scula respectivă și nici nu poate să schimbe nici un subansamblu, deoarece se pierde dreptul la garanție. Dacă în timpul funcționării vor fi constatate necorectitudeni sau alte simptome neașteptate, înseamnă că trebuie făcută revizia periodică la servis. După terminarea lucrului trebuie curățată toată scula, rosturile de trecerea aerului, întreruptorii, mânerul și scuturile de exemplu cu are comprimat cu o presiune nu mai mare de 0,3 Mpa, sau cu penson sau cu o cârpă uscată neîntrebuițând mijloace chimice și lichide curățătoare.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

La amoladora recta es un tipo de amoladora que permite mecanizar el material por medio de puntas abrasivas, cepillos de alambre y discos de pulir. Debido al pequeño tamaño de los accesorios, es particularmente adecuado para trabajar en lugares que no pueden ser alcanzados con otros tipos de amoladoras. Un trabajo correcto, fiable y seguro de la herramienta depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a usar el aparato lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas.

El proveedor no asume responsabilidad de daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

EQUIPAMIENTO

La herramienta se suministra completa y no requiere instalación. Las llaves para montar y desmontar los accesorios se suministran con el producto. El equipo no incluye accesorios de maquinado como las muelas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-82080
Tensión de red	[V~]	230 - 240
Frecuencia de red	[Hz]	50
Potencia nominal	[W]	750
Clase de aislamiento		II
Rotaciones nominales	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Diámetro del portaherramientas	[mm]	6
Diámetro máx. del útil	[mm]	50
Peso	[kg]	1,8
Nivel sonoro		
- presión acústica $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	75,0 $\pm$ 3,0
- potencia acústica $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	85,0 $\pm$ 3,0
Nivel de vibración $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 $\pm$ 1,5
Grado de protección		IP20

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Lea todas las siguientes instrucciones. Si no se observan las instrucciones, existe el peligro del choque eléctrico, incendio o lesiones. La noción de „herramienta eléctrica” que se aplica en las instrucciones se refiere a todas las herramientas alimentadas con corriente eléctrica – tanto alámbricas como inalámbricas.

OBSERVENSE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES

El lugar de trabajo

El lugar de trabajo debe ser bien iluminado y limpio. Desorden e iluminación débil pueden ser causas de accidentes.

No use herramientas eléctricas en condiciones de un riesgo elevado de explosión, cerca de líquidos o gases inflamables. Herramientas eléctricas generan chispas que pueden causar incendios en contacto con gases inflamables.

Evite el acceso de niños y personas no autorizadas al lugar de trabajo. Falta de concentración necesaria puede causar que pierda el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe ser adecuado para el contacto. Queda prohibido modificar el enchufe y usar adaptadores para adecuar el enchufe al contacto. El enchufe no modificado que es adecuado para el contacto reduce el riesgo del choque eléctrico.

Evita el contacto con superficies conectados con tierra – pipas, calentadores y radiadores. Lo cual puede aumentar el riesgo del choque eléctrico.

No exponga las herramientas a precipitaciones o humedad. Agua y humedad que se filtren al interior de la herramienta eléctrica aumentan el riesgo del choque eléctrico.

No permita la sobrecarga del cable de alimentación. No use el cable de alimentación para cargar, conectar y desconectar el enchufe del contacto de la red eléctrica. Evita el contacto del cable de alimentación con objetos calientes, aceites, bordes afilados y elementos móviles. Defectos del cable de alimentación aumentan el riesgo del choque eléctrico.

En el caso del trabajo fuera de los interiores cerrados, use extensiones adecuados para tales trabajos. Aplicación de extensiones adecuadas reduce el riesgo del choque eléctrico.

Seguridad personal

Empezar el trabajo en buenas condiciones físicas y psíquicas. Ponga atención a lo que está haciendo. Evite el trabajo si está cansado o bajo influencia de medicinas o alcohol. Un momento de descuido durante el trabajo puede ser causa de lesiones graves. **Use medios de protección personal.** Siempre use anteojos protectores. Uso de medios de protección personal como máscaras contra polvo, calzado protector, cascos y protectores del oído reduce el riesgo de lesiones graves.

Evite encender la herramienta por casualidad. Asegúrese que el interruptor eléctrico está en la posición „apagado” antes de conectar la herramienta a la red eléctrica. Sujetar la herramienta con un dedo sobre el interruptor o conectarla cuando el interruptor está en la posición „encendido” puede ser causa de lesiones graves.

Antes de encender la herramienta eléctrica, remueva todas las llaves y herramientas de ajuste. Una llave en los elementos giratorios de la herramienta puede ser causa de lesiones graves.

Manténgase en equilibrio y todo el tiempo conserve una posición adecuada. Esto le permitirá controlar la herramienta eléctrica con más facilidad en el caso de situaciones imprevistas durante el trabajo.

Use ropa protectora. No se ponga ropa floja y bisutería. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de los elementos móviles de la herramienta eléctrica. Ropa floja, bisutería o cabello largo pueden atorarse en los elementos móviles de la herramienta.

Use removedores o contenedores de polvo, si la herramienta está equipada con ellos. Conéctelos correctamente. Uso de removedores de polvo reduce el riesgo de lesiones graves.

Uso de la herramienta eléctrica

No permita la sobrecarga de la herramienta eléctrica. Use la herramienta adecuada para el tipo de trabajo. Uso de herramientas adecuadas garantizará un trabajo más efectivo y más seguro.

No use la herramienta eléctrica si no funciona su interruptor. La herramienta que no se puede controlar por medio de su interruptor es peligrosa y debe repararse.

Desconecta el enchufe del contacto antes de cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de la herramienta. Eso permitirá evitar que la herramienta eléctrica se encienda casualmente.

Almacena la herramienta fuera del alcance de niños. No permita que trabajen con ella personas no capacitadas. La herramienta eléctrica puede ser peligrosa en las manos de tales personas.

Asegure mantenimiento adecuado de la herramienta. Controle la herramienta respecto al encaje y piezas móviles flojas. Revise si cualquier elemento de la herramienta no está dañado. Si se detectan defectos, es menester eliminarlos antes de que se use la herramienta eléctrica. Muchos accidentes son causados por un mantenimiento inadecuado de la herramienta. **Herramientas cortantes deben mantenerse limpios u afilados.** Herramientas cortantes correctamente conservadas pueden controlarse con más facilidad durante el trabajo.

Use herramientas eléctricas y accesorios con acuerdo a las presentes instrucciones. Use las herramientas con acuerdo a su función tomando en cuenta el carácter y las condiciones del trabajo. Usar las herramientas para propósitos diferentes a los de su diseño puede aumentar el riesgo de situaciones peligrosas.

Reparaciones

Repare las herramientas solamente en talleres autorizados que usan refacciones originales. Esto garantizará la seguridad del trabajo con la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES

Advertencias de seguridad para las amoladoras rectas

La herramienta solo está diseñada para el rectificado con puntas abrasivas, cepillos de alambre con punta y para el pulido. Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con la herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones dadas a continuación, se pueden producir descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Los trabajos como el corte y el lijado con papel abrasivo no se recomiendan para este tipo de herramientas. Trabajar con una herramienta para los usos no previstos puede crear riesgos y provocar lesiones personales.

No utilice accesorios que no hayan sido diseñados ni previstos por el fabricante. El hecho de que los accesorios puedan acoplarse a la herramienta no significa que garanticen un funcionamiento seguro.

La velocidad de rotación máxima de los accesorios debe ser igual o superior a la velocidad máxima de la herramienta. Los accesorios con una velocidad de rotación inferior a la de la herramienta pueden romperse en pedazos durante el funcionamiento.

El diámetro exterior y el espesor de los accesorios deben estar dentro del rango de tamaño especificado para la herramienta. Los accesorios de tamaño inadecuado no se pueden proteger o manipular adecuadamente.

El tamaño del orificio de fijación de las ruedas, discos, bridas y otros accesorios debe coincidir con el tamaño del husillo de la herramienta. Los accesorios que no tienen el mismo tamaño que el husillo de la herramienta, vibrarán después del arranque y podrán hacer que se pierda el control de la herramienta.

No utilice discos dañados. Antes de cada uso, compruebe que los discos no tengan grietas ni astillas. Si la herramienta eléctrica o el disco se han caído, compruebe si están dañados o instale discos no dañados. Después de revisar, tanto el

operador de la herramienta como personas ajenas deben retirarse del plano de rotación del disco. Luego es necesario activar la herramienta eléctrica durante un minuto a máxima velocidad. Los discos dañados suelen romperse durante esta prueba. Use equipo de protección individual. Dependiendo de la aplicación, utilice protectores faciales, gafas panorámicas o de seguridad. Si es necesario, utilice máscaras antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantales para protegerse contra pequeñas piezas de accesorios o materiales que se formen durante el trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros que vuelan producidos durante el funcionamiento. La máscara antipolvo debe ser capaz de filtrar el polvo generado durante el funcionamiento. La exposición excesiva al ruido puede resultar en pérdida de audición.

Cuando realice trabajos en los que el disco pueda entrar en contacto con un cable eléctrico bajo tensión u oculto o un conducto de alimentación, sujete la máquina únicamente con mangos aislados. El disco puede estar bajo tensión cuando entra en contacto con cables bajo tensión y puede causar que partes metálicas de la herramienta se pongan bajo tensión, provocando una descarga eléctrica al operador de la herramienta.

Mantenga una distancia segura entre el lugar de trabajo a otras personas. Las personas que entran en el área de trabajo deben usar equipos de protección individual. Las astillas que se forman durante el trabajo o las astillas de los accesorios dañados pueden ser proyectadas fuera del entorno de trabajo.

Coloque el conducto de alimentación lejos de los elementos giratorios de la herramienta. Si pierde el control de la herramienta, el cable conducto ser cortado o atrapado y la mano o el brazo del operador puede ser atrapado por las partes giratorias de la máquina. **Nunca coloque aparte la herramienta hasta que las piezas giratorias se hayan detenido completamente.** Las piezas giratorias pueden „agarrar“ el suelo y sacar la herramienta del área de control.

No arranque la herramienta al trasladar. El contacto accidental con las piezas giratorias puede causar el atrapamiento y arrastre de la ropa y contacto de la herramienta con el cuerpo del operador.

Limpie regularmente las rejillas de ventilación de la herramienta. El ventilador del motor aspira la suciedad y el polvo generado durante el funcionamiento hacia el interior de la herramienta. La acumulación excesiva de partículas metálicas contenidas en el polvo aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

No trabaje con la herramienta cerca de materiales inflamables. Las chispas que se producen durante el funcionamiento pueden provocar un incendio.

No utilice accesorios que requieran refrigeración por líquido. El agua o el refrigerante pueden causar descargas eléctricas. **El tamaño de la rosca de los accesorios debe coincidir con la rosca del husillo de la lijadora. En el caso de los accesorios instalados mediante brida, el orificio de montaje de los accesorios debe coincidir con el tamaño de montaje de la brida.** Los accesorios que no encajan en el soporte de la herramienta eléctrica causarán desequilibrio, vibración excesiva y pueden ocasionar la pérdida de control.

Advertencias relacionadas con el rebote de la herramienta hacia el operador

El rebote de la herramienta hacia el operador es una reacción repentina a una rueda, cinta de pulir el cepillo u otro accesorio bloqueados o enclavados. Si se bloquean o enclavan, el accesorio giratorio se detiene bruscamente, lo que hace que la herramienta eléctrica gire en el sentido opuesto a la rotación del accesorio.

Por ejemplo, si el disco abrasivo es bloqueado o enclavado por la pieza de trabajo, el borde del disco que entra en el punto de sujeción puede penetrar en la superficie del material haciendo que el disco salga o sea expulsado.

El disco también puede escapar hacia o desde el operador, dependiendo de la dirección de movimiento de la rueda en el punto de enclavamiento. Asimismo, los discos abrasivos pueden agrietarse en estas condiciones.

El rebote de la herramienta hacia el operador es el resultado de un uso incorrecto y/o de no seguir las instrucciones del manual de instrucciones. Los fenómenos pueden evitarse siguiendo las siguientes recomendaciones.

Utilice un agarre firme y la posición correcta del cuerpo y las manos para soportar las fuerzas generadas por el rebote. Utilice siempre un mango adicional, si se suministra con la herramienta, para asegurar el máximo control durante el rebote o rotación inesperada al arrancar la herramienta. El operador puede controlar la rotación o el rebote de la herramienta si se toman las precauciones apropiadas.

Nunca coloque la mano cerca de piezas de herramientas en rotación. Las piezas giratorias pueden entrar en contacto con la mano durante el rebote.

No se coloque en la zona hasta la cual la herramienta se moverá durante el rebote. El rebote dirigirá la herramienta en la dirección opuesta a la dirección de rotación del disco abrasivo en el punto de su enclavamiento.

Preste especial atención cuando trabaje cerca de esquinas, bordes afilados, etc. Evite dar golpes y enclavar el disco abrasivo. Al mecanizar esquinas o cantos, existe un mayor riesgo de que el disco abrasivo se enclave, provocando una pérdida de control o un rebote de la herramienta.

No utilice discos con cadena cortante ni sierras circulares. Las hojas causan rebotes frecuentes y pérdida de control de la herramienta.

Advertencias sobre el lijado y corte con discos abrasivos

Utilice únicamente discos adecuados para su uso con la herramienta y pantallas diseñadas para el tipo de disco. Los discos para los que no se ha diseñado la herramienta no proporcionan protección adecuada ni son seguros.

El disco convexo debe montarse de forma que la superficie de lijado no sobresalga más allá del plano de la brida de protección de la pantalla. Un disco mal montado que sobresalga por encima de la pantalla supone un riesgo para la seguridad durante el funcionamiento.

La pantalla debe estar firmemente sujeta a la herramienta y colocada en una posición que proporcione la máxima seguridad, de modo que el área más pequeña del disco quede expuesta hacia el operador. La pantalla ayuda a proteger al operador de fragmentos de discos rotos y evita el contacto accidental con el disco.

El disco debe utilizarse según lo previsto. Por ejemplo: no use un disco para el corte. Los discos abrasivos de corte están diseñados para la carga periférica, las fuerzas laterales aplicadas al disco de corte pueden provocar su desintegración.

Utilice siempre discos de sujeción no dañados, que tengan el tamaño correcto para el disco abrasivo. La sujeción correcta del disco abrasivo reduce la posibilidad de que se dañe el mismo. Los discos de sujeción del disco de corte pueden ser diferentes de los discos de sujeción del disco abrasivo.

No utilice discos abrasivos desgastados de herramientas más grandes. Un disco abrasivo de mayor diámetro no es adecuado para una mayor velocidad de rotación de las herramientas más pequeñas y puede romperse.

Advertencias relacionadas con el pulido

No permita que ninguna parte suelta de la cubierta de pulido o del cordón gire libremente. Ate o corte cualquier cuerda suelta. Las cuerdas que giran libremente pueden quedar atrapadas en los dedos del operador o engancharse en el material procesando.

Advertencias relacionadas con el trabajo realizado con un cepillo de alambre

Tenga cuidado, ya que las astillas de alambre también son expulsadas del cepillo durante el funcionamiento normal. **No sobrecargue los alambres aplicando demasiada fuerza al cepillo.** Los alambres pueden perforar fácilmente la ropa ligera y/o la piel. **Si se recomienda el uso de cubiertas durante el trabajo con un cepillo de alambre, debe evitarse todo contacto entre el cepillo y la cubierta.** El cepillo de alambre puede aumentar su diámetro bajo carga y fuerza centrífuga.

Deje que el cepillo gire a la velocidad de trabajo durante al menos un minuto antes de usarlo. No se permite a nadie estar delante o en la línea del cepillo durante este tiempo. Las astillas sueltas o los alambres se expulsarán en este momento.

Dirija la expulsión de los alambres en movimiento hacia fuera. Las pequeñas partículas y los pequeños trozos de alambre pueden ser expulsados a alta velocidad cuando se usa el cepillo pudiendo penetrar en la piel.

FUNCIONAMIENTO DE LA HERRAMIENTA

Preparación para la operación

¡Aviso! Antes de comenzar cualquier montaje, desmontaje y ajuste, asegúrese de que la herramienta esté apagada y el enchufe del cable de alimentación esté retirado de la toma de corriente.

Desembale la herramienta y retire todos los componentes del embalaje. Se recomienda conservar el embalaje que pueda ser útil para el almacenamiento del producto.

Compruebe que ninguna parte de la herramienta se haya dañado durante el transporte. En caso de daños, está prohibido trabajar con la herramienta.

Instalación de accesorios en el portaherramientas (II)

¡Aviso! Antes de comenzar cualquier montaje, ajuste o desmontaje de los accesorios, asegúrese de que la herramienta esté apagada y el enchufe del cable de alimentación esté retirado de la toma de corriente.

En el portaherramientas deben montarse los útiles con el mismo diámetro de mandril que el del portaherramientas indicado en la tabla de datos técnicos. Usar un diámetro diferente del mandril causará que el útil se posicione incorrectamente. Está prohibido trabajar con un útil incorrectamente instalado.

Afloje un poco la tuerca del portaherramientas para que no sea retirada del portaherramientas. Deslice el mandril en el portaherramientas de manera que al menos 10 mm del mandril del útil quede dentro del portaherramientas de la amoladora. Con una llave, sujete el husillo de la amoladora y apriete la tuerca del portaherramientas con firmeza y seguridad con la otra. Retire las llaves de la tuerca y el husillo.

Compruebe la exactitud de la instalación. El útil no debe poder ser retirado del portaherramientas. No debería haber ninguna holgura notable de montaje.

Ajuste de velocidad (III)

La herramienta permite una regulación suave de la velocidad de rotación dentro del rango especificado en la tabla de datos técnicos. El ajuste se hace con la perilla en la parte posterior de la herramienta. Cuanto mayor sea el dígito visible en la perilla, mayor será la velocidad.

Extracción de polvo

La herramienta no dispone de un sistema de extracción de polvo integrado. El mecanizado de ciertos materiales puede causar la formación de polvo potencialmente peligroso. La inhalación de polvo puede ser un peligro para la salud. Durante el trabajo, se debe utilizar protección de las vías respiratorias superiores y el trabajo en sí debe llevarse a cabo en lugares bien ventilados.

El polvo y las virutas que se acumulan durante el trabajo deben ser retirados con frecuencia. Elimine del polvo acumulado de acuerdo con las regulaciones locales.

Encendido y apagado de la rozadora

Después de completar todos los pasos descritos anteriormente, asegúrese de que el interruptor de la herramienta eléctrica esté en la posición de „apagado”, es decir, que esté en la posición trasera al lado del símbolo „O”. Conecte el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente.

Agarre la herramienta con ambas manos para que el interruptor permanezca al alcance de los dedos de una mano (IV).

Asegúrese de que el accesorio montado en el portaherramientas no entre en contacto con ningún objeto, presione y mantenga la parte trasera del interruptor y luego muévelo hacia adelante para que se encuentre al lado del símbolo „I”. Esto pondrá en marcha el motor de la herramienta.

Deje que la herramienta alcance su velocidad nominal y luego manténgala en esta posición durante unos 30 segundos. Si durante este tiempo se observan vibraciones anormales, ruidos inusuales u otros síntomas de trabajo atípico, apague inmediatamente la herramienta eléctrica liberando la presión en el interruptor.

El interruptor puede bloquearse en la posición de „encendido” durante la operación y no es necesario mantenerlo presionado todo el tiempo. Si se pierde la alimentación durante el funcionamiento, la herramienta no reanuda el trabajo automáticamente cuando se restablezca la alimentación. Para reanudar el trabajo, gire el interruptor a la posición de „apagado” y vuelva a poner en marcha la herramienta.

La herramienta se apaga cuando se presiona el interruptor de la parte trasera, el resorte la mueve automáticamente a la posición de „apagado”. Se recomienda comprobar el funcionamiento del interruptor antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación.

Trabajo con la amoladora

No aplique demasiada presión al rectificar con las muelas. Guíe las muelas a lo largo de la superficie a mecanizar en un movimiento suave en ambas direcciones.

En el caso del disco de pulido, se recomienda utilizar una velocidad menor para aplicar y extender el agente de pulido y posiblemente aumentarla durante el propio proceso de pulido.

Recomendaciones para trabajar con la amoladora recta

Lleve siempre protectores auditivos y máscaras antipolvo cuando trabaje. Utilice otro equipo de protección personal, como protección ocular, guantes protectores y ropa de trabajo adecuada que sea capaz de retener las pequeñas partículas generadas durante el trabajo y que puedan ser proyectadas hacia el operador.

No corte el amianto ni los materiales que lo contengan. El polvo de cortar el amianto es cancerígeno.

Siempre sujete la herramienta con ambas manos usando los mangos. Sujetar la herramienta de manera incorrecta puede llevar a la pérdida de control y aumenta el riesgo de lesiones.

Antes de cada corte, se debe comprobar el estado de la propia herramienta y de los útiles. Si se detectan grietas, dobleces, defectos u otros daños, sustituya los útiles por otros nuevos que no estén dañados antes de empezar a trabajar. Si se detecta algún daño en la herramienta, se debe enviarla al centro de servicio autorizado del fabricante. Está prohibido trabajar con la herramienta dañada.

Notas adicionales

El valor de vibración total declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de vibración total declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición.

¡Atención! La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta.

¡Atención! Deben especificarse medidas de seguridad para proteger al operador, que se basan en una evaluación de la exposición en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo de trabajo, como el tiempo en que la herramienta está apagada o inactiva y el tiempo de activación).

MANTENIMIENTO E INSPECCIONES

¡ATENCIÓN! Antes de empezar el ajuste, servicio técnico o mantenimiento, saque el enchufe de la herramienta del contacto de la red eléctrica. Habiendo terminado el trabajo, es menester revisar el estado técnico de la herramienta eléctrica por medio de un control externo y la evaluación de: el armazón y el mango, el cable eléctrico con el enchufe, el funcionamiento del interruptor eléctrico, los intersticios de ventilación, el chispear de los cepillos, el nivel de ruido de los cojinetes y las transmisiones, el arranque y la uniformidad del funcionamiento. Dentro del periodo de garantía, el usuario no puede desmantelar las herramientas eléctricas o cambiar sus partes ya que pierde de esta manera los derechos de garantía. Todas las irregularidades que se detecten durante una inspección o el trabajo implican la necesidad de reparar la herramienta en un taller especializado. Habiendo terminado el trabajo, es menester limpiar el armazón, los intersticios de ventilación, interruptores, el mango adicional y los protectores con aire comprimido (cuya presión de debe exceder 0,3 MPa) con una brocha o con un trapo seco sin usar sustancias químicas y líquidos limpiadores. Limpie las herramientas y los mangos con un trapo seco y limpio.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

La meuleuse droite est un type de meuleuse qui permet d'usiner le matériau avec des meules à tige, des brosses métalliques et des disques de polissage. En raison de la petite taille des accessoires, il est particulièrement adapté au travail dans des endroits qui ne peuvent être atteints avec d'autres types de meuleuses. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'outil dépend donc de sa bonne utilisation, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

L'outil est livré complet et ne nécessite pas d'assemblage. Les clés pour le montage et le démontage des accessoires sont fournies avec le produit. L'équipement ne comprend pas les accessoires d'usinage tels que les meules.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-82080
Tension d'alimentation	[V~]	230 à 240
Fréquence du secteur	[Hz]	50
Puissance nominale	[W]	750
Classe de protection électrique		II
Vitesse de rotation nominale	[min ⁻¹]	10000 à 30000
Diamètre du porte-outils	[mm]	6
Diamètre maximal de l'outil inséré	[mm]	50
Masse	[kg]	1,8
Niveau sonore		
- pression acoustique $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- puissance acoustique $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Niveau de vibration $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Degré de protection		IP20

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

ATTENTION ! Lisez toutes les consignes mentionnées ci-dessous. Le non respect de ces consignes peut conduire à une commotion électrique, à un incendie ou à des blessures. La notion d'«outil électrique » utilisée dans les notices d'utilisation se réfère à tous les outils alimentés par un courant électrique, tant à ceux avec fil qu'à ceux sans fil.

RESPECTEZ LES CONSIGNES CI-DESSOUS

Lieu de travail

Le lieu de travail doit être bien éclairé et propre. Un désordre et un mauvais éclairage peuvent provoquer des accidents.

Il est interdit d'utiliser des outils électriques dans un environnement à grand risque d'explosion, là où il y a des liquides inflammables, des gaz ou des vapeurs. Les outils électriques font apparaître des étincelles qui, étant en contact avec des gaz ou vapeurs inflammables, risquent de provoquer un incendie.

Protégez le lieu de travail contre l'accès des tiers et des enfants. En cas de déconcentration l'utilisateur risque de ne pas contrôler l'outil.

Sécurité électrique

La fiche du câble électrique doit correspondre à la prise. Il est interdit de modifier la fiche. Des adaptateurs qui ont pour but d'adapter la fiche à la prise sont également interdits. Une fiche non modifiée qui correspond à la prise réduit le risque de commotion électrique.

Évitez tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs et des réfrigérateurs. La mise à la terre du corps augmente le risque de commotion électrique.

N'exposez pas d'outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'eau et l'humidité qui pénètrent à l'intérieur de l'outil électrique augmentent le risque de commotion électrique.

Ne surchargez pas le câble d'alimentation. N'utilisez pas le câble d'alimentation pour transporter, connecter et décon-

necter la fiche de la prise électrique. N'exposez pas le câble d'alimentation à la chaleur, aux huiles, aux arêtes vives et aux éléments mobiles. Un endommagement du câble d'alimentation augmente le risque de commotion électrique.

Si vous travaillez hors des locaux fermés utilisez uniquement des rallonges électriques prévus pour être utilisés hors des locaux fermés. L'utilisation d'un rallonge électrique approprié réduit le risque de commotion électrique.

Dans le cas où l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) en tant que protection contre la tension d'alimentation. L'utilisation des DDR réduit le risque de commotion électrique.

Sécurité individuelle

N'utilisez l'outil que lorsque vous êtes en une bonne condition physique et mentale. Faites attention à tous vos mouvements. Ne travaillez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments ou d'alcool. Même un moment d'inattention lors du travail peut entraîner des blessures graves.

Portez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. L'utilisation de l'équipement de protection individuelle comme des masques respiratoires, des chaussures de sécurité, des casques et une protection auditive réduit le risque de blessures graves.

Évitez tout démarrage accidentel de l'outil. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « arrêté » avant de connecter l'outil au réseau électrique. Si vous tenez le dispositif avec un doigt posé sur l'interrupteur ou si vous branchez l'outil électrique lorsque l'interrupteur est en position « en marche », vous risquez de subir des blessures graves.

Avant de mettre l'outil électrique en marche, retirez toutes les clés et autres outils qui ont été utilisés pour son ajustage. Une clé laissée sur des éléments de l'outil en rotation peut entraîner des blessures graves.

Gardez votre équilibre. Gardez tout le temps une position convenable. Ainsi, vous pourrez bien contrôler l'outil électrique en cas de situations imprévues lors du travail.

Portez des vêtements de protection. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, des vêtements et des gants loin des pièces mobiles de l'outil électrique. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs risquent d'être attrapés par des pièces mobiles de l'outil.

Utilisez des extracteurs de poussières ou des bacs pour poussières, si l'outil en est équipé. Connectez-les correctement. L'utilisation d'un extracteur de poussière réduit le risque de blessures graves.

Utilisation de l'outil électrique

Ne surchargez pas votre outil électrique. Utilisez un outil qui est approprié pour un travail donné. Un choix convenable de l'outil vous garantit la sécurité et l'efficacité lors du travail.

N'utilisez pas l'outil électrique lorsque son interrupteur ne fonctionne pas. Un outil qui ne peut être contrôlé à l'aide de l'interrupteur électrique est dangereux et doit être réparé.

Débranchez l'outil de la source d'alimentation avant de régler, de remplacer des accessoires ou de stocker l'outil. Ceci permet d'éviter la mise en marche accidentelle de l'outil électrique.

Stockez l'outil hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux personnes non qualifiées d'utiliser l'outil électrique. Les outils électriques peuvent être dangereux lorsque ses utilisateurs n'ont pas été convenablement formés.

Veillez à l'entretien approprié de l'outil. Assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces inappropriées ou de jeux des éléments mobiles. Assurez-vous qu'aucun élément de l'outil n'est endommagé. Tout défaut remarqué doit être réparé avant d'utiliser l'outil. De nombreux accidents sont causés par des outils incorrectement entretenus. **Gardez l'outil coupant propre et affûté.** Il est plus facile de contrôler un outil coupant lorsqu'il est bien entretenu.

Utilisez les outils électriques et ses accessoires conformément aux indications ci-dessus. Utilisez toujours des outils conformément à leur destination et aux conditions de travail. L'utilisation des outils pour des opérations différentes à celles pour lesquelles ils ont été conçus augmente le risque d'apparition des situations dangereuses.

Réparations

Uniquement des services autorisés ont le droit de réparer l'outil où l'on utilise des pièces de rechange d'origine. Ceci garantit la sécurité lors de l'utilisation de l'outil électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avertissements de sécurité pour les meuleuses droites

L'outil est uniquement conçu pour le meulage avec des meule à tige, des brosses métalliques à tige et des brosses de polissage. Lire tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications fournies avec l'outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou des blessures graves.

Les travaux tels que la coupe et le ponçage avec du papier abrasif ne sont pas recommandés pour ce type d'outil. Utiliser l'outil dans une situation non prévue pourra provoquer un danger ou provoquer des blessures.

Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas conçus et prévus par le fabricant. Le fait que des accessoires peuvent être montés sur l'outil ne signifie pas qu'ils garantissent un fonctionnement sûr.

La vitesse maximale supportée par les accessoires doit être égale ou supérieure à la vitesse maximale de l'outil. Les accessoires dont la vitesse de rotation prévue est inférieure à la vitesse de rotation de l'outil peuvent se briser en morceaux pendant le fonctionnement.

Le diamètre extérieur et l'épaisseur des accessoires doivent se situer dans la plage de dimensions spécifiée pour l'outil. Les accessoires de tailles incorrectes ne peuvent pas être correctement protégés ou manipulés.

Les dimensions des trous de fixation des roues, disques, brides et autres accessoires doivent correspondre à la taille de la broche de l'outil. Les accessoires qui n'ont pas la même taille que la broche de l'outil, vibreront au moment de la mise en marche et pourront vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Ne pas utiliser de disques endommagés. Avant chaque utilisation, vérifier que les disques ne présentent pas de fissures ou d'éclats. Si l'outil électrique ou le disque est tombé, vérifier s'il est endommagé ou monter des disques non endommagés. Après cette vérification, l'opérateur et les autres personnes présentes doivent s'éloigner du plan de rotation du disque, puis faire tourner l'outil électrique pendant une minute à vitesse maximale. Les disques endommagés se cassent généralement pendant ce test.

Utiliser l'équipement de protection individuelle. Utiliser des écrans de protection faciaux, des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité selon l'application. Si nécessaire, utilisez des masques anti-poussière, des protections auditives, des gants et des tabliers pour vous protéger contre les fragments des accessoires ou de matériaux projetés pendant le travail. La protection oculaire doit pouvoir arrêter les débris éjectés pendant le fonctionnement. Le masque anti-poussière doit pouvoir filtrer la poussière générée pendant le fonctionnement. Une exposition excessive au bruit peut entraîner une perte auditive.

Lors de travaux au cours desquels le disque peut entrer en contact avec un fil électrique ou un cordon d'alimentation sous tension, il faut maintenir la ponceuse obligatoirement avec des poignées isolées. Le disque peut être un conducteur électrique lorsqu'il touche un fil sous tension et les parties métalliques de l'outil peuvent conduire un courant qui pourra entraîner une électrocution de l'opérateur.

Garder une distance de sécurité entre la zone de travail et les autres personnes. Les personnes qui pénètrent sur le lieu de travail doivent porter un équipement de protection individuelle. Les éclats survenant pendant le fonctionnement ou les éclats d'accessoires endommagés peuvent s'envoler hors des environs immédiats du lieu de travail.

Placez le cordon d'alimentation à l'écart des éléments en rotation de l'outil. Si vous perdez le contrôle de l'outil, le câble peut être coupé ou attrapé et votre main ou votre bras peut être tiré vers les parties de la machine en rotation.

Ne jamais ranger l'outil avant l'arrêt complet des pièces en rotation. Les pièces en rotation peuvent s'« agripper » sur la surface et provoquer la perte de contrôle de l'outil.

Ne pas faire tourner l'outil lors des déplacements. Un contact accidentel avec des pièces en rotation peut entraîner le happement et la coincement des vêtements et le contact de l'outil avec le corps de l'opérateur.

Nettoyer régulièrement les ouvertures de ventilation de l'outil. Le ventilateur du moteur aspire la poussière et les saletés générées pendant le fonctionnement à l'intérieur de l'outil. L'accumulation excessive de particules métalliques dans la poussière augmente le risque d'électrocution.

Ne pas utiliser l'outil à proximité de matériaux inflammables. L'apparition d'étincelles pendant le fonctionnement peut provoquer un incendie.

Ne pas utiliser d'accessoires refroidis par un liquide. L'eau ou le liquide de refroidissement peuvent provoquer une électrocution.

La dimension du filetage des accessoires doit correspondre au filetage de la broche de la ponceuse. Pour les accessoires montés à l'aide de brides, le trou de montage des accessoires doit correspondre à la taille de la bride de serrage. Les accessoires qui ne s'adaptent pas correctement dans le support de l'outil provoquent un déséquilibre, des vibrations excessives et peuvent entraîner une perte de contrôle.

Avertissements relatifs au rebond de l'outil vers l'opérateur

Le rebond de l'outil vers l'opérateur est une réaction soudaine au blocage ou au serrage du plateau rotatif, du disque de polissage, de la brosse ou de tout autre accessoire. Le blocage ou l'accrochage provoque l'arrêt soudain de l'accessoire en rotation, ce qui entraîne une rotation de l'outil électrique dans le sens opposé à la rotation de l'accessoire.

Par exemple, si le disque abrasif est bloqué ou serré par la pièce, le bord du disque qui entre dans le point de serrage peut pénétrer la surface du matériau et provoquer l'échappement ou l'éjection du disque.

Le disque peut également s'échapper vers ou s'éloigner de l'opérateur, en fonction du sens de déplacement de la ponceuse au point de blocage. Les disques abrasifs peuvent également se fissurer dans ces conditions.

Le rebond de l'outil vers l'opérateur est le résultat d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions de la notice d'utilisation. Ces phénomènes peuvent être évités en suivant les recommandations ci-dessous.

Maintenir une prise ferme et une position correcte du corps et des mains pour résister aux forces provoquées par le rebond. Utiliser toujours une poignée supplémentaire, si elle est fournie avec l'outil, pour assurer un contrôle maximal pendant le rebond ou une rotation inattendue lors du démarrage de l'outil. L'opérateur est en mesure de contrôler la rotation ou le rebond de l'outil si des précautions appropriées sont prises.

Ne jamais placer la main à proximité d'éléments en rotation de l'outil. Les pièces en rotation peuvent, pendant un rebond, entrer en contact avec la main.

Ne pas se positionner dans la zone où l'outil est susceptible de se trouver lors d'un rebond. Le rebond enverra l'outil dans la direction opposée au sens de rotation du disque abrasif, à l'endroit où il s'est accroché.

Faire particulièrement attention lorsque en travaillant près des coins, des arêtes vives, etc. Éviter les rebonds et l'accrochage du disque abrasif. Lors de l'usinage des angles ou des arêtes, il y a un risque accru d'accrochage du disque abrasif, pouvant entraîner une perte de contrôle ou un rebond de l'outil.

Ne pas utiliser de disques à chaîne ou de scies circulaires. Les lames provoquent fréquemment des rebonds et une perte de contrôle de l'outil.

Avertissements concernant le ponçage et le découpage à l'aide de disques abrasifs

N'utiliser que des disques adaptés à l'outil et des capots de protection conçus pour le type de disque.

Les disques pour lesquels l'outil n'a pas été conçu ne peuvent pas être correctement protégés et ne sont pas sûrs.

Le disque convexe doit être monté de telle sorte que la surface de ponçage ne dépasse pas du plan du capot de protection. Un disque mal monté qui dépasse du capot de protection présente un risque pour la sécurité lors de l'utilisation.

Le capot de protection doit être solidement fixé à l'outil et placé dans une position offrant une sécurité maximale, de sorte que même la plus petite partie du disque soit exposée à l'opérateur. Le capot de protection protège l'opérateur contre les débris du disque et évite tout contact accidentel avec ce dernier.

Le disque doit être utilisé conformément à l'usage prévu. Par exemple : ne pas poncer avec un disque prévu pour la coupe. Les disques abrasifs pour la coupe sont conçus pour des efforts périphériques, les forces latérales appliquées sur le disque de coupe peuvent provoquer sa désintégration.

Utiliser toujours des brides de serrage en bon état, qui sont de la taille adaptée au disque abrasif. Une bride de serrage adapté au plateau abrasif réduit le risque d'endommagement du plateau abrasif. Les brides de serrage des plateaux de découpe peuvent être différentes des brides de serrage pour plateaux abrasif.

Ne pas utiliser de disques abrasifs usés provenant d'outils plus gros. Un disque abrasif de plus grand diamètre ne peut pas fonctionner aux vitesses de rotation élevées des outils plus petits et peut se fissurer.

Avertissements relatifs au polissage

Ne pas laisser tourner librement une partie du couvercle ou du cordon de polissage. Attacher ou couper toute corde lâche. Les cordes qui tournent librement peuvent se prendre dans les doigts de l'opérateur ou s'accrocher au matériau traité.

Avertissements relatifs au fonctionnement des brosses métalliques

Faire attention, car des éclats de fil sont également éjectés de la brosse pendant le fonctionnement normal. Ne pas surcharger les fils en appliquant une force trop importante à la brosse. Les fils peuvent facilement percer les vêtements légers et/ou la peau.

Si l'utilisation de capots de protections est recommandée pendant le fonctionnement d'une brosse métallique, tout contact entre la brosse et le capot de protection doit être évité. Une brosse métallique peut augmenter son diamètre sous la charge et la force centrifuge.

Laisser la brosse tourner à la vitesse de travail pendant au moins une minute avant de l'utiliser. Personne n'est autorisée à se trouver devant ou dans la ligne de la brosse pendant cette période. Les débris ou fils détachés seront jetés à ce moment-là.

Diriger l'éjection des fils à l'écart de soi-même. Les petites particules et les petits morceaux de fil peuvent être éjectés à grande vitesse lors de l'utilisation de la brosse et peuvent pénétrer la peau.

UTILISATION DE L'OUTIL

Préparation avant l'utilisation

Avertissement ! Avant de commencer tout montage, démontage et réglage, s'assurer que l'outil est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée de la prise de courant.

Déballer l'outil et retirer tous les éléments de l'emballage. Il est recommandé de ne pas jeter l'emballage, il peut être utile pour l'entreposage ultérieur du produit.

Vérifier qu'aucune pièce de l'outil n'a été endommagée pendant le transport. Si un dommage est détecté, il est interdit d'utiliser l'outil.

Montage des accessoires dans le porte-outils (II)

Avertissement ! Avant de commencer tout montage, réglage et démontage des accessoires, s'assurer que l'outil est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est débranchée de la prise de courant.

Les outils insérés ayant le même diamètre du mandrin que le diamètre du porte-outil indiqué dans le tableau des données techniques doivent être montés dans le support. L'utilisation d'un diamètre du mandrin différent entraînera un mauvais positionnement de l'outil inséré. Il est interdit de travailler avec un outil inséré mal installé.

Desserrer l'écrou du porte-outil en le dévissant de manière à ne pas le retirer du support. Faire glisser le mandrin dans le porte-outil de sorte qu'au moins 10 mm du porte-outil inséré se trouve à l'intérieur du porte-outil de la meuleuse. Avec une clef, tenir le mandrin de la meuleuse et serrer l'écrou du porte-outil fermement et solidement avec l'autre. Retirer les clefs de l'écrou et de la broche. Vérifier que le montage est correct. L'outil inséré ne doit pas pouvoir être retiré du porte-outil. Il ne doit pas y avoir de jeu de montage perceptible.

Réglage de la vitesse de rotation (III)

L'outil a la possibilité de régler la vitesse dans la plage indiquée dans le tableau des données techniques. Le réglage se fait à l'aide

du bouton situé à l'arrière de l'outil. Plus le réglage visible sur le bouton est élevé, plus la vitesse est élevée.

Aspiration de poussière

L'outil ne possède pas de système intégré d'aspiration de poussière. Le traitement de certains matériaux peut produire des poussières qui peuvent être dangereuses. L'inhalation de poussières peut être un risque pour la santé. Pendant le travail, il faut utiliser une protection des voies respiratoires supérieures et le travail lui-même doit être effectué dans des locaux bien ventilés. La poussière et les copeaux qui s'accumulent pendant le travail doivent être enlevés fréquemment. Éliminer les poussières accumulées conformément à la réglementation locale.

Mise en marche et arrêt de la rainureuse

Après avoir effectué toutes les étapes décrites ci-dessus, s'assurer que la gâchette de l'interrupteur de l'outil électrique est en position « arrêt », c'est-à-dire qu'il est en position arrière et au symbole « O ». Ensuite brancher la fiche du câble d'alimentation dans la prise de courant.

Saisir l'outil à deux mains de manière à ce que la gâchette de l'interrupteur reste à la portée des doigts d'une main (IV).

S'assurer que l'accessoire monté dans le porte-outil n'entre pas en contact avec aucun objet, appuyer sur la partie arrière de l'interrupteur et la maintenir enfoncée, puis la déplacer vers l'avant de manière à ce qu'elle se trouve à côté du symbole « I ». Cela permettra de démarrer le moteur de l'outil.

Laisser l'outil atteindre sa vitesse nominale, puis le maintenir dans cette position pendant environ 30 secondes. Si des vibrations anormales, un bruit inhabituel ou d'autres symptômes de travail atypique sont observés pendant cette période, arrêter immédiatement l'outil électrique en relâchant la pression sur la gâchette l'interrupteur.

La gâchette de l'interrupteur peut être verrouillée en position « marche » pendant le fonctionnement et il n'est pas nécessaire de la maintenir enfoncé en permanence. Si l'alimentation électrique est perdue pendant le fonctionnement, l'outil ne reprendra pas automatiquement son fonctionnement lorsque le courant sera rétabli. Pour reprendre le travail, mettre la gâchette de l'interrupteur en position « arrêt » et redémarrer l'outil.

L'outil est éteint lorsque l'on appuie sur la gâchette de l'interrupteur situé à l'arrière, le ressort le met automatiquement en position « arrêt ». Il est recommandé de vérifier le fonctionnement de l'interrupteur avant de brancher l'outil à l'alimentation électrique.

Utilisation de la ponceuse

Ne pas appliquer une pression trop forte lors du meulage avec des meules. Guider les meules le long de la surface à usiner dans un mouvement fluide dans les deux sens.

Dans le cas du disque de polissage, il est recommandé d'utiliser une vitesse plus faible pour appliquer et étaler l'agent de polissage et éventuellement l'augmenter pendant le processus de polissage lui-même.

Recommandations pour le travail avec une meuleuse droite

Porter toujours des protections auditives et des masques anti-poussières pendant le travail. Porter d'autres équipements de protection individuelle tels que des lunettes de protection, des gants de protection et des vêtements de travail appropriés capables de retenir les petites particules générées pendant le travail qui peuvent être jetées loin de l'opérateur.

Ne pas couper l'amiante ou les matériaux contenant de l'amiante. La poussière provenant de la coupe de l'amiante est cancérigène.

Tenir toujours l'outil à deux mains, en utilisant les poignées des outils électriques. Tenir l'outil de la mauvaise manière peut entraîner une perte de contrôle et augmenter le risque de blessure.

Avant chaque coupe, l'état de l'outil et des outils insérés doit être vérifié. Si des fissures, des courbures, des défauts ou d'autres dommages sont détectés, remplacer les outils insérés par des neufs qui ne sont pas endommagés avant de commencer les travaux. Si l'on constate que l'outil est endommagé, il faut le transmettre au centre de service agréé du fabricant. Il est interdit de travailler avec un outil défectueux.

Remarques supplémentaires

Le niveau des vibrations total déclaré a été mesuré selon la méthode d'essai standard et peut être utilisé pour comparer les outils entre eux. Le niveau des vibrations total déclaré peut être utilisé pour l'évaluation initiale de l'exposition.

Attention ! L'émission des vibrations pendant le fonctionnement de l'outil peut différer de la valeur déclarée, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Attention ! Les mesures de sécurité pour la protection de l'opérateur, basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (comprenant toutes les parties du cycle d'utilisation, comme la durée pendant laquelle l'outil est à l'arrêt ou lorsqu'il fonctionne au ralenti et la durée de mise en régime), doivent être spécifiées.

ENTRETIEN ET REVISIONS

ATTENTION ! Débranchez l'outil de la source d'alimentation avant de régler, d'entreprendre des opérations techniques ou celles d'entretien. Une fois le travail terminé, contrôlez l'état technique de l'outil électrique en effectuant une inspection visuelle et en évaluant : le corps et la poignée, le câble électrique avec sa fiche et son guide-câble, l'interrupteur électrique, la perméabilité des ouvertures de ventilation, l'apparition des étincelles des brosses, le bruit de fonctionnement des paliers et des transmissions, de

la mise en marche et de la régularité du fonctionnement. Au cours de la période de garantie, vous ne pouvez pas démonter les outils électriques ni remplacer des sous-ensembles ou des composants, car cela entraîne la perte des droits à titre de garantie. Des irrégularités quelconques constatées lors de l'examen ou pendant le travail signalent qu'il faut rendre l'outil au point de service. Lorsque vous avez fini de travailler, vous êtes obligé de nettoyer le boîtier, les ouvertures de ventilation, les commutateurs, la poignée supplémentaire et les éléments de protection avec p.ex. un courant d'air (à une pression égale ou inférieure à 0,3 MPa), un pinceau ou d'un chiffon sec, sans utiliser des produits chimiques et des fluides de nettoyage. Nettoyez les outils et les poignées avec un chiffon sec et propre.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

La smerigliatrice dritta è un tipo di smerigliatrice che permette di lavorare il materiale con mole a codolo, spazzole metalliche e dischi per lucidatura. Grazie alle dimensioni ridotte degli accessori, è particolarmente adatta per lavorare in luoghi irraggiungibili con altri tipi di smerigliatrici. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo apparecchio dipende dal suo buon utilizzo, perciò:

Prima di iniziare i lavori con questo attrezzo leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ACCESSORI

L'utensile viene fornito completo e non richiede assemblaggio. Le chiavi per il montaggio e lo smontaggio degli accessori sono fornite con il prodotto. L'utensile non include accessori per la lavorazione, ad esempio le mole abrasive.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-82080
Tensione di rete	[V~]	230 – 240
Frequenza di rete	[Hz]	50
Potenza nominale	[W]	750
Classe di isolamento		II
Regime nominale	[min ⁻¹]	10000 – 30000
Diametro del portautensile	[mm]	6
Diametro massimo dell'attrezzo da inserire	[mm]	50
Peso	[kg]	1,8
Livello di rumore		
- pressione sonora $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- potenza sonora $L_{WA} \pm K_{WA}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Livello di vibrazioni $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Grado di protezione		IP20

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere attentamente le istruzioni sotto riportate. Il mancato rispetto delle istruzioni di cui sotto può causare una scossa elettrica, un incendio o lesioni. La nozione „dispositivo elettrico” riportata nei manuali d'uso si riferisce a tutti i dispositivi azionati elettricamente, con e senza cavo.

RISPETTARE LE PRESCRIZIONI DI CUI SOTTO

Posto di lavoro

Il posto di lavoro deve essere adeguatamente illuminato e pulito. Il disordine sul posto di lavoro e l'illuminazione insufficiente possono causare infortuni.

Non utilizzare dispositivi elettrici in ambienti che presentano un elevato rischio di esplosione, con liquidi, gas o vapori infiammabili.

Vietare l'accesso al posto di lavoro ai terzi ed ai bambini. La mancanza di concentrazione può portare alla perdita di controllo del dispositivo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere idonea alla presa di corrente. È vietato modificare la spina. È vietato utilizzare adattatori per adattare la spina alla presa di corrente. La spina non sottoposta alle modifiche che corrisponde alla presa di corrente riduce il rischio di scossa elettrica.

Evitare il contatto con superfici con messa a terra, quali tubazioni, radiatori e frigoriferi. La messa a terra aumenta il rischio di scossa elettrica.

Proteggere i dispositivi elettrici dalle precipitazioni atmosferiche o dall'umidità. La penetrazione dell'acqua all'interno del dispositivo aumenta il rischio di scossa elettrica.

Evitare il sovraccarico del cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare il dispositivo, per collegare e scollegare la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle fonti di calore,

dagli oli, dai bordi acuti e dagli elementi mobili. Il cavo di alimentazione danneggiato aumenta il rischio di scossa elettrica. Qualora il dispositivo dovesse essere utilizzato all'aperto, utilizzare solo prolunghes adatte all'uso all'aperto. L'uso di un'adeguata prolunga riduce il rischio di scossa elettrica.

Qualora fosse indispensabile utilizzare il dispositivo elettrico in un ambiente umido, occorre impiegare il dispositivo di protezione contro la corrente di guasto (RCD). L'impiego del dispositivo RCD riduce il rischio di scossa elettrica.

Sicurezza individuale

Provvedere al lavoro in buona condizione fisica e mentale. Fare attenzione a ciò che si fa. Non lavorare se ci si sente stanchi, sotto l'effetto di farmaci o alcol. Una minima disattenzione durante l'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.

Indossare i mezzi di protezione individuale. Portare sempre gli occhiali di protezione. L'uso dei mezzi di protezione individuale quali maschere antipolvere, scarpe di protezione, elmetti e protezioni dell'udito riduce il rischio di gravi lesioni.

Evitare l'avviamento accidentale del dispositivo. Assicurarsi che l'inseritore si trova in posizione "OFF" prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica. Non tenere il dito sull'inseritore o non collegare il dispositivo alla rete con l'inseritore in posizione "ON" per evitare gravi lesioni.

Prima di avviare il dispositivo elettrico, rimuovere tutte le chiavi e altri attrezzi di regolazione. La chiave lasciata sugli elementi mobili può causare gravi lesioni.

Stare sempre in equilibrio. Stare sempre in una posizione adeguata per controllare meglio il dispositivo in caso di situazioni inaspettate durante l'uso del dispositivo.

Indossare adeguati indumenti di protezione. Non indossare indumenti larghi o pendenti né gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti di protezione lontani dai pezzi mobili del dispositivo. Gli indumenti larghi, i gioielli oppure i capelli sciolti potrebbero entrare in contatto con i pezzi mobili del dispositivo. Impiegare impianti di aspirazione o contenitori per polveri, se il dispositivo ne è dotato. Collegarli in modo corretto. L'impiego del sistema di aspirazione riduce il rischio di gravi lesioni.

Utilizzo del dispositivo elettrico

Evitare il sovraccarico del dispositivo elettrico. Utilizzare sempre il dispositivo idoneo al tipo di lavorazione. Il dispositivo idoneo al tipo di lavorazione permette di utilizzare il dispositivo in modo più efficiente e sicuro.

Non utilizzare il dispositivo elettrico se l'inseritore non funziona. Il dispositivo che non può essere controllato tramite l'inseritore, è pericoloso e va consegnato al centro di assistenza.

Prima di eseguire lavori di regolazione, sostituzione accessori o conservazione, rimuovere la spina dalla presa, per evitare l'avviamento accidentale del dispositivo elettrico.

Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone non addestrate. Il dispositivo utilizzato dalle persone non addestrate può essere pericoloso.

Garantire una corretta manutenzione del dispositivo. Controllare eventuali giochi dei pezzi mobili. Controllare eventuali danneggiamenti dei componenti del dispositivo. In caso di qualsiasi difetto, riparare il dispositivo prima dell'uso. Molti infortuni derivano da un'adeguata manutenzione del dispositivo. Il dispositivo da taglio deve essere pulito e affilato. La corretta manutenzione permette di controllare meglio il dispositivo da taglio durante l'uso.

I dispositivi elettrici e gli accessori vanno utilizzati conformemente alle prescrizioni sotto riportate. Utilizzare i dispositivi per gli scopi cui sono destinati, prendendo in considerazione il tipo e le condizioni della lavorazione. L'uso dei dispositivi per gli scopi diversi può provocare situazioni pericolose.

Riparazioni

La riparazione del dispositivo deve essere eseguita solo presso centri di assistenza autorizzati, che impiegano i pezzi di ricambio originali. Ciò garantisce la sicurezza dell'uso del dispositivo elettrico.

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

Avvertenze di sicurezza per la smerigliatrice dritta

L'utensile è progettato solo per la rettificazione con mole a codolo, spazzole metalliche con gambo e per la lucidatura. Leggere tutte le avvertenze, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettrotensile. La mancata osservanza di tutte le istruzioni riportate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Lavori come il taglio e la smerigliatura con carta abrasiva non sono consigliati per questo tipo di utensile. L'uso dell'utensile non previsto può causare rischi e lesioni.

Non utilizzare accessori che non sono stati progettati e destinati dal produttore. Il fatto che gli accessori possano essere montati sull'utensile non significa che garantiscono un funzionamento sicuro.

La velocità massima di rotazione degli accessori deve essere uguale o superiore alla velocità massima di rotazione dell'utensile. Gli accessori aventi una velocità di rotazione inferiore a quella dell'utensile possono andare a pezzi durante il lavoro.

Il diametro esterno e lo spessore degli accessori devono rientrare nell'intervallo di dimensioni specificato per l'utensile. Gli accessori non correttamente dimensionati non possono essere adeguatamente schermati o maneggiati.

La dimensione dei fori di fissaggio delle ruote, dei dischi, delle flange e degli altri accessori deve corrispondere alla dimensione del mandrino dell'utensile. Gli accessori, in cui la dimensione del foro di fissaggio non corrisponde a quello del

mandrino dell'utensile, vibrano dopo l'uso e possono causare la perdita di controllo dell'utensile.

Non utilizzare dischi danneggiati. Prima di ogni utilizzo, controllare che i dischi non presentino crepe e schegge. Se l'elettrotensile o il disco è caduto, controllare che non ci siano danni o installare dischi non danneggiati. Dopo il controllo ritirarsi e allontanare le persone estranee dal piano di rotazione del disco e quindi far funzionare l'elettrotensile per un minuto alla massima velocità. I dischi danneggiati di solito si rompono durante questo test.

Utilizzare i dispositivi di protezione individuale. Indossare schermi facciali, occhiali di protezione o occhiali di sicurezza a seconda dell'utilizzo dell'attrezzo. Se necessario, utilizzare maschere antipolvere, protezioni dell'udito, guanti e grembiuli per proteggersi da piccole parti di accessori o di materiali prodotti durante il lavoro. La protezione degli occhi deve essere in grado di proteggere contro la proiezione di frammenti prodotti durante il lavoro. La maschera antipolvere deve essere in grado di filtrare la polvere generata durante il lavoro. Un'eccessiva esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito.

Quando si eseguono lavori in cui il platello può venire a contatto con un filo elettrico o un cavo di alimentazione nascosto e sotto tensione, tenere la smerigliatrice solo con impugnature isolate. Se esposto a un cavo sotto tensione il platello può causare la messa in tensione di parti metalliche dell'utensile, con conseguenti scosse elettriche per l'operatore dell'attrezzo. **Mantenere una distanza di sicurezza tra il luogo di lavoro e le altre persone presenti. Le persone che entrano nell'area di lavoro, devono indossare i dispositivi di protezione individuale.** Le schegge prodotte durante il lavoro o i frammenti di accessori danneggiati

possono fuoriuscire dalle immediate vicinanze dell'area di lavoro.

Posizionare il cavo di alimentazione lontano dagli elementi rotanti dell'utensile. Se si perde il controllo dell'utensile, il cavo può essere tagliato o impigliato e la mano o il braccio del operatore possono essere intrappolati nelle parti rotanti della macchina. **Non riporre mai l'utensile, finché le parti rotanti non siano completamente ferme.** Parti rotanti Le parti rotanti possono "afferrare" la superficie e provocare la perdita del controllo dell'utensile.

Non far girare l'utensile mentre viene spostato. Il contatto accidentale con le parti rotanti può causare l'impigliamento e l'intrappolamento degli indumenti e portare l'utensile a contatto con il corpo dell'operatore.

Pulire regolarmente i fori di ventilazione dell'utensile. La ventola del motore aspira all'interno dell'utensile la polvere generata durante il funzionamento. Un eccessivo accumulo di particelle metalliche contenute nella polvere aumenta il rischio di scosse elettriche. **Non utilizzare l'utensile in prossimità di materiali infiammabili.** Le scintille generate durante il funzionamento possono provocare incendi.

Non utilizzare accessori che richiedono il raffreddamento a liquido. L'acqua o il refrigerante possono causare scosse elettriche. La dimensione della filettatura degli accessori deve corrispondere alla filettatura del mandrino della smerigliatrice. In caso di accessori installati mediante flange, il foro di montaggio degli accessori deve corrispondere alle dimensioni della flangia di fissaggio. Gli accessori che non sono adatti al supporto dell'elettrotensile, causano squilibrio, vibrazioni eccessive e possono provocare la perdita di controllo.

Avvertenze relative al contraccolpo dell'utensile verso l'operatore

Il contraccolpo dell'utensile verso l'operatore è una reazione improvvisa al blocco o alla chiusura del disco rotante, del nastro per lucidatura,

della spazzola o di un altro accessorio. Il blocco o la chiusura provocano un arresto improvviso dell'accessorio rotante, con conseguente rotazione dell'elettrotensile nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio stesso.

Ad esempio, se il disco è bloccato o vincolato dal pezzo lavorato, il bordo del disco che entra nel punto di bloccaggio, può penetrare nella superficie del materiale causando la fuoriuscita o l'espulsione del disco.

Il disco può anche fuoriuscire verso l'operatore o dall'operatore, a seconda della direzione di movimento del disco nel punto di bloccaggio. In queste circostanze i dischi possono anche rompersi.

Il contraccolpo dell'utensile verso l'operatore è dovuto ad un uso improprio e/o alla mancata osservanza delle istruzioni contenute nel manuale per l'uso. Questo fenomeno può essere evitato seguendo le istruzioni riportate qui di seguito.

Utilizzare una presa salda ed assumere una corretta posizione del corpo e delle mani per resistere alle forze generate durante il contraccolpo. Utilizzare sempre un'impugnatura supplementare, se fornita con l'utensile, per garantire il massimo controllo durante il contraccolpo o la rotazione inattesa mentre l'utensile viene avviato. L'operatore è in grado di controllare la rotazione o il contraccolpo dell'utensile se adotta le opportune misure di precauzione.

Non avvicinare mai la mano agli elementi rotanti dell'utensile. Durante il contraccolpo le parti rotanti possono venire a contatto con la mano.

Non posizionarsi nell'area in cui l'utensile si muoverà durante il contraccolpo. Il contraccolpo punterà l'utensile nella direzione opposta alla direzione di rotazione del disco, dove è stata inceppata.

Prestare particolare attenzione quando si lavora in prossimità di angoli, spigoli vivi ecc. Evitare la manomissione e l'inceppamento del disco. Durante la lavorazione di angoli o spigoli vivi aumenta il rischio di inceppamento del disco con conseguente perdita di controllo o contraccolpo dell'utensile.

Non utilizzare dischi con catene da taglio o seghe circolari. Le lame causano frequenti contraccolpi e la perdita di controllo dell'utensile.

Avvertenze relative alla smerigliatura e al taglio con mole

Utilizzare esclusivamente le mole adatte al lavoro con l'utensile e le protezioni progettate per il tipo di mola specifico.

Le mole per le quali l'attrezzo non è stato progettato, non possono essere correttamente schermate e non sono sicure.

La mola con superficie convessa deve essere montata in modo che la sua superficie di smerigliatura non sporga oltre il piano della flangia di protezione dello schermo. La mola installata in modo errato, che sporge al di sopra dello schermo, costituisce un rischio per la sicurezza durante il funzionamento.

Lo schermo deve essere saldamente fissato all'utensile e posizionato per assicurare la massima sicurezza in modo che possibilmente una minima superficie della mola sia esposta all'operatore. Questo schermo aiuta a proteggere l'operatore da frammenti di mola rotti e previene il contatto accidentale con la mola.

La mola deve essere utilizzata per le finalità previste. Ad esempio, non smerigliare con una mola da taglio. Le mole da taglio sono progettate per essere utilizzate per il carico periferico e le forze laterali applicate ad esse possono provocarne la disintegrazione.

Utilizzare sempre platorelli non danneggiati e di dimensione corretta idonea alla mola. Il corretto serraggio dei platorelli riduce la possibilità di danneggiare la mola. I platorelli per mole da taglio possono essere diversi dai platorelli per mole di smerigliatura.

Non utilizzare mole usurate provenienti da utensili più grandi. La mola con un diametro maggiore non è adatta alla maggiore velocità di rotazione degli utensili più piccoli e può rompersi.

Avvertenze relative alla lucidatura

Non lasciar girare liberamente qualsiasi parte sciolta del coperchio di lucidatura o dei cordoncini. Legare o tagliare cordoncini allentati. I cordoncini allentati che girano liberamente, possono rimanere impigliati nelle dita dell'operatore o incastrati nel materiale in lavorazione.

Avvertenze relative all'uso della spazzola metallica

Fare attenzione, poiché anche le schegge di filo metallico vengono espulse dalla spazzola durante il normale funzionamento. Non sovraccaricare i fili applicando troppa forza alla spazzola. I fili possono facilmente perforare indumenti leggeri e/o la pelle.

Se si raccomanda l'uso di schermi di protezione durante il funzionamento con una spazzola metallica, si deve evitare qualsiasi contatto tra la spazzola e lo schermo. La spazzola metallica può aumentare il suo diametro sotto l'effetto del carico e della forza centrifuga.

Lasciare girare la spazzola a velocità di lavoro per almeno un minuto prima dell'uso. Durante questo periodo nessuno può trovarsi davanti o in linea con la spazzola. Frammenti o fili sciolti saranno espulsi in questo momento.

Dirigere l'espulsione dei fili rotanti lontano da se stesso. Piccole particelle e piccoli pezzi di filo metallico possono essere espulsi ad alta velocità quando si usa la spazzola e possono penetrare nella pelle.

USO DELL'UTENSILE

Preparazione per l'utilizzo

Avvertimento! Prima di iniziare qualsiasi operazione di montaggio, smontaggio e regolazione assicurarsi che l'utensile sia spento e che la spina del cavo di alimentazione sia scollegata dalla presa di corrente.

Disimballare l'utensile e rimuovere tutti i componenti dell'imballaggio. Si consiglia di conservare l'imballo che può risultare utile durante lo stoccaggio del prodotto.

Controllare che nessuna parte dell'utensile sia stata danneggiata durante il trasporto. In caso di danni è vietato cominciare a lavorare con l'utensile.

Installazione di accessori nel portautensile (II)

Avvertimento! Prima di iniziare qualsiasi operazione di montaggio, smontaggio e regolazione degli accessori, assicurarsi che l'utensile sia spento e che la spina del cavo di alimentazione sia scollegata dalla presa di corrente.

Nel portautensile montare attrezzi da inserire il cui diametro del gambo corrisponde al diametro del portautensile indicato nella tabella dei dati tecnici. L'utilizzo di un diametro del gambo diverso causerà un errato posizionamento dell'attrezzo da inserire. È vietato lavorare con un attrezzo da inserire installato in modo non corretto.

Allentare il dado del portautensile, svitandolo in modo da non rimuoverlo dal portautensile. Spingere il gambo nel portautensile in modo che almeno 10 mm del gambo dell'attrezzo da inserire si trovi all'interno del portautensile della smerigliatrice. Con una chiave tenere fermo il mandrino della smerigliatrice e con l'altra stringere saldamente il dado del portautensile. Rimuovere le chiavi dal dado e dal mandrino.

Verificare la correttezza dell'installazione. Dovrebbe essere impossibile rimuovere l'attrezzo da inserire dal portautensile. Non dovrebbe esserci alcun gioco di installazione visibile.

Regolazione della velocità (III)

L'utensile consente di impostare la velocità specificata in base a quanto specificato nella tabella con i dati tecnici. L'impostazio-

ne viene effettuata con la manopola situata sul retro dell'utensile. Maggiore è la cifra visibile sulla manopola, maggiore sarà la velocità dell'utensile.

Aspirazione della polvere

L'utensile non è dotato di un sistema di aspirazione della polvere integrato. Il trattamento di alcuni materiali può generare la polvere che può essere pericolosa. L'inalazione di polvere può presentare pericoli per la salute. Durante il lavoro è necessario utilizzare una protezione delle vie respiratorie e il lavoro stesso deve essere eseguito in locali ben ventilati.

La polvere e i trucioli che si accumulano durante il lavoro, devono essere frequentemente rimossi. Smaltire la polvere accumulata secondo le norme locali.

Accensione e spegnimento della smerigliatrice

Dopo aver effettuato tutte le operazioni sopra descritte, assicurarsi che il pulsante di accensione dell'elettrotensile sia in posizione "spento", cioè in posizione posteriore vicino al simbolo "O". Quindi inserire la spina del cavo di alimentazione nella presa di corrente.

Afferrare l'utensile con entrambe le mani in modo che il pulsante di accensione rimanga a portata delle dita di una delle mani (IV). Assicurarsi che l'accessorio montato nel portautensile non viene a contatto con alcun oggetto, premere e tenere premuto la parte posteriore del pulsante di accensione e poi spostarlo in avanti in modo che si trovi vicino al simbolo "I". In questo modo si avvia il motore dell'utensile.

Lasciare che l'utensile raggiunga la sua velocità nominale e poi tenerlo in questa posizione per circa 30 secondi. Se durante questo tempo si osservano vibrazioni anomale, rumori insoliti o altri sintomi di lavoro non tipico, spegnere immediatamente l'elettrotensile rilasciando il pulsante di accensione.

Il pulsante di accensione può essere bloccato in posizione "acceso" durante il funzionamento e non è necessario tenerlo sempre premuto. Se l'alimentazione viene interrotta durante il funzionamento, l'utensile non riprenderà automaticamente il funzionamento quando l'alimentazione viene ripristinata. Per riprendere il lavoro occorre portare il pulsante di accensione in posizione "spento" e riavviare l'utensile.

L'utensile viene spento quando si preme la parte posteriore del pulsante di accensione, la molla lo sposta automaticamente nella posizione "spento". Si raccomanda di controllare il funzionamento del pulsante di accensione prima di collegare l'utensile all'alimentazione.

Lavorare con la smerigliatrice

Non esercitare troppa pressione quando si effettua la smerigliatura con le mole. Guidare le mole lungo la superficie da lavorare con un movimento fluido in entrambe le direzioni.

In caso di disco di lucidatura, si raccomanda di utilizzare una velocità inferiore per applicare e spalmare l'agente lucidante ed eventualmente aumentarla durante la lucidatura stessa.

Raccomandazioni relative all'uso della smerigliatrice dritta

Durante il lavoro utilizzare sempre le protezioni uditive e le maschere antipolvere. Utilizzare anche gli altri dispositivi di protezione personale, ad esempio protezione degli occhi, guanti protettivi e indumenti da lavoro appropriati che siano in grado di trattenere le piccole particelle generate durante il lavoro che possono essere lanciate verso l'operatore.

Non tagliare l'amianto né materiali contenenti amianto. La polvere generata durante il taglio dell'amianto è cancerogena.

Tenere sempre l'utensile con entrambe le mani, utilizzando le maniglie. Tenere l'utensile nel modo sbagliato può portare alla perdita di controllo dello stesso e aumenta il rischio di lesioni.

Prima di ogni taglio è necessario controllare lo stato dell'utensile e degli attrezzi da inserire. Se si rilevano crepe, piegature, ammaccature o altri danni, prima di iniziare i lavori sostituire gli attrezzi da inserire con quelli nuovi privi di difetti. Se viene rilevato un danno all'utensile, questo deve essere consegnato ad un centro di assistenza autorizzato dal produttore. È vietato l'uso del prodotto con l'utensile danneggiato.

Note complementari

Il valore delle vibrazioni totale dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Attenzione! Le emissioni di vibrazioni durante l'utilizzo dell'utensile possono differire dal valore dichiarato, a seconda del modo in cui l'utensile viene utilizzato.

Attenzione! Devono essere specificate le misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che si basano su una valutazione dell'esposizione nelle condizioni d'uso reali (comprese tutte le parti del ciclo di lavoro, come per esempio il tempo di inattività dell'utensile o di funzionamento al minimo e il tempo di attivazione).

MANUTENZIONE E REVISIONI

ATTENZIONE! Prima di eseguire i lavori di regolazione, riparazione o manutenzione, scollegare la spina dalla presa di corrente. Una volta finito il lavoro controllare lo stato tecnico del dispositivo elettrico attraverso l'esame visivo e la valutazione dei seguenti elementi: corpo e manico, cavo di alimentazione con spina e pressacavo, funzionamento dell'inseritore, eventuali tamponamenti

nella sfinessatura del motore, scintillazione sulle spazzole, livello di rumore dei cuscinetti e del cambio, avviamento e regolarità del funzionamento. Durante il periodo di garanzia l'utente non può smontare dispositivi elettrici, sostituire sottogruppi o componenti, sotto pena della perdita dei diritti a garanzia. Ogni malfunzionamento verificatosi durante l'esame o durante il lavoro, deve essere riparato presso un centro di assistenza tecnica. Una volta finito il lavoro, pulire il corpo, la sfinessatura del motore, i commutatori, il manico supplementare e i ripari, p.e. con il flusso d'aria (a pressione non superiore a 0,3 MPa), con un pennello o un panno morbido secco, senza usare mezzi chimici o detersivi. Gli attrezzi e i mandrini vanno puliti con un panno pulito e secco.

PRODUCTKENMERKEN

De rechte slijper is een type slijper die het mogelijk maakt om het materiaal te bewerken met schuurstenen, draadborstels en polijstschijven. Door het kleine formaat van de accessoires is het bijzonder geschikt voor het werken op plaatsen die niet bereikbaar zijn met andere soorten slijpmachines. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het apparaat is afhankelijk van de juiste exploitatie, daarom:

Lees voordat u met de machine gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en de aanbevelingen in deze handleiding.

UITRUSTING

Het toestel wordt compleet geleverd en behoeft geen montage. De sleutels voor het monteren en demonteren van de accessoires worden met het product meegeleverd. De apparatuur omvat geen bewerkingsaccessoires zoals schuurstenen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-82080
Netspanning	[V~]	230 - 240
Netwerkfrequentie	[Hz]	50
Nominaal vermogen	[W]	750
Isolatieklasse		II
Nominale toeren	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Diameter van de gereedschapshouder	[mm]	6
Max. diameter van het insteekgereedschap	[mm]	50
Massa	[kg]	1,8
Geluidsniveau		
- geluidsdruk $L_{pA} \pm K_{pA}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- geluidsvermogen $L_{wA} \pm K_{wA}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Trillingsniveau $a_h \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Beschermingsgraad		IP20

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

LET OP!! Lees al deze instructies. Het niet naleven van de instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel. De term „elektrisch gereedschap“ dat wordt gebruikt in de instructies verwijst naar alle apparaten die worden aangedreven door elektrische stroom zowel bedraad als draadloos.

NALEVEN VAN ONDERSTAANDE INSTRUCTIES

Werkplaats

Houd de werkplek goed verlicht en schoon. Een rommelige werkplek en slechte verlichting kunnen leiden tot ongelukken.

Men dient het gereedschap niet te gebruiken in een omgeving met verhoogd risico op ontploffing die brandbare vloeistoffen, gassen of dampen bevatten. Van elektrisch gereedschap kunnen vonken afkomen die brand kunnen veroorzaken indien deze vonken in aanraking komen met brandbare gassen of dampen.

Geen kinderen of omstanders toelaten tot de werkplaats. Concentratieverlies kan leiden tot controleverlies over het apparaat.

Elektrische veiligheid

De stekker van de elektrische kabel dient te passen in het stopcontact. Men dient de stekker niet aan te passen. Het is verboden gebruik te maken van adapters om op die wijze de stekker geschikt te maken voor het stopcontact. Een niet aangepaste stekker die past op het stopcontact vermindert het risico op elektrische schokken.

Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingen en koelers. Aarding van het lichaam verhoogt het risico op een elektrische schok.

Het elektrisch gereedschap niet blootstellen aan contact met regen of vocht. Water en vocht dat in het elektrische apparaat terecht komt vergroot de kans op een elektrische schok.

De stroomkabel niet overbelasten. Gebruik de stroomkabel niet om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Vermijd contact van de stroomkabel met hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Een

beschadigde stroomkabel verhoogt het risico op een elektrische schok.

In geval van werkzaamheden in de open lucht dient men gebruik te maken van verlengsnoeren die bestemd zijn voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een correcte verlengsnoer vermindert het risico op elektrische schokken.

Indien het gebruik van het elektrische gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdbaar is dient men ter bescherming tegen voedingsspanning gebruik te maken van een aardlekschakelaar(RCD). De toepassing van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

Persoonlijke bescherming

Start de werkzaamheden indien men in een goede lichamelijke en geestelijke conditie verkeerd. Besteed aandacht aan hetgeen dat men doet. Verricht geen werkzaamheden indien men moe is of onder invloed van medicijnen of alcohol. Een moment van onoplettendheid kan leiden tot ernstige verwondingen.

Maak gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals stofmaskers, veiligheidsschoenen, helmen en gehoorbeschermers verminderen het risico op ernstig lichamelijk letsel.

Voorkom het onbedoeld inschakelen van gereedschap. Controleer of de elektrische schakelaar zich in de positie "uit" bevindt voordat het gereedschap wordt aangesloten op het elektriciteitsnet. Het vasthouden van het apparaat met de vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrische apparaat op het moment dat de schakelaar op "aan" staat kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

Voordat men het elektrische gereedschap inschakelt dient men eventuele sleutels en andere gereedschappen die zijn gebruikt voor het instellen te verwijderen. Een sleutel die is achtergelaten op de roterende onderdelen van het gereedschap kunnen leiden tot ernstige verwondingen.

Blijf in evenwicht. Blijf de gehele tijd in de juiste houding. Dit maakt het makkelijker het elektrische apparaat onder controle te houden in geval van onverwachte situaties tijdens het gebruik.

Maak gebruik van beschermende kleding. Draag geen loszittende kleding en sieraden. Houd het haar, kleding en werkhandschoenen uit de buurt van bewegende delen van het elektrische gereedschap. Loszittende kleding, sieraden of lange haren kunnen in aanraking komen met de bewegende delen van het gereedschap. **Maak gebruik van stofafschers of stofbakken indien van toepassing. Zorg ervoor dat dit correct wordt vastgemaakt.** De toepassing van een stofafzuiging vermindert het risico op ernstige verwondingen.

Gebruik van het elektrische apparaat

Het elektrische apparaat niet belasten. Maak gebruik van gereedschap dat nodig is voor de desbetreffende werkzaamheden. Correct gereedschap dat bestemd is voor de desbetreffende werkzaamheden zorgt voor efficiëntere en veiligere werkzaamheden.

Maak geen gebruik van het elektrische gereedschap indien de schakelaar niet werkt. Gereedschap dat niet kan worden gecontroleerd door middel van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.

Trek de stekker uit het stopcontact voordat men het apparaat gaat afstellen, toebehoren gaat vervangen of voordat men het gereedschap wilt opslaan. Dit voorkomt het onbedoeld inschakelen van het elektrische gereedschap.

Bewaar het gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat ongeschoolde personen geen gebruik maken van het gereedschap. Het elektrisch gereedschap kan gevaarlijk zijn in de handen van ongeschoolde personen.

Zorg voor het juiste onderhoud van het gereedschap. Controleer het gereedschap op fouten of loszittende onderdelen. Controleer de onderdelen op beschadigingen. In geval van eventuele gebreken dient men dit te repareren voordat men gebruik gaat maken van het elektrische apparaat. Veel ongelukken worden veroorzaakt door onjuist onderhouden gereedschap. **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschappen zijn makkelijker te controleren tijdens de werkzaamheden.

Gebruik elektrisch gereedschap en accessoires in overeenstemming met deze instructies. Gebruik gereedschappen voor het beoogde doel, rekening houdend met het type en de arbeidsomstandigheden. Het gebruik van gereedschappen voor andere werkzaamheden dan de bestemming daarvan kan de kans op gevaarlijke situaties te verhogen.

Reparatie

Repareer het gereedschap alleen op de daarvoor gerechtigde plaatsen en maak alleen gebruik van originele onderdelen. Dit garandeert een goede veiligheid van het elektrisch gereedschap

AANVULLENDE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Veiligheidswaarschuwingen voor werken met een rechte slijper

Het gereedschap is alleen geschikt voor het slijpen met schuurstenen, draadborstels met stift en polijsten. Maak uzelf vertrouwd met alle waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij het elektrische gereedschap worden geleverd. Het niet naleven van alle onderstaande instructies kan een elektrische schok, brand en / of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Werkzaamheden zoals snijden en schuren met schuurpapier worden voor dit type gereedschap niet aanbevolen. Werken met het gereedschap waarvoor het niet is bedoeld, kan een risico vormen en letsel veroorzaken.

Gebruik geen accessoires die niet zijn ontworpen en niet zijn aanbevolen door de fabrikant. Het feit dat de accessoires op het gereedschap kunnen worden gemonteerd, betekent niet dat ze een veilig werk garanderen.

De maximale snelheid van de accessoires moet gelijk zijn aan of groter zijn dan de maximale snelheid van het gereedschap. Accessoires met een lagere snelheid dan de snelheid van het gereedschap kunnen tijdens het gebruik in stukken breken. **De externe diameter en dikte van de accessoires moeten binnen het gespecificeerde groottebereik voor het gereedschap vallen.** Accessoires van verkeerde maat kunnen niet goed worden afgeschermd en bediend.

De grootte van het bevestigingsgat voor wielen, schijven, flenzen en andere accessoires moet overeenkomen met de grootte van de gereedschapsas. Accessoires, waarvan de grootte van het montagegat komt niet overeen met de grootte van de gereedschapsas, zullen na het starten beginnen te vibreren, wat tot verlies van controle over het gereedschap kan leiden.

Gebruik geen beschadigde zaagbladen. Controleer de zaagbladen voor elk gebruik op scheuren en splinters. **Als het elektrisch gereedschap of het zaagblad is gevallen, controleer dan op schade of installeer onbeschadigde zaagbladen.** Na controle, verwijder uzelf en anderen uit het rotatievlak van het zaagblad, en laat het elektrisch gereedschap dan een minuut op maximumsnelheid draaien. Beschadigde zaagbladen zullen meestal breken tijdens deze test.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik afhankelijk van de toepassing gezichtsbescherming, bril of veiligheidsbril. Gebruik indien nodig stofmaskers, gehoorbescherming, handschoenen en schorten om te beschermen tegen kleine fragmenten van accessoires of werkmaterialen. Oogbescherming moet in staat zijn om rondvliegende deeltjes die tijdens de werking ontstaan, te stoppen. Het stofmasker moet het stof kunnen filteren dat tijdens het gebruik wordt gegenereerd. Te lange blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.

Wanneer u werkzaamheden uitvoert waarbij de schijf in contact kan komen met een verborgen elektrische stroomdraad of netsnoer, houdt u de schuurmachine alleen met geïsoleerde handgrepen vast. De schijf kan in contact met een stroomvoerende draad ertoe leiden dat de metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning komen, waardoor de bediener van het gereedschap een elektrische schok kan krijgen.

Houd een veilige afstand tussen de werkplek en buitenstaanders. Personen die de werkplek betreden, moeten persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken. Scherven ontstaan tijdens het gebruik of granaatscherven van beschadigde accessoires kunnen uit de directe omgeving van de werkplek vliegen.

Plaats het netsnoer uit de buurt van de draaiende delen van het gereedschap. In geval van verlies van controle over het gereedschap, kan het snoer worden doorgesneden of worden gevangen en kan de hand of arm van de bestuurder in de draaiende machineonderdelen worden getrokken.

Zet het gereedschap nooit neer totdat de draaiende delen volledig tot stilstand zijn gekomen. Roterende elementen Roterende elementen kunnen de ondergrond "vangen" en het gereedschap uit controle trekken.

Start het gereedschap nooit tijdens het verplaatsen. Onopzettelijk contact met draaiende delen kan leiden tot het grijpen en trekken van de kleding en het contact van het gereedschap met het lichaam van de bediener.

Reinig regelmatig de ventilatieopeningen van het gereedschap. De motorventilator zuigt stof aan dat ontstaat tijdens het gebruik van het gereedschap naar het midden van het gereedschap. Overmatige ophoping van metaaldeeltjes in het stof verhoogt het risico van een elektrische schok.

Gebruik het gereedschap niet in de buurt van ontvlambare materialen. Vonken tijdens het werk kunnen brand veroorzaken.

Gebruik geen accessoires die vloeistofkoeling vereisen. Water of koelvloeistof kan een elektrische schok veroorzaken.

De schroefdraadgrootte van de accessoires moet overeenkomen met de schroefdraad van de muurfrees. Bij accessoires die op een flens worden gemonteerd, moet het montagegat voor de accessoires overeenkomen met de montagemaat van de flens. Accessoires die niet in de houder van het elektrisch gereedschap passen, veroorzaken onbalans, overmatige trillingen en kunnen leiden tot verlies van controle over de machine.

Waarschuwingen met betrekking tot de terugslag van het gereedschap naar de bediener

De terugslag van het gereedschap naar de bediener is een plotselinge reactie op een geblokkeerde of geklemde roteren: het zaagblad, borstelpolijstband, een borstel of een ander accessoire. Een blokkering of vastklemming zorgt ervoor dat het draaiende accessoire plotseling stopt, waardoor het elektrische gereedschap in de tegenovergestelde richting van de rotatie van het accessoire draait.

Als de slijpschijf bijvoorbeeld geblokkeerd of vastgeklemd is door het werkstuk, wordt de rand van het zaagblad die in het klompunt kan in het oppervlak van het materiaal dringen, waardoor het zaagblad eruit kan komen of uitgeworpen kan worden. De schijf kan ook in de richting van of van de bediener af bewegen, afhankelijk van de bewegingsrichting van de slijpschijf op het klompunt. Schuurschijven kunnen ook breken onder deze omstandigheden.

De terugslag van het gereedschap naar de bediener is het gevolg van onjuist gebruik en / of niet-naleving van de instructies in de bedienershandleiding. Verschijnselen kunnen worden vermeden door de onderstaande aanbevelingen op te volgen.

Gebruik een betrouwbare greep op het gereedschap en de juiste positie van het lichaam en handen, waardoor kunt u de krachten weerstaan die tijdens rebound zijn gegenereerd. Gebruik altijd een extra handgreep, als deze bij het gereedschap wordt geleverd, zorgt dit voor maximale controle tijdens rebound of onverwachte rotatie bij het starten van het gereedschap. De operator kan de rotatie of terugslag van het gereedschap controleren als de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Plaats uw hand nooit in de buurt van draaiende delen van het gereedschap. Roterende onderdelen kunnen, tijdens de terugslag, de hand raken.

Sta niet in de zone waarin het gereedschap zal bewegen tijdens het terugveren. De terugslag richt het gereedschap in de tegenovergestelde richting van de draairichting van de schuurschijf, in de plaats van de blokkering ervan.

Let vooral op bij het werken in de buurt van hoeken, scherpe randen, etc. Vermijd het stoppen en vastlopen van de schuurschijf. Bij het bewerken van hoeken of randen bestaat een verhoogd risico op vastlopen van de slijpschijf, wat kan leiden tot verlies van controle of terugslag van het gereedschap.

Gebruik geen schijven met een zaagketting of cirkelzaagbladen. Bladen veroorzaken frequente terugslagen en verlies van controle over het gereedschap.

Waarschuwingen voor het slijpen en snijden met slijpschijven

Gebruik alleen schijven die geschikt zijn voor gebruik met het gereedschap en de afschermingen die zijn ontworpen voor het type schijf.

Schijven waarvoor het apparaat niet is ontworpen, kunnen niet goed worden afgeschermd en zijn niet veilig.

Een bolle schijf moet zodanig worden gemonteerd dat het slijpvlak niet buiten het vlak van de beschermingsflens van de afscherming uitsteekt. Een onjuist gemonteerde schijf die boven de afscherming uitsteekt, vormt een risico voor de veiligheid tijdens het gebruik.

De afscherming moet stevig aan het gereedschap worden bevestigd en in een positie worden geplaatst die maximale veiligheid biedt, zodat het kleinste gedeelte van de schijf in de richting van de bediener wordt blootgesteld. De afdekking helpt de bediener te beschermen tegen gebroken schijvenfragmenten en voorkomt onbedoeld contact met de schijf.

De schijf moet worden gebruikt zoals bedoeld. Bijvoorbeeld: niet slijpen met een snijschijf. Snijdende slijpschijven zijn ontworpen voor perifere belasting, de zijdelingse krachten die op de snijschijf worden uitgeoefend, kunnen ervoor zorgen dat deze uiteenvalt.

Gebruik altijd onbeschadigde klemschijven, die in de juiste maat voor de slijpschijf zijn. De juiste klemming van de slijpschijf vermindert de kans op beschadiging van de slijpschijf. De klemschijven van de doorslijpschijven kunnen afwijken van de klemschijven van de slijpschijven.

Gebruik geen versleten slijpschijven van grotere gereedschappen. Een grotere diameter slijpschijf is niet geschikt voor de hogere rotatiesnelheid van kleinere gereedschappen en kan scheuren.

Waarschuwingen met betrekking tot het schuren

Laat geen losse delen van de polijsthoes of het koord vrij ronddraaien. Bind of snijdt losse touwtjes af. De losjes draaien de koorden kunnen in de vingers van de bediener blijven hangen of vastlopen op het te verwerken materiaal.

Waarschuwingen met betrekking tot het werken met het gereedschap

Wees voorzichtig, want ook bij normaal gebruik worden er draadsplinters uit de borstel geslingerd. Overbelast de draden niet door te veel kracht op de borstel uit te oefenen. De draden kunnen gemakkelijk lichte kleding en/of huid doorboren.

Als het gebruik van afdekkingen wordt aanbevolen tijdens de werking van een draadborstel, moet elk contact tussen de borstel en de afdekking worden voorkomen. Een draadborstel kan onder belasting en centrifugale kracht zijn diameter vergroten.

Laat de borstel voor gebruik minstens één minuut draaien op werksnelheid. Niemand mag gedurende deze tijd voor of in het verlengde van de borstel staan. Losse brokstukken of draden worden op dit moment weggegooid.

Richt het uitwerpen van roterende draden van elkaar weg. Kleine deeltjes en kleine stukjes draad kunnen met hoge snelheid worden uitgeworpen bij het gebruik van de borstel en kunnen in uw huid dringen.

BEDIENING VAN HET APPARAAT

Vorbereitung op het werk

Waarschuwing! Voordat u met montage-, demontage- en afstelwerkzaamheden begint, moet u ervoor zorgen dat het gereedschap is uitgeschakeld en dat het netsnoer is losgekoppeld van het stopcontact.

Het product moet worden uitgepakt en alle verpakkingselementen volledig worden verwijderd. Het wordt aanbevolen om verpakkingen te bewaren die nuttig kunnen zijn tijdens het transport of de opslag van het product.

Controleer of er geen onderdelen van het gereedschap zijn beschadigd tijdens het transport. Als er schade wordt gevonden, is het verboden om met het gereedschap te werken.

Montage van toebehoren in de gereedschapshouder (II)

Waarschuwing! Voordat u begint met het monteren, afstellen of demonteren van accessoires, moet u ervoor zorgen dat het gereedschap is uitgeschakeld en dat het netsnoer is losgekoppeld van het stopcontact.

Insteekgereedschappen met dezelfde schachtdiameter als de in de technische gegevenstabel vermelde gereedschapshouderdiameter moeten in de houder worden gemonteerd. Door het gebruik van een andere schachtdiameter wordt het geplaatste gereedschap verkeerd gepositioneerd. Het is verboden te werken met een verkeerd geïnstalleerd insteekgereedschap.

Draai de moer van de gereedschapshouder los door deze zodanig los te draaien, dat deze niet uit de houder kan worden gehaald. Schuif de doorn in de gereedschapshouder, zodat minstens 10 mm van de geplateerde gereedschapshouder in de slijpmachinehouder zit. Houd met één sleutel de schuurspindel vast en draai de moer van de gereedschapshouder met de andere stevig vast. Verwijder de sleutels van de moer en de spindel. Controleer de juistheid van de montage. Het insteekgereedschap mag niet uit de gereedschapshouder kunnen worden verwijderd. Er mag geen noemenswaardig installatiespeling zijn.

Instelling van de rotatiesnelheid (III)

Het gereedschap heeft de mogelijkheid om de snelheid in te stellen in het bereik dat wordt gegeven in de tabel met technische gegevens. De instelling wordt gedaan met de knop aan de achterkant van het gereedschap. Hoe hoger de instelling die op de draaiknop zichtbaar is, hoe hoger de snelheid.

Stofafzuiging

Het apparaat is niet uitgerust met een stofafzuigstelsel. De behandeling van bepaalde materialen kan stof opleveren dat gevaarlijk kan zijn. De inademing van stof kan een gevaar voor de gezondheid zijn. Tijdens de werkzaamheden moet de bovenste luchtwegbescherming worden gebruikt en de werkzaamheden zelf moeten worden uitgevoerd in goed geventileerde ruimten. U en spanen die zich tijdens het werk ophopen, moeten vaak worden verwijderd. Voer het opgehoopte stof af volgens de plaatselijke voorschriften.

De muurfrees in- en uitschakelen

Controleer na alle hierboven beschreven stappen of de schakelaar van het elektrische gereedschap in de "uit"-stand staat, d.w.z. in de achterste stand en het "O"-symbool zichtbaar is. Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.

Houd het gereedschap met beide handen vast, zodat de schakelaar binnen het bereik van een van uw handen blijft (IV)

Zorg ervoor dat het in de gereedschapshouder gemonteerde accessoire niet in aanraking komt met enig voorwerp, houd het achterste deel van de schakelaar ingedrukt en verplaats het vervolgens naar voren zodat het in de buurt van het "I"-symbool komt. Hiermee wordt de gereedschapsmotor gestart.

Laat het gereedschap zijn nominale snelheid bereiken en houd het dan ongeveer 30 seconden in deze positie. Als er gedurende deze tijd abnormale trillingen, ongewone geluiden of andere symptomen van niet-typisch werk worden waargenomen, schakel het elektrische apparaat dan onmiddellijk uit door de druk op de schakelaar los te laten.

De schakelaar kan tijdens het gebruik in de "aan"-stand worden vergrendeld en het is niet nodig om hem steeds vast te houden. Als er tijdens het gebruik stroom uitvalt, zal het gereedschap niet automatisch weer in werking treden als de stroom weer wordt opgewekt. Om het werk te hervatten, zet u de schakelaar in de stand "off" en start u het gereedschap opnieuw.

Het gereedschap wordt uitgeschakeld wanneer de schakelaar aan de achterzijde wordt ingedrukt, de veer zet het automatisch in de "off"-stand. Het wordt aanbevolen om de werking van de schakelaar te controleren voordat u het apparaat op de voeding aansluit.

Werken met de slijpmachine

Zet niet te veel druk bij het slijpen met slijpschijven. Leid de slijpschijven langs het te bewerken oppervlak in een vloeiende beweging in beide richtingen.

In het geval van de polijstslijp wordt aanbevolen om een lagere snelheid te gebruiken om het polijstmiddel aan te brengen en te verspreiden en eventueel te verhogen tijdens het polijstproces zelf.

Aanbevelingen voor het werken met een rechte slijper

Draag altijd gehoorbeschermers en stofmaskers tijdens het werken. Draag andere persoonlijke beschermingsmiddelen zoals oogbescherming, beschermende handschoenen en geschikte werkkleding die kleine deeltjes die tijdens het werk ontstaan en die in de richting van de bediener kunnen worden weggegooid, tegenhouden.

Snij geen asbest of asbesthoudende materialen. Stof van het snijden van asbest is kankerverwekkend.

Houd het gereedschap altijd met beide handen vast, met behulp van de handgrepen van het elektrische gereedschap. Het verkeerd vasthouden van het gereedschap kan leiden tot verlies van controle en verhoogt het risico op letsel.

Controleer voor elke snede de staat van het gereedschap en het inbrenggereedschap. Als er scheuren, bochten, beschadigingen of andere beschadigingen worden gevonden, vervang dan het gereedschap door nieuwe, vrij van beschadigingen, voordat u met de werkzaamheden begint. Als er schade aan het gereedschap wordt geconstateerd, moet deze worden doorgestuurd naar het geautoriseerde servicecentrum van de fabrikant. Het is verboden te werken met een beschadigd gereedschap.

Aanvullende opmerkingen

De aangegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt bij de eerste beoordeling van de blootstelling.

Let op! De trillingsemissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.

Let op! Er moeten veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener worden gespecificeerd, die gebaseerd zijn op een

beoordeling van de blootstelling onder reële gebruiksomstandigheden (met inbegrip van alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap wordt uitgeschakeld of stationair draait en de activeringstijd).

ONDERHOUD EN CONTROLE

LET OP! Voordat men start met het afstellen, technisch onderhoud of het uitvoeren van controles dient de stekker van het apparaat uit het stopcontact te worden gehaald. Aan het einde van de werkzaamheden dient men de technische staat van het elektrische apparaat te controleren door middel van een visuele inspectie en een beoordeling van de behuizing, het handvat, stroomkabel, doorgankelijkheid van de ventilatiesleuven, borstels die eventuele vonken afgeven, geluidsniveau van de werking van de lagers en tandwielen, het opstarten en uniformiteit van de werking van het apparaat. Tijdens de garantieperiode dient men het elektrische apparaat niet te demonteren en dient men tevens geen onderdelen te vervangen aangezien dit de garantie ongeldig zal maken. In geval van eventuele onregelmatigheden die tijdens een controle zijn vastgesteld of tijdens de werkzaamheden dient het apparaat ter reparatie te worden aangeboden bij een daarvoor bestemd servicepunt. Na de werkzaamheden dient men de behuizing, ventilatieopeningen, schakelaars, extra handvaten en behuizing schoon te maken door middel van bv. luchtdruk (met een druk van max. 0,3 MPa), of door middel van een borstel/ kwast of droge doek zonder gebruik van chemicaliën en reinigingsvloeistoffen. Aanvullende onderdelen en de handvaten schoonmaken met een droge, schone doek.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ο ευθύς λειαντήρας είναι ένας τύπος λειαντήρα που επιτρέπει την επεξεργασία υλικού με αιχμές λείανσης, συρματόβουρτσες λείανσης και δίσκους στίλβωσης. Λόγω του μικρού μεγέθους των αξεσουάρ, λειτουργεί ιδιαίτερα καλά κατά την επεξεργασία σε μέρη που δεν είναι προσβάσιμα με λειαντήρες άλλου είδους. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση, γι' αυτό το λόγο:

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Ο προμηθευτής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στη μη συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας και τις συστάσεις που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το εργαλείο παραλαμβάνεται συναρμολογημένο και δεν απαιτεί καμία συναρμολόγηση. Το προϊόν παρέχεται με κλειδιά για συναρμολόγηση και αφαίρεση των αξεσουάρ. Ο εξοπλισμός δεν περιλαμβάνει αξεσουάρ επεξεργασίας, π.χ. τροχοί λείανσης.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-82080
Τάση δικτύου	[V~]	230 - 240
Συχνότητα δικτύου	[Hz]	50
Ονομαστική ισχύς	[W]	750
Κλάση μόνωσης		II
Ονομαστικές περιστροφές	[min ⁻¹]	10000 - 30000
Διάμετρος λαβής εργαλείου	[mm]	6
Μεγιστή διάμετρος εξαρτήματος	[mm]	50
Βάρος	[kg]	1,8
Επίπεδο θορύβου		
- ακουστική πίεση $L_{pa} \pm K_{pa}$	[dB(A)]	75,0 ± 3,0
- ακουστική ισχύς $L_{wa} \pm K_{wa}$	[dB(A)]	85,0 ± 3,0
Επίπεδο θορύβου $a_n \pm K$	[m/s ²]	2,5 ± 1,5
Βαθμός προστασίας		IP20

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε καλά τις οδηγίες χρήσης. Η μη τήρηση μπορεί να φέρει την ηλεκτροπληξία, την πυρκαγιά ή τις σωματικές βλάβες. Η έννοια „ηλεκτρικό εργαλείο” που χρησιμοποιείται στις οδηγίες χρήσης αφορά όλα τα εργαλεία που προωθούνται με το ηλεκτρικό ρεύμα όσο με το καλώδιο τόσο και χωρίς.

ΝΑ ΥΠΑΚΟΥΕΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ

Τόπος εργασίας

Ο τόπος της εργασίας πρέπει να διατηρείται καλά φωτιζόμενος και καθαρός. Η ακαταστασία και ο χαμηλός φωτισμός μπορούν να φέρουν ατυχήματα.

Δεν πρέπει να εργάζεστε με τα ηλεκτρικά εργαλεία στο περιβάλλον με το αυξημένο ρίσκο έκρηξης, που περιέχει εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία βγάζουν σπινθίς, που μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά σε επαφή με τα εύφλεκτα αέρια ή ατμούς.

Να κρατάτε μακριά τα παιδιά και τα τρίτα πρόσωπα από τον χώρο εργασίας. Η έλλειψη της συγκέντρωσης μπορεί να προκαλέσει την απώλεια ελέγχου στο εργαλείο

Ηλεκτρική ασφάλεια

Ο ρευματολήπτης πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Απαγορεύεται η τροποποίηση του ρευματολήπτη. Απαγορεύεται η χρήση οποιουδήποτε τύπου προσαρμογέα με σκοπό την προσαρμογή του φως στην πρίζα. Μη τροποποιημένος ρευματολήπτης που ταιριάζει στην πρίζα μειώνει το ρίσκο ηλεκτροπληξίας.

Να αποφεύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες τέτοιες όπως οι σωλήνες, τα καλοριφέρ και τα ψυγεία. Η γείωση του σώματος αυξάνει το ρίσκο της ηλεκτροπληξίας.

Δεν πρέπει να εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε επαφή με τα ατμοσφαιρικά απόβλητα ή την υγρασία. Το νερό και η υγρασία, που θα εισέλθει στο εσωτερικό του ηλεκτρικού εργαλείου αυξάνει το ρίσκο της ηλεκτροπληξίας.

Να μην επιβαρύνεται το καλώδιο τροφοδότησης. Να μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδότησης για τη μεταφορά, τη σύνδεση και την αποσύνδεση του φως από τη πρίζα. Να αποφεύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδότησης με τη θερμότητα, τα λάδια, τα κοφτερά αντικείμενα και τα κινητά στοιχεία. Η βλάβη του καλωδίου τροφοδότησης αυξάνει το ρίσκο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση της εργασίας εκτός κλειστών χώρων πρέπει να χρησιμοποιείτε τις μπαλαντζές που προορίζονται για την εργασία εκτός των κλειστών χώρων. Η χρήση της κατάλληλης μπαλαντζής μειώνει το ρίσκο της ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση, όπου η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, ως την προστασία από την τάση τροφοδότησης πρέπει να χρησιμοποιείτε τη συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει το ρίσκο ηλεκτροπληξίας.

Η προσωπική ασφάλεια

Ξεκίνησε την εργασία σε καλή φυσική και ψυχική κατάσταση. Δώσε προσοχή σε αυτό που κάνεις. Να μην εργάζεσαι κουρασμένος ή υπό την επιρροή των φαρμάκων ή του αλκοόλ. Ακόμα και μια στιγμή απροσεξίας κατά την εργασία μπορεί να φέρει τις σοβαρές σωματικές βλάβες.

Χρησιμοποίησε τα μέσα της προσωπικής ασφάλειας. Να φοράς πάντα τα γυαλιά προστασίας. Η χρήση των μέσων της προσωπικής ασφάλειας, τέτοιων όπως οι μάσκες κατά της σκόνης, τα προστατευτικά υποδήματα, τα κράνη και οι ωατοπίδες μειώνουν το ρίσκο των επικίνδυνων σωματικών βλαβών.

Να αποφεύγεται η τυχαία ενεργοποίηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε, ο ηλεκτρικός διακόπτης είναι στη θέση „ενεργοποιημένος” πριν τη σύνδεση του εργαλείου στο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας. Το κράτημα του εργαλείου με το δάχτυλο στο διακόπτη ή η σύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου, όταν ο διακόπτης είναι στη θέση „ενεργοποιημένος” μπορεί να φέρει σοβαρές σωματικές βλάβες.

Πριν την ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου αφαίρεσε όλα τα κλειδιά και τα ηλεκτρικά εργαλεία, που χρησιμοποιήθηκαν για τη ρύθμισή του. Το αφημένο κλειδί στα περιστρεφόμενα στοιχεία του εργαλείου μπορεί να φέρει τις σοβαρές σωματικές βλάβες.

Διατήρησε την ισορροπία. Διατήρησε συνέχεια την κατάλληλη θέση. Αυτό θα σου επιτρέψει τον πιο εύκολο έλεγχο στο ηλεκτρικό εργαλείο σε περίπτωση των αναπόφευκτων καταστάσεων κατά την εργασία.

Φόρα την ένδυση προστασίας. Να μην φοράτε την χαλαρή ένδυση και κοσμήματα. Κράτα τα μαλλιά, την ένδυση και τα γάντια εργασίας μακριά από τα κινητά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου. Η χαλαρή ένδυση, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν στα κινητά μέρη του εργαλείου. Χρησιμοποίησε τους συλλέκτες σκόνης ή τα δοχεία για τη σκόνη, εάν το εργαλείο είναι εξοπλισμένο σε τέτοια. Φρόντισε ώστε να τα εγκαταστήσεις καλά. Η χρήση του συλλέκτη της σκόνης μειώνει το ρίσκο των σοβαρών σωματικών βλαβών.

Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου

Να μην επιβαρύνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποίησε το κατάλληλο εργαλείο για τη συγκεκριμένη εργασία. Η κατάλληλη επιλογή του εργαλείου για τη συγκεκριμένη εργασία, θα σου εξασφαλίσει την πιο αποδοτική και ασφαλή εργασία.

Να μην χρησιμοποιείται το ηλεκτρικό εργαλείο, εάν δεν λειτουργεί ο ηλεκτρικός διακόπτης του ρεύματος. Το εργαλείο, που ελέγχεται με τη βοήθεια του διακόπτη του ρεύματος είναι επικίνδυνο και πρέπει να δοθεί προς επισκευή.

Βγάλε το φως από την πρίζα πριν τη ρύθμιση, την αλλαγή των ανταλλακτικών ή την αποθήκευση του εργαλείου. Αυτό θα επιτρέψει την αποφυγή της τυχαίας ενεργοποίησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

Το εργαλείο να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά. Να μην επιτρέπεται να εργάζονται με το εργαλείο τα πρόσωπα που δεν εκπαιδεύτηκαν. Το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να είναι επικίνδυνο στα χέρια ενός μη εκπαιδευμένου.

Εξασφάλισε την καλύτερη συντήρηση του εργαλείου. Έλεγχε το εργαλείο από τη γωνία του μη ταιριαστού και των χαλαρωτήτων των κινητών τμημάτων. Έλεγχε εάν το οποιοδήποτε στοιχείο του εργαλείου δεν είναι κατεστραμμένο. Στην περίπτωση της ανακάλυψης των βλαβών πρέπει να τις επιδιορθώσετε πριν τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται λόγω της ακατάλληλης συντήρησης του εργαλείου. Τα εργαλεία κοπής πρέπει να διατηρούνται καθαρά και ακονισμένα. Τα κατάλληλα συντηρημένα εργαλεία ελέγχονται καλύτερα κατά την εργασία.

Χρησιμοποίησε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα ανταλλακτικά σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες χρήσης. Χρησιμοποίησε τα εργαλεία σύμφωνα με τον προορισμό λαμβάνοντας υπόψη το είδος και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση των εργαλείων για άλλη εργασία από αυτήν που σχεδιάστηκαν μπορεί να αυξήσει το ρίσκο δημιουργίας των επικίνδυνων καταστάσεων.

Επισκευές

Επισκεύασε το εργαλείο μόνο σε εξουσιοδοτημένα συνεργεία, χρησιμοποιώντας μόνο τα αυθεντικά ανταλλακτικά. Αυτό θα σου εξασφαλίσει την κατάλληλη ασφάλεια εργασίας του ηλεκτρικού εργαλείου.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία με έναν ευθύ λειαντήρα

Το εργαλείο προορίζεται μόνο για λείανση με αιχμές λείανσης, συρματοβουρτσες λείανσης με άξονα και δίσκους στίλβωσης. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, οδηγίες, εικόνες και προδιαγραφές που παρέχονται με το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών χρήσης που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σημαντικούς τραυματισμούς.

Εργασίες όπως κοπή και λείανση με γυαλόχαρτο δεν συνιστώνται να πραγματοποιούνται με αυτόν τον τύπο εργαλείου. Εργασία με το εργαλείο με το σκοπό για τον οποίο το εργαλείο δεν προορίζεται μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς σώματος. **Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε τα αξεσουάρ που δεν σχεδιάστηκαν και δεν προτείνονται από τον κατασκευαστή.** Το γεγονός ότι το αξεσουάρ μπορεί να εγκατασταθεί στο εργαλείο αυτό δεν εγγυάται την ασφαλή εργασία.

Μέγιστη ταχύτητα περιστροφής των αξεσουάρ πρέπει να είναι ίσια ή μεγαλύτερη από τη μέγιστη ταχύτητα περιστροφής του εργαλείου. Τα αξεσουάρ με την ταχύτητα περιστροφής μικρότερη από την ταχύτητα του εργαλείου μπορούν να σπασούν κατά τη λειτουργία.

Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος των αξεσουάρ πρέπει να περιέχεται στο φάσμα των διαστάσεων που καθορίζονται για το εργαλείο.

Τα αξεσουάρ με ακατάλληλες διαστάσεις δεν μπορούν να προστατευτούν και να χρησιμοποιηθούν σωστά.

Το μέγεθος του τσοκ τροχών, δίσκων, φλάντζων και άλλα αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει στο μέγεθος του άξονα του εργαλείου. Τα αξεσουάρ των οποίων το μέγεθος του τσοκ τους δεν ταιριάζει στο μέγεθος του άξονα του εργαλείου, μετά από την ενεργοποίηση αρχίζουν τις δονήσεις, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει την έλλειψη ελέγχου του εργαλείου.

Μη χρησιμοποιείτε δίσκους κοπής που έχουν υπερστεί ζημιά. Ελέγξτε τους δίσκους για ρωγμές και θραύσματα πριν από κάθε χρήση. Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο ή ο δίσκος έχει πέσει, ελέγξτε τον για ζημιά ή εγκαταστήστε δίσκους που δεν έχουν υποστεί ζημιά. Μετά τον έλεγχο, απομακρυνθείτε εσείς και απομακρύνετε τους παρευρισκόμενους από το επίπεδο περιστροφής του δίσκου και, στη συνέχεια, εκκινήστε το ηλεκτρικό εργαλείο για ένα λεπτό στη μέγιστη ταχύτητα. Οι κατεστραμμένοι δίσκοι συνήθως θα σπασούν κατά τη διάρκεια αυτού του τεστ.

Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας. Ανάλογα με την ανάγκη χρησιμοποιείτε μάσκα, ενισχυμένα γυαλιά ή γυαλιά προστασίας. Αν απαιτείται χρησιμοποιείτε μάσκα σκόνης, ιωσπίδες, γάντια και παπούδες που προστατεύουν από μικρά κομμάτια των αξεσουάρ ή των υλικών τα οποία δημιουργούνται κατά την εργασία. Η προστασία των ματιών πρέπει να είναι σε θέση να σταματήσει τα θραύσματα που πετάνονται και δημιουργούνται κατά τη διάρκεια της εργασίας. Η μάσκα σκόνης πρέπει να φιλτράρει τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εργασία. Η έκθεση στο θόρυβο για πάρα πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

Κατά την εργασία οπότε ο δίσκος μπορεί να μπει σε επαφή με κάποιο κρυμμένο ηλεκτρικό καλώδιο υπό τάση ή ένα καλώδιο τροφοδοσίας, πρέπει να κρατάτε το εργαλείο μόνο από τις μονωμένες λαβές. Ο δίσκος κατά την επαφή με το καλώδιο υπό τάση μπορεί να προκαλέσει ότι τα μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής πιθανώς να βρεθούν υπό τάση και αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία του χειριστή της συσκευής.

Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση μεταξύ του χώρου εργασίας και των παρευρισκόμενων. Τα πρόσωπα που εισέρχονται στον χώρο εργασίας πρέπει να φορούν μέσα ατομικής προστασίας. Θραύσματα που σχηματίζονται κατά τη λειτουργία ή θραύσματα κατεστραμμένων εξαρτημάτων

μπορεί να πετάνονται έξω από την άμεση γειτνίαση με τον χώρο εργασίας.

Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα της συσκευής. Σε περίπτωση απώλειας ελέγχου πάνω στη συσκευή, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή πιαστεί ενώ το χέρι ή ο βραχίονας του χειριστή μπορεί να τραβηχτούν στα περιστρεφόμενα εξαρτήματα της συσκευής.

Ποτέ μην βάζετε κάπου τη συσκευή πριν σταματήσουν εντελώς τα περιστρεφόμενα μέρη. Τα περιστρεφόμενα μέρη μπορούν να «πίσουν» την επιφάνεια εργασίας και να βγάλουν τη συσκευή εκτός ελέγχου.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν τη μεταφέρετε. Η τυχαία επαφή με τα περιστρεφόμενα μέρη μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα το πιάσιμο και την έλξη ρούχων καθώς και το εργαλείο να έρθει σε επαφή με το σώμα του χειριστή.

Τακτικά πρέπει να καθαρίζετε τα ανοίγματα εξερισμού. Ο ανεμιστήρας του κινητήρα απορροφάει τη σκόνη που δημιουργείται κατά τη λειτουργία, μέσα

στη συσκευή. Υπερβολική συγκέντρωση σωματιδίων μετάλλου που περιέχονται στη σκόνη αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εργάζεστε με το εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Οι σπινθήρες που δημιουργούνται κατά τη λειτουργία της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.

Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που απαιτούν την ψύξη με υγρό. Το νερό ή το ψυκτικό μέσο μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.

Το μέγεθος του σπειρώματος των αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει στο σπείρωμα του άξονα του λειαντήρα. Σε περίπτωση των αξεσουάρ που συναρμολογούνται με χρήση των φλάντζων, το τσοκ των αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει στο μέγεθος της φλάντζας στερέωσης. Τα αξεσουάρ που δεν ταιριάζουν στο τσοκ του ηλεκτροεργαλείου θα προκαλέσουν την απώλεια ισορροπίας, υπερβολικές δονήσεις και μπορούν να προκαλέσουν την απώλεια ελέγχου.

Προειδοποιήσεις σχετικά με τον κίνδυνο κλοστήματος προς την κατεύθυνση του χειριστή

Το κλότσημα σε κατεύθυνση προς τον χειριστή είναι μια ξαφνική αντίδραση λόγω εμπλοκής ή συμπίεσης του περιστροφικού δίσκου, της ταίριας στίλβωσης,

της βοήθειας ή άλλου αξεσουάρ. Η εμπλοκή ή η συμπίεση προκαλεί ξαφνικό σταμάτημα του περιστρεφόμενου αξεσουάρ και αυτό προκαλεί την περιστροφή του ηλεκτροεργαλείου σε κατεύθυνση αντίθετη προς τη φορά του αξεσουάρ.

Για παράδειγμα, εάν ο δίσκος λείανσης έχει μπλοκαριστεί ή συμπίεστεί από το τεμάχιο εργασίας, η άκρη του δίσκου που εισέρχεται στο σημείο σύσφιξης μπορεί να βυθιστεί στην επιφάνεια του υλικού προκαλώντας την έξοδο ή ρίψη του δίσκου.

Ο δίσκος μπορεί ακόμη να εξέλθει σε κατεύθυνση προς τον χειριστή ανάλογα με την κατεύθυνση του δίσκου λείανσης στο σημείο συμπίεσης. Οι δίσκοι λείανσης μπορεί να σπασούν υπό αυτές τις συνθήκες.

Το κλότσημα σε κατεύθυνση προς τον χειριστή είναι αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης και/ή μη τήρησης των οδηγιών χρήσης.

Μπορείτε να αποφύγετε το φαινόμενο, τηρώντας τις παρακάτω συστάσεις.

Εξασφαλίστε πάντα σταθερό πάσιμο τους εργαλείου και την κατάλληλη θέση του σώματος και των χεριών, έτσι μπορείτε να καταπολεμήσετε τις δυνάμεις που δημιουργούνται κατά την αντίδραση κλοστήματος. Πάντα χρησιμοποιείτε τη πρόσθετη λαβή αν αυτή παρέχεται μαζί με το εργαλείο, έτσι διασφαλίζετε το μέγιστο έλεγχο κατά το κλόστημα ή την ξαφνική περιστροφή κατά το ξεκίνημα του εργαλείου. Ο χειριστής μπορεί να ελέγχει την περιστροφή ή την αντίδραση κλοστήματος του εργαλείου, αν εφαρμόζει κατάλληλα μέτρα προστασίας.

Ποτέ μην βάζετε το χέρι σας κοντά στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου. Τα περιστρεφόμενα μέρη ενδέχεται να έρθουν σε επαφή με την παλάμη κατά το κλόστημα.

Μη στέκεστε στη ζώνη όπου το εργαλείο μετακινείται κατά την αντίδραση κλοστήματος. Το κλόστημα κατευθύνει το εργαλείο στην κατεύθυνση αντίθετη στη φορά του δίσκου λείανση του σημείου της εμπλοκής του.

Δώστε ιδιαίτερη σημασία κατά την εργασία δίπλα σε γωνίες, αιχμηρές άκρες κλπ. Αποφεύγετε την ανάκρουση και την εμπλοκή του δίσκου λείανσης. Κατά την επεξεργασία των γωνιών ή των ακρών παρουσιάζεται αυξημένος κίνδυνος εμπλοκής του δίσκου τριβής και αυτό προκαλεί έλλειψη ελέγχου πάνω στο εργαλείο ή στην ανάκρουση του εργαλείου.

Μην χρησιμοποιείτε τους δίσκους με αλυσίδα κοπής ή τα δισκοπρίονα. Οι λεπίδες προκαλούν συνεχή κλοστήματα και έλλειψη ελέγχου πάνω στη συσκευή.

Προειδοποιήσεις σχετικά με τη λείανση και την κοπή με τους δίσκους λείανσης

Χρησιμοποιείτε μόνο τους δίσκους που προορίζονται για εργασία με το εργαλείο και τα προστατευτικά σχεδιασμένα για τον συγκεκριμένο τύπο δίσκου.

Οι δίσκοι για τους οποίους η συσκευή δεν είναι σχεδιασμένη δεν μπορούν να προστατευτούν σωστά και δεν είναι ασφαλείς.

Ο κυρτός δίσκος πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε η επιφάνεια λείανσης να μην εξέλχει από την επιφάνεια της προστατευτικής φλάντζας του προστατευτικού. Ένας ακατάλληλα εγκαταστημένος δίσκος που εξέλχει πάνω από το προστατευτικό αποτελεί κίνδυνο κατά την εργασία.

Το προστατευτικό πρέπει να είναι στερεωμένο με ασφάλεια στο εργαλείο και να είναι στη θέση που διασφαλίζει τη μέγιστη ασφάλεια, ώστε να αποκαλύπτεται το μικρότερο δυνατό κομμάτι της επιφάνειας του δίσκου σε κατεύθυνση προς τον χειριστή. Το προστατευτικό συμβάλλει στην προστασία του χειριστή από σπασμένα κομμάτια του δίσκου και προστατεύει από τυχαία επαφή με τον δίσκο.

Ο δίσκος πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προορισμό του. Για παράδειγμα: μην πραγματοποιείτε λείανση με δίσκο που προορίζεται για κοπή. Οι λειαντικοί δίσκοι κοπής προορίζονται για περιμετρική φόρτωση, οι πλευρικές δυνάμεις πάνω σε αυτό τον δίσκο μπορεί να τον σπάσουν.

Πάντα χρησιμοποιείτε τους δίσκους στερ'έωσης που δεν είναι σπασμένοι, έχουν το σωστό μέγεθος που προσαρμόζεται στο δίσκο λείανσης. Οι σωστοί δίσκοι που στερεώνουν τον δίσκο λείανσης μειώνουν την πιθανότητα βλάβης του δίσκου λείανσης. Οι δίσκοι στερ'έωσης για τους δίσκους κοπής μπορεί να διαφέρουν από τους δίσκους στερ'έωσης για τους δίσκους λείανσης.

Μη χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένους δίσκους λείανσης από μεγαλύτερα εργαλεία. Ο δίσκος λείανσης με μεγαλύτερη διάμετρο δεν προορίζεται για τη

μεγαλύτερη περιστροφική ταχύτητα των μικρότερων εργαλείων και μπορεί να σπάσει.

Προειδοποιήσεις στίλβωσης

Μην αφήνετε κανένα χαλαρό τμήμα του καλύμματος στίλβωσης ή των κορδονιών περίσφιξης να περιστρέφεται ελεύθερα. Στερεώστε ή κόψτε τυχόν χαλαρά κορδόνια. Τα χαλαρά περιστρεφόμενα κορδόνια μπορεί να μπερδευτούν στα δάχτυλα του χειριστή ή να πιάσουν το κομμάτι υπό επεξεργασία.

Προειδοποιήσεις σχετικά με την εργασία με συρματόβουρτσα

Να είστε προσεκτικοί γιατί τα θραύσματα καλωδίων πετάνονται από τη βούρτσα επίσης κατά τη διάρκεια της κανονικής εργασίας. Μην υπερφορτώνετε τα σύρματα ασκώντας υπερβολική δύναμη στη βούρτσα. Τα σύρματα μπορούν εύκολα να διαπεράσουν ελαφριά ρούχα και/ή δέρμα.

Εάν συνιστάται η χρήση προστατευτικών κατά τη χρήση της συρματόβουρτσας, αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή μεταξύ της βούρτσας και του προστατευτικού. Η συρματόβουρτσα μπορεί να αυξηθεί σε διάμετρο λόγω του φορτίου και της φυγόκεντρικής δύναμης.

Αφήστε τη βούρτσα να περιστρέφεται για τουλάχιστον ένα λεπτό πριν τη χρησιμοποιήσετε. Κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας κανείς δεν μπορεί να βρίσκεται απέναντι ή στη γραμμή της βούρτσας. Χαλαρά θραύσματα ή σύρματα θα πεταχτούν κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας.

Κατευθύνετε την εκτόξευση περιστρεφόμενων συρμάτων μακριά από τον εαυτό σας. Μικρά σωματίδια και μικρά κομμάτια συρμάτων μπορούν να πεταχτούν με μεγάλη ταχύτητα όταν χρησιμοποιείτε τη βούρτσα και μπορεί να χωθούν στο δέρμα σας.

ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Ετοιμασία για λειτουργία

Προειδοποίηση! Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση και ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο έχει απενεργοποιηθεί και ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Αποσυναρμολογήστε το εργαλείο και αφαιρέστε όλα τα στοιχεία της συσκευασίας. Συνιστάται να διατηρείτε τη συσκευασία, η οποία μπορεί να είναι χρήσιμη κατά τη μελλοντική φύλαξη του προϊόντος.

Βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα εξαρτήματα του εργαλείου δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Εάν εντοπιστεί ζημιά, απαγορεύεται η εργασία με το εργαλείο.

Εγκατάσταση αξεσουάρ στην υποδοχή εργαλείων (II)

Προειδοποίηση! Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία συναρμολόγησης, αποσυναρμολόγησης και ρύθμισης των αξεσουάρ, βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο έχει απενεργοποιηθεί και ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Στη υποδοχή εργαλείου πρέπει να εγκαταστώνται εργαλεία με διάμετρο άξονα ίδια με τη διάμετρο της υποδοχής που δίνεται στον πίνακα τεχνικών δεδομένων. Η χρήση διαφορετικής διαμέτρου άξονα θα προκαλέσει τη λάθος εγκατάσταση του εξαρτήματος. Απαγορεύεται η εργασία με λανθασμένα εγκατεστημένο εξάρτημα.

Χαλαρώστε το παξιμάδι της υποδοχής του εξαρτήματος ξεβιδώνοντας το έτσι ώστε να μην το αφαιρέσετε από την υποδοχή. Εισαγάγετε τον άξονα μέσα στην υποδοχή εξαρτήματος έτσι ώστε τουλάχιστον 10 mm του άξονα εξαρτήματος να βρίσκεται μέσα στη υποδοχή εξαρτήματος του λειαντήρα. Κρατήστε τον άξονα του λειαντήρα με το ένα κλειδί και σφίξτε το παξιμάδι της υποδοχής εξαρτήματος σταθερά και με ασφάλεια με το άλλο. Αφαιρέστε τα κλειδιά από το παξιμάδι και τον άξονα.

Ελέγξτε αν η συναρμολόγηση είναι σωστή. Το εξάρτημα δεν πρέπει να γλιστρήσει έξω από την υποδοχή εξαρτήματος. Δεν πρέπει να υπάρχει αισθητή χαλαρότητα στο συναρμολογημένο μέρος.

Ρύθμιση της ταχύτητας περιστροφών (III)

Το εργαλείο επιτρέπει τη ρύθμιση της ταχύτητας περιστροφών στο φάσμα που αναφέρεται στον πίνακα με τα τεχνικά δεδομένα. Η ρύθμιση γίνεται με χρήση του κουμπιού στο πίσω τοίχωμα του εργαλείου. Όσο πιο μεγάλος ο αριθμός που είναι ορατός στο περιστρεφόμενο κουμπί τόσο πιο μεγάλη είναι η ταχύτητα περιστροφών του εργαλείου.

Απορρόφηση σκόνης

Το εργαλείο δεν είναι εξοπλισμένο με σύστημα απορρόφησης σκόνης. Η επεξεργασία ορισμένων υλικών μπορεί να δημιουργήσει σκόνη που μπορεί να είναι επικίνδυνη. Η εισπνοή σκόνης μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία. Φοράτε αναπνευστική προστασία κατά τη διάρκεια της εργασίας και εργαστείτε σε καλά αεριζόμενους χώρους.

Η σκόνη και τα τσιπ που συσσωρεύονται κατά τη διάρκεια της εργασίας πρέπει να αφαιρούνται συχνά. Η συσσωρευμένη σκόνη πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση φρέζας αυλακώσεων

Αφού ολοκληρώσετε όλες τις ενέργειες που περιγράφονται παραπάνω, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου βρίσκεται στη θέση «απενεργ.», δηλαδή στην πίσω θέση στο σύμβολο «Ο». Στη συνέχεια, συνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας στην πρίζα ηλεκτρικού δικτύου.

Κρατήστε το εργαλείο και με τα δύο χέρια έτσι ώστε ο διακόπτης λειτουργίας να παραμείνει εντός του εύρους δαχτύλων ενός από τα χέρια (IV).

Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα που είναι εγκατεστημένο στην υποδοχή εξαρτήματος δεν έρχεται σε επαφή με κανένα αντικείμενο, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πίσω μέρος του διακόπτη λειτουργίας και, στη συνέχεια, μετακινήστε το προς τα εμπρός έτσι ώστε να βρίσκεται δίπλα στο σύμβολο «Ι». Αυτό θα ξεκινήσει τη μηχανή του εργαλείου.

Αφήστε το εργαλείο να φτάσει στην ονομαστική ταχύτητα και στη συνέχεια κρατήστε το σε αυτήν τη θέση για περίπου 30 δευτερόλεπτα. Εάν αυτή τη στιγμή παρατηρήσετε ασυνήθιστες δονήσεις, ασυνήθιστο θόρυβο ή άλλα συμπτώματα εκτός από τα τυπικά, απενεργοποιήστε αμέσως το ηλεκτρικό εργαλείο απελευθερώνοντας την πίεση στον διακόπτη λειτουργίας.

Ο διακόπτης λειτουργίας μπορεί να ασφαλιστεί κατά τη λειτουργία στη θέση «ενεργ.» και δεν είναι απαραίτητο να τον κρατάτε πατημένο καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας. Εάν χαθεί η τροφοδοσία ρεύματος κατά τη λειτουργία, το εργαλείο δεν θα συνεχίσει αυτόματα τη λειτουργία όταν αποκατασταθεί η τροφοδοσία. Για να ξεκινήσει ξανά η λειτουργία του εργαλείου, βάλτε τον διακόπτη στη θέση «απενεργ.» και επανεκκινήστε το εργαλείο.

Το εργαλείο απενεργοποιείται με το πάτημα του διακόπτη στο πίσω μέρος, το ελατήριο θα το βάλει αυτόματα στη θέση «απενεργ.». Συνιστάται να ελέγχετε τη λειτουργία του διακόπτη λειτουργίας πριν συνδέσετε το εργαλείο στην παροχή ρεύματος.

Εργασία με τον λειαντήρα

Κατά την λείανση με τους δίσκους λείανσης, μην ασκείτε υπερβολική πίεση. Οδηγήστε τους δίσκους λείανσης πάνω από την κατεργασμένη επιφάνεια με ομαλές κινήσεις και στις δύο κατευθύνσεις.

Για έναν δίσκο στίλβωσης, συνιστάται να χρησιμοποιήσετε χαμηλότερη ταχύτητα για να εφαρμόσετε και να απλώσετε το μέσο στίλβωσης και πιθανώς να αυξήσετε την ταχύτητα κατά τη στίλβωση.

Συστάσεις σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία με ευθύ λειαντήρα

Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά αυτιών και μάσκες σκόνης όταν εργάζεστε. Επίσης, χρησιμοποιήστε και άλλα ατομικά μέσα προστασίας, όπως προστατευτικό ματιών, προστατευτικά γάντια και κατάλληλα ρούχα εργασίας, τα οποία είναι σε θέση να στα-

ματάνε μικρά σωματίδια που προκύπτουν κατά τη διάρκεια της εργασίας, τα οποία μπορούν να πεταχθούν προς τον χειριστή. Μην κόβετε αμianto ή υλικά που περιέχουν αμianto. Η σκόνη που δημιουργείται κατά την κοπή του αμιάντου είναι καρκινογόνος. Κρατάτε πάντα το εργαλείο και με τα δύο χέρια χρησιμοποιώντας τις λαβές του. Το λανθασμένο κράτημα του εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου και αυξάνει τον κίνδυνο τραυματισμών. Πριν από κάθε κοπή, ελέγξτε την κατάσταση του εργαλείου και των εξαρτημάτων. Εάν εντοπιστούν ρωγμές, διπλώματα, φθορές ή άλλες ζημιές, αντικαταστήστε τα εξαρτήματα με καινούρια χωρίς φθορές πριν ξεκινήσετε την εργασία. Εάν εντοπιστεί ζημιά στο εργαλείο, πρέπει να σταλεί στο εξουσιοδοτημένο κέντρο τεχνικής υποστήριξης του κατασκευαστή. Απαγορεύεται η εργασία με κατεστραμμένο εργαλείο.

Πρόσθετες σημειώσεις

Η δηλωμένη συνολική τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η συνολική δηλωμένη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης.

Προσοχή! Η εκπομπή δονήσεων κατά την εργασία με τη συσκευή μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

Προσοχή! Πρέπει να ορίσετε τα μέτρα ασφαλείας που έχουν ως σκοπό την προστασία του χειριστή και βασίζονται στην αξιολόγηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των φάσεων του κύκλου εργασίας, όπως για παράδειγμα χρόνος κατά τον οποίο το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί με την αδρανή ταχύτητα καθώς και η διάρκεια κατά την οποία είναι ενεργό).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν το ξεκίνημα της ρύθμισης, της τεχνικής εξυπηρέτησης ή συντήρησης βγάλε το φως του εργαλείου από το ηλεκτρικό ρεύμα. Μετά από τη λήξη της εργασίας πρέπει να ελέγξετε την τεχνική κατάσταση του ηλεκτρικού εργαλείου μέσω της εξωτερικής παρακολούθησης και της αξιολόγησης: του σκελετού και της χειρολαβής, του ηλεκτρικού καλωδίου με το φως και την ευελιξία, τη λειτουργία του ηλεκτρικού καλωδίου, τη διαπερατότητα των αεροθυρίδων, της πυροδότησης των βουρτσών, τον θόρυβο της εργασίας των των ρουλεμάν και μετατροπένων, της εκκίνησης και της ισότητας της εργασίας. Κατά την εγγυητική περίοδο ο χρήστης δεν μπορεί να αποσυναρμολογεί τα ηλεκτρικά εργαλεία, ούτε να κάνει αντικατάσταση κανενός υποσυνόλου ή τμημάτων της ολότητας, διότι αυτό προκαλεί την απώλεια των εγγυητικών δικαιωμάτων. Όλες οι παρατυπίες παρατηρημένες κατά την επιθεώρηση, ή κατά τη διάρκεια της εργασίας, είναι το σήμα για την διεξαγωγή της επισκευής στο σημείο επισκευών. Μετά από τη λήξη της εργασίας, το περίβλημα, οι αεροθυρίδες, οι διακόπτες, η πρόσθετη χειρολαβή και τα καλύμματα πρέπει να καθαριστούν π.χ. με τη ροή του αέρα (με την πίεση όχι μεγαλύτερη από 0,3 MPa), με το πινέλο ή το στεγνό πανί χωρίς την χρήση των χημικών μέσων ή των απορρυπαντικών. Τα εργαλεία και οι μοχλοί να καθαρίζονται με το στεγνό καθαρό πανί.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren Parkridge Distribution Center Warsaw
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna,
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 8283

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

0124/YT-82080/EC/2024

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Szlifierka prosta, 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 10000 - 30000 min⁻¹; 50 mm; nr kat. YT-82080

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:

EN 60745-1:2009 + A1:2010
EN 60745-2-3:2011 + A2:2013 + A11:2014 + A12:2014 + A13:2015
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

i spełniają wymagania dyrektyw:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych produktów wymienionych w deklaracji
Dwie ostatnie cyfry roku, w którym wprowadzono oznaczenie CE: 20
Rok budowy / produkcji: 2024

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

 TOYA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

Wrocław, 2024.01.02

(miejsce i data wystawienia)

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

0124/YT-82080/EC/2024

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Straight grinder 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 10000 - 30000 min⁻¹; 50 mm; item no. YT-82080

meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:

EN 60745-1:2009 + A1:2010
EN 60745-2-3:2011 + A2:2013 + A11:2014 + A12:2014 + A13:2015
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

and fulfill requirements of the following European Directives:

2006/42/EC Machinery and safety elements
2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC) Directive
2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 20

Year of production: 2024

The person authorized to compile the technical file:

Tomasz Zych

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Poland

 TOYA SPÓŁKA AKCYJNA
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

Wrocław, 2024.01.02

(Place and date of issue)

(Name and signature of authorized person)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.ro

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0124/YT-82080/EC/2024

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Polizor drept 230-240 V~; 50 Hz; 750 W; 10000 - 30000 min⁻¹; 50 mm; cod articol. YT-82080

satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 60745-1:2009 + A1:2010
EN 60745-2-3:2011 + A2:2013 + A11:2014 + A12:2014 + A13:2015
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/UE Directivă compatibilitate electromagnetică, (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/UE Directivă restricții utilizare substanțe periculoase, (H.G. nr. 322/2013)
2014/35/EU Directivă distribuție echipamente electrice în limite de tensiune, (H.G. nr. 409/2016)

Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Ultimele două cifre ale anului în care s-a aplicat marcarea: 20

Anul de fabricație: 2024

Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:

Tomasz Zych

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polonia

 TOYA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
SPECJALISTA D.S. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

Wrocław, 2024.01.02

(locul și data emiterii)

(nume și semnătura persoanei autorizate)

